

ADDYSG a GWELLA IECHYD CYMRU (AaGIC)

Cyfarfod Bwrdd Agored – 11:30-1:30

**i'w gynnal ddydd Iau, 26 Ionawr 2022
Ystafell Gynadledda, Tŷ Dysgu**

AGENDA

RHAN 1	MATERION RHAGARWEINIOL	11:30-11:45
1.1	Croeso a Chyflwyniadau	Cadeirydd / Llafar
1.2	Ymddiheuriadau am Absenoldeb	Cadeirydd / Llafar
1.3	Datganiadau Buddiant	Cadeirydd / Llafar
1.4	Cofnodion drafft cyfarfod y Bwrdd a gynhaliwyd ar 24 Tachwedd 2022	Cadeirydd/Atodiad
1.5	Log Gweithredu o gyfarfod y Bwrdd a gynhaliwyd ar 24 Tachwedd 2022	Cadeirydd/Atodiad
1.6	Materion sy'n Codi	Cadeirydd / Llafar
RHAN 2	ADRODDIADAU'R CADEIRYDD A'R PRIF WEITHREDWR	11:45-11:55
2.1	Adroddiad y Cadeirydd	Cadeirydd/Atodiad
2.2	Adroddiad y Prif Weithredwr	Prif Weithredwr/ Atodiad
RHAN 3	MATERION STRATEGOL	11:55-12:50
3.1	Cymeradwyo'r Strategaeth Ddigidol	Cyfarwyddwr Datblygu Digidol
3.2	Diweddariad ar gefnogi Graddedigion Meddygol Rhyngwladol a sicrhau llwybrau hyfforddi teg	Cyfarwyddwr Meddygol/ Atodiad
3.3	Adroddiad Gweithlu Gofal Critigol	Cyfarwyddwr Addysg Nyrsio a Gweithwyr Iechyd Proffesiynol / Atodiad
3.4	Effaith y Ddyletswydd Ansawdd a Gonestrwydd ar AaGIC	Cyfarwyddwr Meddygol a Chyfarwyddwr Addysg Nyrsio a Gweithwyr Iechyd Proffesiynol/Atodiad
3.5	Cyflwyniad i Genomeg	Prif Weithredwr/Atodiad
RHAN 4	LLYWODRAETHIAD, PERFFORMIAD A SICRWYDD	12:50-1:25
4.1	Adolygu gweithgarwch Addysg a Hyfforddiant 22/23	Cyfarwyddwr Cyllid Dros Dro, Cyfarwyddwr Meddygol a Chyfarwyddwr Addysg Nyrsio a Gweithwyr Iechyd Proffesiynol/Atodiad
4.2	Adroddiad y Cyfarwyddwr Cyllid	Cyfarwyddwr Cyllid a Gwasanaethau

		Corfforaethol Dros Dro / Atodiad
4.3	Diweddariad ar y Gymraeg	Ysgrifennydd y Bwrdd/ Atodiad
4.4	Cofrestr Risg Gorfforaethol	Ysgrifennydd y Bwrdd/ Atodiad
4.5	Penderfyniadau'r Pwyllgor Mewnol	Ysgrifennydd y Bwrdd/ Atodiad
4.6	Derbyn yr Adroddiad Materion Allweddol gan: 4.5.1 – Pwyllgor Addysg, Comisiynu ac Ansawdd a gynhaliwyd ar 6 Rhagfyr 2022	Cadeirydd y Pwyllgor / Atodiadau
RHAN 5	ER GWYBODAETH / AT DDIBENION NODI	
	Dim papurau i'w nodi	
RHAN 6	MATERION ERAILL	1:25-1:30
6.1	Unrhyw Fater Brys Arall	Cadeirydd / Llafar
6.2	Dyddiadau'r Cyfarfodydd Nesaf: Sesiwn Datblygu Bwrdd AaGIC i'w chynnal ar 16 Chwefror 2023, Ystafell Gynadledda, Tŷ Dysgu, Nantgarw, CF15 7QQ Bwrdd i'w gynnal ar 30 Mawrth 2023 drwy'r Ystafell Gynadledda, Tŷ Dysgu, Nantgawr, CF15 7QQ	

Yn unol â darpariaeth Adran 1(2) y Ddeddf Cyrff Cyhoeddus (Derbyn i Gyfarfodydd) 1960, penderfynir bod cynrychiolwyr y wasg ac aelodau eraill o'r cyhoedd yn cael eu heithrio o ran olaf y cyfarfod ar sail y ffaith y byddai'n aflesol i fudd y cyhoedd yn sgil natur gyfrinachol y gorchwylion a drafodir. Mae'r rhan hon o'r cyfarfod i'w chynnal mewn sesiwn breifat.

**Cofnodion heb eu cadarnhau o Gyfarfod Bwrdd AaGIC
a gynhaliwyd am 11am ar 24 Tachwedd 2022,
Ystafell Gynadledda, Ty Dysgu**

Yn bresennol:

Dr Chris Jones	Cadeirydd
Dr Ruth Hall	Aelod Annibynnol / Is-Gadeirydd
Gill Lewis	Aelod Annibynnol
Tina Donnelly	Aelod Annibynnol
Jonathan Morgan	Aelod Annibynnol
John Gammon	Aelod Annibynnol
Alex Howells	Prif Weithredwr
Julie Rogers	Cyfarwyddwr y Gweithlu a Datblygu
	Sefydliadol/Dirprwy Brif Weithredwr
Lisa Llewelyn	Cyfarwyddwr Addysg Nyrsio a Gweithwyr Iechyd
	Proffesiynol
Rhiannon Beckett	Cyfarwyddwr Cyllid a Chynllunio a Pherfformiad
	Dros Dro
Yr Athro Pushpinder Mangat	Cyfarwyddwr Meddygol.

Yn bresennol:

Sian Richards	Cyfarwyddwr Digidol
Anton Saayman	Cyfarwyddwr Gwellu Addysg a Llywodraethu yn y
	Ddeoniaeth Feddygol
Angharad Price	Pennaeth Cyfathrebu ac Ymgysylltu
Catherine English	Rheolwr Llywodraethu Corfforaethol
	(Ysgrifenyddiaeth)
Dafydd Bebb	Ysgrifennydd y Bwrdd

RHAN 1	MATERION RHAGARWEINIOL	Gweithredu
2411/1.1	Croeso a Chyflwyniadau	
	Croesawodd y Cadeirydd bawb i'r cyfarfod, a chadarnhawyd bod cworwm yn bresennol.	
2411/1.2	Ymddiheuriadau am absenoldeb	
	Ni dderbyniwyd unrhyw ymddiheuriadau.	
2411/1.3	Datganiadau Buddiant	
	Ni dderbyniwyd unrhyw ddatganiadau.	
2411/1.4	Derbyn a chadarnhau cofnodion cyfarfod y Bwrdd a gynhaliwyd ar 29 Medi 2022	
Penderfynwyd	Derbyniwyd a chymeradwywyd cofnodion Bwrdd mis Medi fel cofnod cywir o'r cyfarfod.	
2411/1.5	Log Gweithredu o gyfarfod y Bwrdd a gynhaliwyd ar 29 Medi 2022	
	Derbyniodd y Pwyllgor y cofnod gweithredu a nododd fod y camau gweithredu naill ai wedi'u cwblhau neu ar y gweill.	
Penderfynwyd	Nododd y Bwrdd y Cofnod Gweithredu	
2411/1.8	Materion yn Codi	

	Nid oedd unrhyw faterion yn codi.	
RHAN 2	ADRODDIADAU'R CADEIRYDD A'R PRIF WEITHREDWR	
2411/2.1	Adroddiad y Cadeirydd	
	Derbyniodd y Bwrdd yr adroddiad. Wrth gyflwyno'r adroddiad, tynnodd y Cadeirydd sylw at yr heriau sy'n wynebu Cymru ar hyn o bryd gan gynnwys bod yr economi'n debygol o fod mewn dirwasgiad gyda chyfraddau llog uchel a marchnad lafur dynn. Nododd hefyd fod costau tanwydd uchel, y rhyfel yn yr Wcrain, amhariadau ar gadwyni bwyd ar gadwyni bwyd ac adferiad o'r bandemig, yn cael effaith ledled y byd. Amlygodd y Cadeirydd hefyd fod y datganiad ariannol diweddar gan y Canghellor yn arwydd o drethiant cynyddol a phwysau gwirioneddol ar wariant gwasanaethau cyhoeddus. Eglurodd y Cadeirydd fod ystadegau perfformiad misol diweddaraf y GIG wedi'u cyhoeddi ar 17 Tachwedd a'u bod yn dangos pwysau dwys ar y system iechyd a gofal. Esboniodd fod gweithgarwch y GIG bellach ar lefelau cyn-bandemig ac y byddai denu ac ehangu'r gweithlu yn cymryd amser felly bod angen canolbwyntio ar gadw a gwerthfawrogi staff presennol y GIG. Nodwyd bod y GIG yn parhau i weithio i fynd i'r afael â'r heriau uniongyrchol a'i fod yn canolbwyntio ar fodloni'r gofynion hyn. Fodd bynnag, roedd yn hollbwysig pwysleisio'r pwysigrwydd rhoi egni ac ymdrech i gynllunio ar gyfer gweithlu'r dyfodol i fynd i'r afael â'r anghenion dros y 10 mlynedd nesaf. Cadarnhaodd y Cadeirydd fod Hydref a Thachwedd wedi bod yn gyfnod prysur a diolchodd i staff AaGIC am y ffordd broffesiynol yr oeddent yn gweithio i ddatblygu cymorth a chyflwyno addysg, hyfforddiant, arweinyddiaeth a chynllunio'r gweithlu. Nodwyd bod y Bwrdd wedi cynnal sesiwn ddatblygu ar 26 Hydref a bod AaGIC wedi croesawu ymweliad gan Syr Frank Atherton, y Prif Swyddog Meddygol, ar 13 Hydref. Amlygodd y Cadeirydd nifer o ymrwymïadau dros y cyfnod adrodd. Roedd hyn yn cynnwys gosod torch ar ran GIG Cymru ar gyfer y rhai a wasanaethodd mewn swyddogaeth feddygol a mynychu lansiad Arddangosfa Windrush Cymru, a agorwyd gan Mark Drakeford, y Prif Weinidog, a'r henuriaid cymuned Windrush yng Nghymru. Cadarnhawyd bod Grŵp Cyfeirio Rhanddeiliaid (SRG) y Cadeiryddion wedi mynd yn ei flaen ar 21 Tachwedd. Roedd presenoldeb da yn y cyfarfod gyda llu o randdeiliaid allweddol a phartneriaid o bob rhan o'r GIG, addysg, a'r trydydd sector.	
Penderfynwyd	Nododd y Bwrdd yr adroddiad er gwybodaeth.	
2411/2.2	Adroddiad y Prif Weithredwr	
	Derbyniodd y Bwrdd yr adroddiad. Wrth roi diweddariad byr, cadarnhaodd Alex Howells fod AaGIC wedi datblygu dull systematig ar gyfer datblygu cynlluniau	

	gweithlu'r dyfodol ac y byddai'n datblygu mwy o gapasiti a gallu i ymgymryd â gwaith modelu'r gweithlu a chynllunio senarios. Nodwyd bod y Cynllun Gweithlu Iechyd Meddwl Strategol wedi'i lansio'n ffurfiol gan Lynne Neagle (Dirprwy Weinidog Iechyd Meddwl a Llesiant), ar 7 Tachwedd a bod tri chynllun gweithlu strategol allweddol arall yn cael eu datblygu ar gyfer nyrsio, fferylliaeth a deintyddiaeth fel blaenoriaethau ar gyfer 22/23. Ystyriodd y Bwrdd yr adroddiad a thrafodwyd y mecanweithiau ar gyfer penderfynu sut yr oedd AaGIC yn blaenoriaethu ei gefnogaeth ar gyfer yr heriau yn y system. Cadarnhawyd bod y Tîm Gweithredol wedi trafod a chytuno ar y mentrau hynny a oedd yn cyd-fynd â'r IMTP a bod unrhyw beth o'r deunydd a oedd y tu allan i gwmpas yr IMPT yn cael ei gyflwyno i'r Bwrdd i'w drafod a'i gymeradwyo. Nodwyd bod gwaith AaGIC yn cyd-fynd â blaenoriaethau gweinidogol. Roedd y Bwrdd o'r farn y byddai'n ddefnyddiol adrodd ar sut mae AaGIC wedi cyflawni'r cyfarwyddbau gweinidogol i sicrhau bod ymgysylltiad AaGIC yn ystyrlon ac yn cael yr effaith ddymunol.	
Penderfynwyd	Nododd y Bwrdd yr adroddiad er gwybodaeth.	
RHAN 3	MATERION STRATEGOL	
2411/3.1	Cymeradwyo Strategaeth Efelychu	
	Derbyniodd y Bwrdd yr adroddiad a'r cyflwyniad. Cyflwynodd Pushpinder Mangat yr adroddiad i Fwrdd AaGIC i'w gymeradwyo ac eglurodd Anton Saayman (Cyfarwyddwr Gwella Addysg a Llywodraethu o fewn y Ddeoniaeth Feddygol) ei fod yn nodi Strategaeth Addysg a Hyfforddiant Seiliedig ar Efelychu Cymru Gyfan ar gyfer y Gweithlu Gofal Iechyd. Cadarnhaodd Anton Saayman fod y strategaeth hon yn cyd-fynd â Nod Strategol 2 ac yn benodol Amcan Strategol 2.10, i arwain y gwaith o ddatblygu a gweithredu strategaeth aml-broffesiynol ar gyfer Addysg Seiliedig ar Efelychu. Nodwyd bod y strategaeth ddrafft wedi'i hystyried yn y Grŵp Llywio Efelychu ar 10 Ionawr 2022 a'i bod wedi'i hystyried gan y Tîm Gweithredol. Cadarnhawyd y cynhaliwyd cyfarfodydd ymgynghori â rhanddeiliaid rhwng mis Mai a mis Awst 2022 a bod manteision y strategaeth wedi'u diffinio'n glir. Nodwyd y byddai'r strategaeth yn cael ei hategu gan gynllun gweithredu ac amcanion a cherrig milltir wedi'u diffinio'n dda. Rhoddodd y Bwrdd ystyriaeth i'r strategaeth a nododd yr angen i bwysleisio'r ffaith bod hyfforddiant efelychu yn darparu amgylchedd diogel i hyfforddeion. Trafododd y Bwrdd sut roedd AaGIC yn mynd i sicrhau bod y strategaeth yn cyd-fynd â strategaethau eraill sy'n cael eu datblygu gan fyrdau iechyd, a'r cyfleoedd i ddefnyddio llwyfannau digidol i ddarparu hyfforddiant efelychu. Cadarnhaodd Sian Richards fod AaGIC yn edrych ar wahanol fodelau partneriaeth ar gyfer datblygu datrysiadau digidol, heb fod yn seiliedig ar drefniant prynu. Roedd	

	trafodaethau'n parhau gyda Gwasanaethau Cyfreithiol a Risg ynghylch sut y gellid bwrw ymlaen a hyn. Bu'r Bwrdd yn ystyried y cyfleoedd i bwysleisio effaith efelychu i'r timau amlbroffesiynol a'r posibilrwydd o gysylltu hyn â mentrau digidol. Pwysleisiwyd pwysigrwydd safoni asesiadau a chadarnhawyd bod y tîm yn gweithio ar hyn i gysoni dulliau gweithredu ledled Cymru. Nododd y Bwrdd eu hymrwymiad a'u cefnogaeth i'r strategaeth a llongyfarchodd y tîm am eu gwaith caled.	
Penderfynwyd	Cymeradwyodd y Bwrdd Strategaeth Addysg a Hyfforddiant Seiliedig ar Efelychu Cymru Gyfan ar gyfer y Gweithlu Gofal Iechyd .	
2411/3.2	Diweddariad Rhaglen Waith Addysg a Hyfforddiant, Gweithlu Mamolaeth a Newyddenedigol,	
	Derbyniodd y Bwrdd yr adroddiad. Wrth gyflwyno'r adroddiad, esboniodd Lisa Llewelyn ei fod yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am raglen waith newydd a gynlluniwyd i gefnogi'r gweithlu mamolaeth a newyddenedigol a gwella ansawdd a diogelwch gofal yn y meysydd hynny. Nodwyd bod sawl adroddiad wedi'u cyhoeddi yn amlygu methiannau o fewn gwasanaethau mamolaeth a newyddenedigol ar draws y DU, a bod gan bob un o'r adroddiadau hyn themâu tebyg a'u bod yn gwneud argymhellion ar gyfer gweithredu ar unwaith.. Drwy ymgysylltu â chydweithwyr mamolaeth a newyddenedigol o bob rhan o GIG Cymru, roedd AaGIC wedi nodi a chytuno ar y blaenoriaethau ar gyfer AaGIC dros y chwe mis nesaf i gefnogi byrddau iechyd i roi rhai o'r argymhellion allweddol o'r adroddiadau ar waith. Cadarnhawyd bod angen dull cydgysylltiedig a bod yr adborth o'r gweithdai wedi bod yn gadarnhaol. Rhoddodd y Bwrdd ystyriaeth i'r adroddiad a phwysleisiodd yr angen i sicrhau bod dull partneriaeth cydgysylltiedig ar gyfer mynd i'r afael â'r materion hyn. Cadarnhawyd bod y Rhwydwaith Mamolaeth a Newyddenedigol yn mynd trwy gyfnod o drawsnewid a bod Llywodraeth Cymru wedi sefydlu rhaglen ddiogelwch gyda Gwelliant Cymru. Pwysleisiodd y Bwrdd bwysigrwydd sicrhau bod arweinyddiaeth a pherchnogaeth gadarn ar gyfer y gwaith hwn gan y byddai stiwardiaeth yn bwysig i gyflawni'r gwelliannau sydd eu hangen yn y system.	
Penderfynwyd	Gweithredodd y Bwrdd fel a ganlyn: —nodwyd cynnwys y papur, cynnig, cynnydd a datblygiadau hyd yma.	
2411/3.3	Diweddariad Cynllun Gweithlu Strategol	
	Wrth gyflwyno'r adroddiad, esboniodd Julie Rogers fod y papur yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am y gwaith cydweithredol i	

	ddatblygu cynlluniau gweithlu strategol o fewn meysydd blaenoriaeth o ran anghenion. Mae hyn yn unol â Strategaeth Gweithlu Iechyd a Gofal Cymdeithasol 2020-30 AaGIC a'r Cynllun Tymor Canolig Integredig (IMTP). Cadarnhawyd bod AaGIC wedi datblygu dull systematig ar gyfer datblygu cynlluniau gweithlu'r dyfodol yn dilyn gwaith ar y Cynllun Gweithlu Iechyd Meddwl. Yn ogystal â'r tri chynllun sy'n cael eu datblygu, mae AaGIC wedi dechrau cwrddu cynlluniau pellach yn ymwneud â gofal sylfaenol, mamolaeth a newyddenedigol, a genomeg. Rhoddodd y Bwrdd ystyriaeth i'r adroddiad a chawsant eu calonogi gan y gwaith yr adroddwyd arno a'r ymdrechion i ddatblygu methodoleg gadarn ar gyfer cynllunio'r gweithlu. Cadarnhawyd o fewn strategaeth y gweithlu ar gyfer y gweithlu cyfan fod nifer o feysydd sydd angen sylw wedi eu hadnabod a bod y cynlluniau gweithlu targedig hyn wedi eu datblygu mewn ymateb. Eglurwyd bod y dull hwn yn cynnig ffordd arall o ystyried rhai o'r tybiaethau sy'n bwydo'r Cynllun Addysg a Hyfforddiant a bod angen dod â thryloywder i'r broses.	
Penderfynwyd	Nododd y Bwrdd yr adroddiad er sicrwydd.	
2411/3.4	Diweddariad Gweithredu Strategaeth y Gweithlu ar gyfer Iechyd a Gofal Cymdeithasol	
	Cafodd y Bwrdd gyflwyniad ar weithrediad Strategaeth y Gweithlu ar gyfer Iechyd a Gofal Cymdeithasol. Croesawodd y Bwrdd y cyflwyniad a thynnodd sylw at bwysigrwydd hyrwyddo'r gwaith da a gyflawnwyd hyd yma. Nododd y Bwrdd nad oedd cynllun drafft gweithredu'r gweithlu LIC wedi'i gyhoeddi gan Lywodraeth Cymru a'i bod yn aneglur pryd y byddai'n cael ei ryddhau. Ystyriodd y Bwrdd y ffordd orau o ymgysylltu â Llywodraeth Cymru mewn perthynas â'r cynllun gweithredu.	
Penderfynwyd	Cytunwyd: • Byddai'r Cadeirydd yn ysgrifennu at y Gweinidog i rannu cynnydd AaGIC hyd yma. • Bydd y Cadeirydd hefyd yn gofyn am gyfarfod â LIC fel y gallwn sicrhau bod gwaith AaGIC a blaenoriaethau Gweinidogol yn cyd-fynd. Nododd y Bwrdd y diweddariad er gwybodaeth.	CJ CJ
2411/3.5	Diweddariad Cynllun Tymor Canolig Integredig 23-26	
	Derbyniodd y Bwrdd yr adroddiad. Wrth gyflwyno'r adroddiad, cadarnhaodd Rhiannon Beckett ei fod yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am ddatblygiad y Fframwaith Strategol ar gyfer yr IMTP (2023-26) a'r Nodau	

	Strategol, Amcanion Strategol, Cynlluniau Galluogi, a'r amserlen ddiwygiedig. Rhannwyd y rhain gyda'r Bwrdd yn Sesiwn Datblygu'r Bwrdd ym mis Hydref. Cadarnhawyd y byddai Fframwaith Cynllunio'r GIG yn cael ei gyhoeddi ganol mis Tachwedd a'i bod yn debygol o gadarnhau mai dyddiad cyflwyno'r IMTP fyddai 31 Mawrth 2023. Rhoddodd y Bwrdd ystyriaeth i'r adroddiad a nododd yr ymgysylltu sylweddol a wnaed. Cydnabu'r Bwrdd y gwaith i ddod â'r cynllun a'r fethodoleg ynghyd ac estynnodd ei ddiolch i'r timau.	
Penderfynwyd	Gweithredodd y Bwrdd fel a ganlyn: • nodi'r datganiad gweledigaeth, pwrpas a gwerth. • nodi'r nodau strategol, amcanion strategol a chynlluniau galluogi. • nodi'r amserlen ddiwygiedig sy'n ystyried y dyddiad cyflwyno diwygiedig o 31 Mawrth 2023.	
RHAN 4	LLYWODRAETHIAD, PERFFORMIAD A SICRWYDD	
2411/4.1	Adroddiad Perfformiad Integredig AaGIC Medi 2022	
	Derbyniodd y Bwrdd yr adroddiad. Wrth gyflwyno'r adroddiad, cadarnhaodd Rhiannon Beckett ei fod yn mynegi'r sefyllfa gyflawniad canol blwyddyn ar gyfer 2022/23 i'r Bwrdd. Nodwyd bod yr adroddiad yn dilyn trafodaeth fanwl ar gynnydd yn Sesiwn Datblygu'r Bwrdd ym mis Hydref. Cadarnhawyd bod adolygiadau canol blwyddyn gyda chyfarwyddiaethau a deoniaethau yn cadarnhau bod AaGIC yn rhagweld cyflawni ar y 55 o amcanion strategol erbyn diwedd y flwyddyn. Fodd bynnag, bu rhywfaint o oedi yn ystod y flwyddyn mewn perthynas â rhai amcanion strategol ac roedd cynlluniau wedi'u rhoi ar waith i unioni cynnydd yn ystod hanner nesaf y flwyddyn. Nodwyd bod gweithgarwch comisiynu addysg a hyfforddiant yn parhau i fod yn gadarnhaol, er bod cyfraddau llenwi mewn rhai meysydd wedi bod yn heriol. Roedd ffocws parhaus ar rai mannau o amgylch rhaglen Ymarferwyr yr Adran Lawdriniaethau a Nyrsio Anabledau Dysgu. Rhoddodd y Bwrdd ystyriaeth i'r adroddiad a chawsant eu calonogi gan y gwelliannau yn yr arddull adrodd. Nododd y Bwrdd bwysigrwydd cysylltu gwariant â gweithgarwch ac ystyriodd yr amrywiadau yn y cyfraddau gadael a adroddwyd. Awgrymwyd y dylai'r Pwyllgor Addysg, Comisiynu ac Ansawdd gynnal adolygiad o'r cyfraddau gadael ar gyfer pob sefydliad addysg uwch.	
Penderfynwyd	Nododd y Bwrdd gynnwys yr adroddiad a chroesawu'r cynnydd sy'n cael ei wneud yn ei ddatblygiad.	
2411/4.2	Adroddiad y Cyfarwyddwr Cyllid	
	Derbyniodd y Bwrdd Adroddiad y Cyfarwyddwr Cyllid.	

	Wrth gyflwyno'r adroddiad, eglurodd Rhiannon Beckett ei fod yn rhoi diweddariad ar y sefyllfa ariannol fel y saif yn seithfed mis y flwyddyn ariannol 2022/23. Eglurodd ei fod hefyd yn nodi unrhyw gamau gweithredu sy'n angenrheidiol i fantoli'r gyllideb ar ddiwedd y flwyddyn. Amlygwyd bod AaGIC, yn seithfed mis y flwyddyn ariannol, â thanwariant o £749,000. Nodwyd bod y sefyllfa hon wedi cael ei hadrodd arni wrth Lywodraeth Cymru yn unol â gofynion cyflwyno'r ffurflenni monitro. Cadarnhawyd bod y tanwariant yn ymwneud â chostau cyflogau, lle'r oedd swyddi gwag amrywiol o fewn y sefydliad a than-recriwtio Cymrodyr Clinigol, costau heb fod ar sail gyflog yn ymwneud â theithio a hyfforddiant, lle mae gweithgarwch yn is na'r hyn a gyllidebwyd ac mewn perthynas â chyllidebau comisiynu lle'r oedd y roedd tanwariant yn cynrychioli canran fechan o'r gyllideb gronnol. Nodwyd bod AaGIC wedi rhoi £7m o'r tanwariant yn ôl i Lywodraeth Cymru yn gynharach yn y flwyddyn ac yr argymhellwyd bod £7.5m pellach yn cael ei roi yn ôl ar yr adeg hon o'r flwyddyn ariannol. Roedd y rhesymau dros y tanwariant yn cynnwys dan recriwtio yng Ngharfan yr Hydref ar gyfer cyrsiau Addysg Broffesiynol Gofal Iechyd, tan recriwtio mewn hyfforddiant sylfaen Deintyddol a newidiadau mewn hyfforddiant meddygon teulu gyda mwy o hyfforddeion yn ymgymryd â swyddi mewn gofal eilaidd i ddechrau. Roedd tanwariant hefyd yn amlwg ar draws cyllidebau cyflogau a chyllidebau nad ydynt yn ymwneud â chyflogau. Bydd asesiad terfynol yn cael ei wneud ym mis Chwefror o unrhyw drosglwyddiad pellach sydd ei angen i alluogi cyflawni'r ddyletswydd adennill costau ar ddiwedd y flwyddyn. Rhoddodd y Bwrdd ystyriaeth i'r adroddiad ac awgrymodd y dylid adrodd ar y sefyllfa yn erbyn y gyllideb wreiddiol er mwyn rhoi mwy o eglurder ynghylch y cyllid a roddwyd yn ôl i Lywodraeth Cymru. Nododd y Bwrdd fod 91.76% o anfonebau cronus y GIG wedi'u talu o fewn 30 diwrnod a chadarnhawyd bod prosesau ar waith i edrych ar ffyrdd o wella ffigurau'r GIG ar gyfer y misoedd i ddod.	
Penderfynwyd	Gweithredodd y Bwrdd fel a ganlyn: • Nodwyd y sefyllfa ariannol o danwarint yr adroddwyd arni ar gyfer AaGIC ym mis 7. • Nodwyd y camau gweithredu a gyflawnwyd eisoes i sicrhau mantoliad ar ddiwedd y flwyddyn gan gynnwys rhoi £7m cychwynnol yn ôl i Lywodraeth Cymru. • Wedi ystyried a chymeradwyo'r argymhelliad i drosglwyddo £7.5m ychwanegol yn y flwyddyn ariannol hon	RhB

	- Nodwyd yr esboniad talfyredig parthed yr amrywiadau allweddol fesul Gyfarwyddiaeth, - Nodwyd y dyraniad cyfalaf, gwariant hyd yma, a datblygiad cynlluniau; - Nodwyd sefyllfa'r Fantolen a; - Argymhellwyd y dylid adrodd ar y sefyllfa yn erbyn y gyllideb wreiddiol yn y dyfodol er mwyn sicrhau tryloywder ynghylch y cyllid a roddir yn ôl i Lywodraeth Cymru.	RhB
2411/4.3	Cofrestr Risg Corfforaethol a Risgiau Strategol	
	Derbyniodd y Bwrdd yr adroddiad. Wrth gyflwyno'r adroddiad, cadarnhaodd Dafydd Bebb fod deuddeg risg ar y Gofrestr Risg Gorfforaethol (CRR) ar hyn o bryd: o'r risgiau hynny, roedd dau yn statws coch, wyth yn statws ambr, a dau yn statws gwyrdd. Cadarnhawyd bod tri risg newydd wedi eu hychwanegu at y CRR ers yr adroddiad diwethaf, sef risgiau 14, 15, ac 16. Rhoddodd y Bwrdd ystyriaeth i'r adroddiad, a thynnodd y Cadeirydd sylw at bwysigrwydd sicrhau bod cynlluniau parhad busnes ar waith pe bai AaGIC yn dioddef ymosodiad seiberddiogelwch. Rhoddodd y Bwrdd ystyriaeth i'r Gofrestr Risgiau Strategol a chytunwyd y byddai'r fformat yn cael ei ddatblygu ymhellach mewn Sesiwn Datblygu Bwrdd yn y dyfodol.	
Penderfynwyd	Gweithredodd y Bwrdd fel a ganlyn: Nodwyd yr adroddiad er sicrwydd. Nodwyd Risgiau Strategol AaGIC er gwybodaeth. Cytunwyd i adolygu'r Gofrestr Risg Strategol mewn Sesiwn Datblygu Bwrdd yn y dyfodol.	DB
2411/4.4	Penderfyniadau Pwyllgor Mewnol	
Penderfynwyd	Nododd y Bwrdd yr adroddiad er gwybodaeth.	
2411/4.5	Adroddiadau Materion Allweddol	
2411/4.5.1	Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd a gynhaliwyd ar 17 Hydref 2022	
	Derbyniodd y Bwrdd yr adroddiad. Nododd Cadeirydd y Pwyllgor eu bod yn parhau i dderbyn sgoriau gweddol dda o'r Archwiliad Mewnol a bod yr Asesiad Strwythuredig gan Archwilio Cymru wedi bod yn galonogol. Nodwyd bod nifer o argymhellion yn deillio o'r Asesiad Strwythuredig a chadarnhawyd bod y rhain wedi'u cynnwys yn y Traciwr Argymhellion Archwilio a'u bod yn cael eu datblygu. Cadarnhaodd Cadeirydd y Pwyllgor bod yr asesiad risg o dwyll yn dal i gael ei ddatblygu ac mae cynlluniau iddo gael ei adolygu yng nghyfarfod y pwyllgor ym mis Chwefror Nodwyd bod AaGIC yn dal i adrodd am ordaliadau yn seiliedig ar gyflogau ac y byddai'r Pwyllgor yn gwahodd swyddogion i	

	fynychu'r Pwyllgor ac amlinellu'r rhesymau dros y gordaliadau petaent yn parhau. Nodwyd bod cyfarfod y Grŵp Llywodraethu Gwybodaeth a Rheoli Gwybodaeth wedi'i ohirio cyn cyfarfod y pwyllgor ym mis Hydref ond bod y cyfarfodydd hyn bellach yn ôl yn y dyddiadur yn dilyn recriwtio dros dro i swydd Rheolwr Llywodraethu Gwybodaeth.	
Penderfynwyd	Nododd y Bwrdd yr adroddiad er sicrwydd.	
RHAN 5	ER GWYBODAETH / AT DDIBENION NODI	
2411/5.1	Diweddariad ar baratoi ar gyfer Ymchwiliad Cyhoeddus COVID-19	
	Gweithredodd y Bwrdd fel a ganlyn: • Nododd yr adroddiad er gwybodaeth. • cael gwybod sut y bydd AaGIC yn cael ei gynrychioli yn yr ymchwiliad cyhoeddus a pha lwybr y byddwn yn penderfynu ei ddilyn.	DB
2411/5.2	Adroddiad Sicrwydd Pwyllgor Partneriaeth Cydwasaethau – Gorffennaf 2022	
Penderfynwyd	Nododd y Bwrdd yr adroddiad er gwybodaeth.	
RHAN 6	MATERION ERAILL	
2411/6.1	Unrhyw Fater Brys Arall	
	Nid oedd unrhyw fater brys arall.	
2411/6.2	Dyddiad y cyfarfod nesaf	
	Dyddiadau'r Cyfarfodydd Nesaf: • Sesiwn Datblygu Bwrdd AaGIC i'w chynnal ar 15 Rhagfyr 2022, Ystafell Gynadledda, Tŷ Dysgu, Nantgarw, CF15 7QQ • Bwrdd i'w gynnal ar 26 Ionawr 2023, Ystafell Gynadledda, Tŷ Dysgu, Nantgarw, CF15 7QQ	

.....
Dr Chris Jones (Cadeirydd)

.....
Dyddiad:

Bwrdd AaGIC (Agored)
24^{ain} Tachwedd 2022
Log Gweithredu

(Mae'r Daflen Weithredu hefyd yn cynnwys camau y cytunwyd arnynt yng nghyfarfodydd blaenorol y Bwrdd AaGIC Agored ac yn aros i'w cwblhau neu wedi'u hamserlennu i'w hystyried yn y dyfodol gan y Bwrdd. Mae'r rhain wedi'u huwch-oleuo yn yr adran gyntaf. Pan fydd y Bwrdd wedi ei gymeradwyo, bydd y camau hyn yn cael eu cymryd oddi ar y daflen weithredu dreigl.)

Cyfeirnod Cofnod	Gweithredu a Gytunwyd	Yn arwain	Dyddiad Targed	Cynnydd/ Wedi'i gwblhau
2807/3.2	Trosolwg o waith Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant AaGIC			
	Aelodau Annibynnol i gael eu gwahodd i fynychu cyfarfodydd y Grŵp Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant.	Cyfarwyddwr y Gweithlu a DS	Ionawr 2023	Rhoddir gwahoddiad i gyfarfod nesaf Rhwydwaith EDI AaGIC a gynhelir ym mis Ionawr 2023. Mae Aelodau Annibynnol hefyd wedi cael eu gwahodd i fynychu hyfforddiant cydraddoldeb ac amrywiaeth.
2411/3.4	Diweddariad Gweithredu Strategaeth y Gweithlu ar gyfer Iechyd a Gofal Cymdeithasol			
	Byddai'r Cadeirydd yn ysgrifennu at y Gweinidog i rannu cynnydd AaGIC hyd yma.	Y Cadeirydd	Rhagfyr 2022	Wedi'i gwblhau
	Bydd y Cadeirydd hefyd yn gofyn am gyfarfod â LIC fel y gallwn sicrhau bod gwaith AaGIC a blaenoriaethau Gweinidogol yn cyd-fynd.	Y Cadeirydd	Rhagfyr 2022	Wedi'i gwblhau
2411/4.2	Adroddiad y Cyfarwyddwr Cyllid			
	Argymhellwyd y dylid adrodd ar y sefyllfa yn erbyn y gyllideb wreiddiol yn y dyfodol er mwyn sicrhau tryloywder ynghylch y cyllid a roddir yn ôl i Lywodraeth Cymru.	Cyfarwyddwr Cyllid Dros Dro	Ionawr 2023	Wedi'i gwblhau



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Addysg a Gwellu Iechyd
Cymru (AaGIC)
Health Education and
Improvement Wales (HEIW)

2411/4.3	Cofrestr Risg Corfforaethol a Risgiau Strategol			
	Cytunwyd i adolygu'r Gofrestr Risg Strategol mewn Sesiwn Datblygu Bwrdd yn y dyfodol.	Ysgrifennydd y Bwrdd	Rhagfyr	Wedi'i gwblhau. Ystyriwyd y Risgiau Strategol yn Sesiwn Datblygu'r Bwrdd ym mis Rhagfyr.
2411/5.1	Diweddariad ar baratoi ar gyfer Ymchwiliad Cyhoeddus COVID-19			
	cael gwybod sut y bydd AaGIC yn cael ei gynrychioli yn yr ymchwiliad cyhoeddus a pha lwybr y byddwn yn penderfynu ei ddilyn.	Ysgrifennydd y Bwrdd	Parhaus	Wedi'i gwblhau. Mae AaGIC wedi penderfynu peidio â gwneud cais am statws Cyfranogwr Craidd mewn perthynas â Modiwl 3.

Adroddiad y Cadeirydd Ionawr 2023

Trosolwg

Ledled y Deyrnas Unedig, mae'r misoedd diwethaf wedi tanlinellu'r heriau o ddarparu gwasanaethau iechyd a Gofal sy'n addas ar gyfer anghenion a gofynion nawr a'r dyfodol. Ar hyn o bryd, mae'r GIG yng Nghymru yn delio â'r pwysau mwyaf erioed, gyda galwadau coch (sy'n peryglu bywyd ar unwaith) i 999 yr uchaf erioed, dros 1,000 o bobl sy'n ffit yn feddygol i'w rhyddhau mewn ysbytai ledled Cymru, a lefelau uchel o firysau fflwi a firysau gaeaf eraill sy'n effeithio ar gleifion a staff. Mae'r oedi a'r ciwiau ambiwlans sylweddol fel y gwelir yn y cyfryngau, yn arwydd gwirioneddol a diriaethol o'r pwysau sy'n wynebu ein staff rheng flaen. Rydym i gyd yn profi effeithiau costau byw ar ein bywydau bob dydd — yr effaith fwyaf ar y rhai lleiaf abl i ymdopi. Mae cynnodau sylweddol o weithredu diwydiannol ar ffurf streiciau un diwrnod gan rai o'r staff sy'n gweithio yn y GIG. Mae hon yn sefyllfa ddigymar a theimlir yn amlwg ei bod yn angenrheidiol o ran effaith chwyddiant a chostau byw ar gyflogau, ynghyd â'r amgylchedd gwaith sydd dan bwysau mawr. Wrth gwrs, mae effaith ar y gwasanaethau ag ysbryd a lles y staff. **Gadewch i ni i gyd obeithio y daw datrys y materion hyn yn gynt nag yn hwyrach.** Bydd effeithiau y cysyniad o sut mae staff yn cael eu gwerthfawrogi, a gofynion dwyster y gwaith yn amlwg yn cael eu teimlo wrth recriwtio a chadw staff wrth symud ymlaen. Bydd effaith costau byw hefyd yn cael effaith ar ddewisiadau gyrfa. Y Gweithlu yw un o'r materion strategol allweddol sydd angen gwir ffocws a sylw wrth i ni ymateb i heriau heddiw a chynllunio ar gyfer GIG y dyfodol. Bydd angen i bob un ohonom gydweithio ar draws y system i gyflawni'r "Cynllun Gweithlu Strategol ar gyfer Iechyd a Gofal Cymdeithasol".

Rydym yn croesawu'n fawr gymeradwyaeth y Gweinidogion i Gynllun Addysg a Hyfforddiant 2023/2024. Mae hwn yn fuddsoddiad sylweddol a phwysig, (hyd yn oed yn fwy felly o ystyried y pwysau economaidd ac ariannol) gan adeiladu ar y niferoedd cynyddol dros yr ychydig flynyddoedd diwethaf: - <https://www.gov.wales/written-statement-expansion-training-places-health-professional-workforce-wales-0>

'Bydd £281.98m yn cael ei fuddsoddi yn 2023/24; mae hyn yn cyfateb i gynnydd o 8% ers 2022/23 sef £1.7m yn ychwanegol ar gyfer rhaglenni addysg a hyfforddiant i weithwyr gofal iechyd proffesiynol yng Nghymru; £7.14m yn ychwanegol ar gyfer lleoedd hyfforddiant meddygol, £1.68m ychwanegol i gefnogi niferoedd hyfforddiant craidd meddygon teulu a chynnydd net o £3.41 miliwn ar gyfer hyfforddiant fferylliaeth ledled Cymru. Bydd hyn yn parhau i fod y lefel uchaf erioed o gyllid i gefnogi'r nifer uchaf erioed o gyfleoedd hyfforddi yng Nghymru. '

Bydd angen i ni gydweithio'n agos â'n partneriaid yn y GIG a Chyrff Addysg i ddenu a recriwtio nifer cynyddol o fyfyrwyr a hyfforddeion i swyddi proffesiynol yn y GIG yng Nghymru. Rhaid i GIG y dyfodol fod yr un mor berthnasol a gwerthfawr i genedlaethau'r dyfodol ag y mae wedi bod hyd yma - mae hwn yn etifeddiaeth sy'n werth buddsoddi ynni, arloesedd ac adnewyddu ynddo. Wedi'i leoli mewn gwasanaeth cyhoeddus ac yn rhad ac am ddim ar y pwynt gofal, mae'n rhan sylfaenol o gymdeithas Cymru a gwerthoedd craidd fel y'u nodir yn ein Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol.

Hoffwn gydnabod a diolch i bob un o'n gweithwyr proffesiynol yn y GIG sy'n ymwneud ag addysg, hyfforddiant a mentora myfyrwyr a hyfforddeion gofal iechyd ar draws GIG Cymru. Maent yn cefnogi gweithlu'r dyfodol wrth ddarparu gofal uniongyrchol i gleifion yn y fan hon, ac ar y foment hon. Mae hwn yn gyfraniad mor bwysig i'r GIG.

Mae Cadeiryddion y GIG wedi canolbwyntio eu cyfarfodydd ar ymatebion i'r galwadau presennol ar y gwasanaethau. Cynhaliwyd cyfarfod gyda'r gweinidog Eluned Morgan a'r dirprwy weinidog Julie Morgan ar 20 Rhagfyr. Ynghyd ag Arweinwyr Awdurdodau Lleol buom yn trafod y pwysau ar y system iechyd a Gofal Cymdeithasol dros y misoedd nesaf.

Ar 12 Rhagfyr mynychais gyfarfod Conffederasiwn y GIG o Gadeiryddion y DU lle cawsom yr wybodaeth ddiweddaraf am yr Ymholiad Cyhoeddus mewn i Bandemig Covid.

Ar 9 Ionawr, cyfarfu Cadeiryddion Iechyd Cyhoeddus Cymru, Gofal Iechyd Digidol Cymru ac AaGIC ynghyd â'r cyfarwyddwyr digidol perthnasol a thrafod effaith a chyfeiriad technolegau deallusrwydd artiffisial ym maes gofal iechyd yn y dyfodol.

Roedd hon yn sesiwn ddefnyddiol ac addysgiadol iawn. Er mai DHCW fydd â'r rôl arweiniol o ran hyrwyddo'r agenda hon, mae'n amlwg iawn y bydd effaith sylweddol ar ffyrdd o weithio a gofal clinigol wrth symud ymlaen. Roedd hon yn drafodaeth amserol ac fe'i hadlewyrchir yn ein strategaeth Digidol a Data sy'n dod i law heddiw. (Amcan 2.4 Cynllunio'r Gweithlu Strategol a Gwasanaethau'r Genhedlaeth Nesaf)

Materion Bwrdd

Rwy'n falch o ddweud bod yr hysbyseb ar gyfer Aelod Annibynnol newydd ar gyfer AaGIC bellach yn fyw. [Independent Member -Health Education and Improvement Wales - Welsh Government \(tal.net\)](https://www.independentmember.net/)

Ar 15 Rhagfyr cynhaliodd y Bwrdd sesiwn ddatblygu lle buom yn trafod cynllun Ymgysylltu AaGIC, Cynllun Datblygu Strategol yr IMTP a Strategaeth Digidol a Data AaGIC.

Ar 24 Tachwedd cynhaliodd y Bwrdd Sesiwn Frifffio Arbennig ar Gynllunio'r Gweithlu. Ar 12 Ionawr cynhaliwyd sesiwn Brifffio Arbennig i aelodau annibynnol ar y Fframwaith Perfformaid, ac ar 17 Ionawr cynhaliwyd sesiwn Brifffio Arbennig i'r Bwrdd yn canolbwyntio ar Gynllun y Gweithlu Fferylliaeth. Mae'r sesiynau brifffio hyn yn ffordd ddefnyddiol a chynhyrchiol iawn i swyddogion ac aelodau annibynnol i roi ffocws, i archwilio ac i ddatblygu materion a fydd yn dod i'r Bwrdd llawn maes o law. Ynghyd â'r Sesiwn Ddatblygu deu fisol, mae'r sesiynau Brifffio Arbennig yn gyfrwng ardderchog i drafod, deall a dylanwadu'n fanwl yn y meysydd pwysig hyn.

Mae Alex a minnau wedi cwblhau ein hadolygiad canol blwyddyn yn erbyn amcanion y Prif Swyddog Gweithredol. Gwnaed cynnydd da iawn o dan arweinyddiaeth Alex. Un o'r uchafbwyntiau arbennig oedd datblygu a lansio'r cynllun gweithlu Iechyd Meddwl. Yr wyf yn parhau i gael cyfarfodydd rheolaidd gyda'r cyfarwyddwyr gweithredol.

Mae aelodau annibynnol yn parhau i gwrdd yn anffurfiol ddwywaith y mis ac rwy'n cael cyfarfodydd wythnosol rheolaidd gyda Ruth fel Is-gadeirydd. Mae'r adroddiad hwn yn cynnwys diweddariad byr gan Ruth.

Mynychodd Ruth a minnau Gynhadledd Staff rhithwir AaGIC ar 19 Rhagfyr, a pedd yn cynnwys cyflwyniadau addysgiadol a theimladwy yn ogystal â'n themâu Nadolig dymhorol.

Ni fu unrhyw Weithredoedd gan y Cadeiryddion i'w hadrodd ers Bwrdd Tachwedd

Adroddiad yr Is-gadeirydd.

Cyfarfu'r is-gadeiryddion â'r Gweinidog Eluned Morgan a'r Dirprwy Weinidog Lynne Neagle ar 1 Rhagfyr.

Trafodwyd y pwysau difrifol, cynyddol ar wasanaethau iechyd a gofal, ac ymatebion yn enwedig ym maes gofal sylfaenol a chymdeithasol, a gwasanaethau iechyd meddwl, i fynd i'r afael â'r rhain. Roedd effeithiau pwysau costau byw ar iechyd a gweithredu diwydiannol arfaethedig yn destun pryder mawr. Pwysleisiwyd i'r Gweinidog fesurau ataliol yn ogystal â mesurau adfer tymor byr.

Cynhaliodd yr Is-Gadeiryddion ddau gyfarfod grŵp cyfoedion hefyd, a fynyches ar 14 Rhagfyr ac 11 Ionawr.

Cafodd staff AaGIC eu canmol yn y ddau gyfarfod, am eu cyfraniadau i'r Rhaglen Strategol ar gyfer Gofal Sylfaenol, a'r Rhaglen Seilwaith Cymunedol.

Ar 15 Rhagfyr a 23 Ionawr, cyfarfûm â chydweithwyr gweithredol (Driaid Pushpinder Mangat ac Anton Saayman) i drafod rhaglen ymchwil a datblygu AaGIC a gwaith cysylltiedig, cyn cyflwyniad ehangach gan y Bwrdd yn ddiweddarach y gwanwyn hwn.

Ynghyd ag aelodau eraill o'r Bwrdd, mynychais sesiynau briffio defnyddiol iawn gan y Bwrdd ar ddatblygu fframwaith perfformiad AaGIC, ar 12 Ionawr, a Chynllun Gweithlu Fferylliaeth AaGIC, ar 17 Ionawr.

Roedd y sesiynau hyn yn arbennig o werthfawr o ran hwyluso dealltwriaeth o rai darnau cymhleth o'n agenda waith cyfredol.



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Addysg a Gwella Iechyd
Cymru (AaGIC)
Health Education and
Improvement Wales (HEIW)

Dyddiad y Cyfarfod	26 Ionawr 2023	Eitem ar yr Agenda	2.2
Teitl yr Adroddiad	Adroddiad y Prif Weithredwr – Ionawr 2023		
Awdur yr Adroddiad	Dafydd Bebb, Ysgrifennydd y Bwrdd		
Noddwr yr Adroddiad	Alex Howells, Prif Weithredwr		
A gyflwynir gan	Alex Howells, Prif Weithredwr		
Rhyddid Gwybodaeth	Agored		

ADRODDIAD Y PRIF WEITHREDWR – IONAWR 2023

1. CYFLWYNIAD

Galw a phwysau digynsail fu thema gyson misoedd y gaeaf i GIG Cymru, gyda chydweithwyr gweithredol yn ymdrin ag effaith gyfunol heintiau anadlol, cyfyngiadau capasiti a gweithredu diwydiannol. Yn ôl yr arfer, mae'r gweithlu iechyd a gofal wedi gwneud ymdrechion eithriadol i gadw pobl mor ddiogel â phosibl, ond mae'r heriau sylfaenol i'r gweithlu yn amlwg ar draws y system ac unwaith eto yn atgyfnerthu pwysigrwydd ein gwaith yn AaGIC. Nid yw gweithlu yn fater galluogi; mae'n fater strategol a chanolog. Y peth mwyaf defnyddiol i ni ei wneud ar adeg fel hon yw gweithio hyd yn oed yn galetach ac yn gyflymach ar y cynlluniau a'r datblygiadau sydd ar y gweill i gefnogi recriwtio, cadw staff, addysg ac ailgynllunio, dod o hyd i ffyrdd effeithiol, arloesol a chynaliadwy o gydbwyso cyflenwad y gweithlu a galw.

2. GWEITHGAREDDAU ALLWEDDOL

- **£281.98m Cynllun Addysg a Hyfforddiant wedi'i gymeradwyo**

Rydym nawr yn gweithredu'r cynigion sydd wedi'u cynnwys yn y Cynllun Addysg a Hyfforddiant ar gyfer 2023/24, a gymeradwywyd gan y Gweinidog dros lechyd a Gofal Cymdeithasol ar 18 Ionawr. Bydd y Cynllun yn sicrhau cynnydd pellach ac yn buddsoddi mwy nag erioed mewn hyfforddiant proffesiynol gofal iechyd yng Nghymru. Mae cynllun gweithredu cadarn yn cael ei ddatblygu i adlewyrchu newidiadau sy'n dod i'r amlwg ym mhoblogrwydd ac atyniad rhai rhaglenni israddedig gweithwyr iechyd proffesiynol. Byddwn yn gweithio'n agos gyda Sefydliadau Addysg Iechyd a Phartneriaid y GIG i sicrhau bod ein huchelgeisiau ar gyfer ehangu'r cyflenwad domestig yn cael eu gwireddu.

- **Cyfarfod Tîm Gweithredol ar y Cyd (JET).**

Cynhaliwyd cyfarfod JET canol blwyddyn gyda Llywodraeth Cymru ar 9 Rhagfyr. Roedd y cyfarfod yn sesiwn adeiladol iawn ac yn gyfle da i drafod rhai o'r rhaglenni gwaith strategol yr ydym yn symud ymlaen yn eu blaenau mewn meysydd polisi allweddol. Byddwn yn rhannu canlyniad y cyfarfod gydag Aelodau'r Bwrdd pan ddaw i law.

- **Cyfarfodydd ar y cyd gyda DHCW ac Ymddiriedolaeth GIG Felindre**

Rydym wedi cynnal cyfarfodydd tîm gweithredol ar y cyd i rannu cynlluniau a blaenoriaethau, ac i nodi cyfleoedd i gydweithio ar ddatblygiadau strategol allweddol.

- **Fforwm Gofal wedi'i Gynllunio, Diagnosteg a Chanser**

Ym mis Rhagfyr, sefydlwyd grŵp mewnol gennym i ddwyn ynghyd ein holl waith sy'n ymwneud â gofal wedi'i gynllunio, diagnosteg a chanser fel y gallwn fabwysiadu dull cydlynol o ymdrin â gofynion amrywiol raglenni cenedlaethol a sicrhau ein bod yn cyflawni blaenoriaethau'r Gweinidog. Mae meysydd gwaith allweddol hyd yn hyn yn cynnwys nyrsys canser arbenigol, patholeg cellog, cynllun delweddu'r gweithlu a therapiwteg uwch.

- **Genomeg**

Un o'r meysydd allweddol sydd wedi'i gynnwys yn y fforwm uchod yw genomeg. Mae genomeg yn faes gwaith newydd i AaGIC ond mae'n adlewyrchu cyflymder y newid yn y maes hwn a'r goblygiadau eang i'r gweithlu. Gan nad oedd y gwaith hwn wedi'i gynnwys yn ein CTCl, darperir diweddariad i'r Bwrdd ym mhapurau heddiw.

- **Strategaeth Ddigidol a Data**

Mae'n bleser gennym gyflwyno'r Strategaeth Ddigidol a Data gyntaf ar gyfer AaGIC, a ddatblygwyd yn dilyn proses ymgysylltu, ac yn seiliedig ar dystiolaeth, ymchwil a sganio'r gorwel. Cafodd y Bwrdd gyfle i drafod a chyfrannu at y Strategaeth yn Sesiwn Datblygu'r Bwrdd ym mis Rhagfyr.

Mae'r strategaeth yn ddogfen alluogi a thrawsnewid sy'n cefnogi gwireddu gweledigaeth AaGIC o 'drawsnewid y gweithlu ar gyfer Cymru iachach' a'i phwrrpas yw nodi'r meysydd blaenoriaeth ar gyfer ein tîm digidol a data dros y pum mlynedd nesaf.

- **Graddedigion Meddygol Rhyngwladol (IMG)**

Yn gynnwysedig yn y papurau mae diweddariad ar raglen waith gynyddol sy'n gysylltiedig â chefnogi IMGau, dileu cyrhaeddiad gwahaniaethol, a datblygu dulliau pellach o hyrwyddo llwybrau hyfforddi teg. Mae cyfran y meddygon dan hyfforddiant IMG sy'n dechrau ar hyfforddiant arbenigol wedi cynyddu'n raddol dros y blynyddoedd diwethaf ac ni ellir gorbwysleisio pwysigrwydd y gwaith cymorth sy'n cael ei wneud yn hyn o beth.

- **Adroddiad Gweithlu Gofal Critigol**

Mae adroddiad terfynol ar y gwaith a gwblhawyd gan Dîm Trawsnewid y Gweithlu i gefnogi gofal critigol ar yr agenda heddiw. Mae'r adroddiad yn disgrifio'r model gweithlu presennol o fewn gofal critigol fel un anghynaliadwy ac mae'n amlinellu'r fframwaith atebion a ddatblygwyd mewn ymateb i'r heriau hyn. Rhennir y fframwaith yn ddwy raglen gydag atebion a argymhellir ar gyfer modelau gweithlu'r dyfodol ynghyd â dull safonol ar gyfer darparu addysg yn y dyfodol. Bydd yr adroddiad yn cael ei gyflwyno i Fwrdd Arweinyddiaeth y GIG yn ystod yr ychydig fisoedd nesaf fel rhan o ddiweddariad ar waith y Rhwydwaith Gofal Critigol.

- **Effaith y Ddyletswydd Gofal ac Ansawdd**

Daw'r Ddyletswydd Ansawdd a Gonestrwydd i rym ar 1 Ebrill 2020. Darperir adroddiad yn y papurau sy'n amlinellu goblygiadau'r dyletswyddau newydd hyn i AaGIC a sut y byddwn yn bwrw ymlaen i'w gweithredu, eu monitro a'u hymgorffori yn ymarferol.

Mae'r adroddiad yn tynnu sylw at lansiad y Cynllun Cyflawni Genomeg ar gyfer y GIG yng Nghymru ynghyd â chynlluniau AaGIC i weithio'n agos gyda Phartneriaeth Genomeg Cymru i barhau i wella a ehangu'r addysg a'r hyfforddiant sydd ar gael ac i ddatblygu cynllun gweithlu strategol.

- **Datblygu Cynllun Gweithlu Fferylliaeth**

Cynhaliom sesiwn frifio i'r Bwrdd ar ddatblygiad y Cynllun Gweithlu Fferylliaeth ar 17 Ionawr. Bydd y cynllun yn cwmpasu'r gweithlu fferyllol ehangach, ar draws pob lleoliad, a hwn yw ein cynllun proffesiwn-benodol cyntaf. Fel yr adroddwyd i'r Bwrdd yn ei gyfarfod diwethaf ym mis Tachwedd, mae'r cynllun hwn yn cael ei ddatblygu yn unol â model AaGIC ar gyfer datblygu cynlluniau gweithlu gan ddefnyddio ein profiad blaenorol a'n methodoleg yn y maes hwn. Bwriedir cynnal proses ymgynghori chwe wythnos mewn perthynas â'r Cynllun Gweithlu Fferylliaeth drafft yn Ch4.

- **Datblygu'r Cynllun Integredig Tymor Canolig**

Byddwn yn cyflwyno ein CTCl (IMTP) ar gyfer 2023-26 i Lywodraeth Cymru ar 31 Mawrth. O ystyried hyn, bydd y CTCl drafft yn cael ei ystyried yn fanwl yn Sesiwn Datblygu'r Bwrdd ym mis Chwefror. Mae gwaith i ddatblygu'r cynllun yn mynd rhagddo'n dda gyda rhai cyfarfodydd ymgysylltu allweddol cyn ein trafodaeth ym mis Chwefror. Cyhoeddwyd y canllawiau cynllunio ym mis Rhagfyr yn egluro blaenoriaethau'r Gweinidog ar gyfer y flwyddyn i ddod.

- **Cyfarwyddwr Cyllid, Cynllunio a Pherfformiad**

Roeddwn hefyd eisiau cadarnhau ein bod ar hyn o bryd yn ail-hysbysebu rôl y Cyfarwyddwr Cyllid, Cynllunio a Pherfformiad. Bydd yr Aelodau'n ymwybodol bod yr ymgyrch gychwynnol i recriwtio yn Ch3 wedi bod yn aflwyddiannus. Rwy'n ddiolchgar i Rhiannon Becket am barhau i ymgymryd â rôl y Cyfarwyddwr Cyllid interim ers 1 Ionawr 2022.

- **Cyllid**

Mae papur yn amlinellu sefyllfa mis saith ar yr agenda. Mae sefyllfa ariannol AaGIC, yn ystod mis tri, yn danwariant o £691,337.

Mae tanwariant pellach a ragwelir wedi'i nodi o fewn ein cyllideb ac mae ein hargymhellion ar gyfer hyn wedi'u cynnwys yn y papur i'r Bwrdd benderfynu arno a'u hesbonio mewn papur penodol sy'n darparu adolygiad o weithgarwch addysg a hyfforddiant. Bydd yr Aelodau'n ymwybodol bod hyn yng nghyd-destun sefyllfa ariannol hynod o anodd i GIG Cymru.

- **Risg**

Ystyrir y Gofrestr Risg Gorfforaethol i'w nodi yn y Bwrdd heddiw. Ar hyn o bryd, mae naw risg ar y Gofrestr Risgiau Corfforaethol y mae un yn cael ei hasesu fel coch:

3. ARGYMHELLIAD

Gofynnir i'r Bwrdd nodi'r adroddiad hwn.

Llywodraethu a Sicrwydd			
Cyswllt â nodau strategol y Cynllun Tymor Canolig Integredig (✓ os gwelwch yn dda)	Nod Strategol 1: Arwain cynlluniad, datblygiad a lles gweithlu cymwys, cynaliadwy a hyblyg i gefnogi'r broses o gyflawni 'Cymru Iachach'	Nod Strategol 2: Gwella ansawdd a hygyrchedd addysg a hyfforddiant i holl staff gofal iechyd gan sicrhau ei bod yn bodloni anghenion y dyfodol	Nod Strategol 3: Gweithio gyda phartneriaid i ddylanwadu ar newid diwylliannol o fewn GIG Cymru trwy feithrin arweinyddiaeth dosturiol a chyfunol ar bob lefel
	✓	✓	✓
	Nod Strategol 4: Datblygu'r gweithlu i gefnogi cyflawniad diogelwch ac ansawdd	Nod Strategol 5: Bod yn esiampl-gyflogwr ac yn lle gwych i weithio	Nod Strategol 6: Cael ein cydnabod fel partner, dylanwadwr ac arweinydd rhagorol.
	✓	✓	✓
Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad y Claf			
Nid oes unrhyw faterion ansawdd, diogelwch na phrofiad cleifion uniongyrchol yng nghyswllt yr adroddiad hwn.			
Goblygiadau Ariannol			
Nid oes unrhyw oblygiadau ariannol uniongyrchol i'r adroddiad hwn.			
Goblygiadau Cyfreithiol (gan gynnwys asesiad cydraddoldeb ac amrywiaeth)			
Nid oes unrhyw oblygiadau cyfreithiol uniongyrchol i'r adroddiad hwn.			
Goblygiadau Staffio			
Nid oes unrhyw oblygiadau staffio uniongyrchol i'r adroddiad hwn			
Goblygiadau Tymor Hir (gan gynnwys effaith Deddf Lles Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015)			
Bydd yr ystod o weithgareddau a amlinellir yn yr adroddiad yn cyfrannu at ddull AaGIC o ymdrin â Deddf Lles Cenedlaethau'r Dyfodol. Fodd bynnag, bydd y cyfraniadau'n benodol i bob un o'r meysydd unigol a gwmpesir yn gyffredinol yn yr adroddiad hwn.			
Hanes yr Adroddiad	Cyflwynir adroddiad y Prif Swyddog Gweithredol ym mhob sesiwn Bwrdd agored a gynhelir unwaith bob deufis.		
Atodiadau	AMHERTHNASOL		



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Addysg a Gwella Iechyd
Cymru (AaGIC)
Health Education and
Improvement Wales (HEIW)

Dyddiad y Cyfarfod	26 Ionawr 2023	Eitem ar yr Agenda	3.1
Teitl yr Adroddiad	Strategaeth Ddigidol a Data		
Awdur yr Adroddiad	Sian Richards, Cyfarwyddwr Datblygu Digidol		
Noddwr yr Adroddiad	Sian Richards, Cyfarwyddwr Datblygu Digidol		
Cyflwynir gan	Sian Richards, Cyfarwyddwr Datblygu Digidol		
Rhyddid Gwybodaeth	Agored		
Pwrpas yr Adroddiad	Yn dilyn nifer o sesiynau ymgysylltu ac adborth, mae'r papur hwn yn cyflwyno Strategaeth Ddigidol a Data AaGIC wedi'i diweddarau i'w chymeradwyo		
Materion Allweddol	Mae Strategaeth Ddigidol a Data AaGIC yn strategaeth alluogi a thrawsnewidiol sy'n cefnogi gwireddu gweledigaeth AaGIC o 'drawsnewid y gweithlu ar gyfer Cymru iachach.' Ystyriwyd y strategaeth ddrafft mewn nifer o ddigwyddiadau ymgysylltu ledled AaGIC, Grŵp Arwain Trawsnewid Digidol, DDG a'r Tîm Gweithredol. Mae'n bosibl y bydd y strategaeth yn destun fformatio / steilio pellach ar ôl i'r cynnwys gael ei gymeradwyo a chyn ei gyhoeddi.		
Cam Penodol a Fynnir (✓ <i>un yn unig</i>)	Gwybodaeth	Trafodaeth	Sicrwydd
			✓
Argymhellion	Gofynnir i'r Aelodau weithredu fel a ganlyn: Nodi'r papur hwn sy'n rhoi trosolwg o'r strategaeth ddigidol a data a gofynnir iddynt gymeradwyo'r strategaeth i'w chyhoeddi.		

STRATEGAETH DDIGIDOL A DATA HEIW

1. CYFLWYNIAD

Mae'r papur hwn yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Bwrdd am y gwaith datblygu ac ymgysylltu a gwblhawyd ar y strategaeth ddigidol a data. Mae'r papur yn disgrifio'n fras y dull o ddatblygu ac ymgysylltu â'r strategaeth. Gofynnir i aelodau'r Bwrdd gymeradwyo'r strategaeth.

2. CEFNDIR

2.1 Datblygu'r strategaeth

Mae'r strategaeth wedi'i datblygu yn dilyn cryn dipyn o ymchwil i arfer gorau a safonau technoleg cyfredol. Yn ogystal, bu nifer o weithgorau yn ystyried arfer gorau a chynghor diweddar. Cynhaliwyd trafodaeth ryngweithiol fanwl yng Ngrŵp Arwain Trawsnewid Digidol (DTLG) mis Hydref i lunio'r weledigaeth a'r amcanion. Mae'r Strategaeth wedi'i rhannu ag aelodau'r Grŵp Dirprwyon a Deoniaid (DDG) a'r Tîm Gweithredol ar gyfer ymgysylltu pellach, sylwadau a diwygiadau.

Yn ogystal, cynhaliwyd sesiynau ymgysylltu galw heibio ar draws AaGIC ym mis Rhagfyr, roedd presenoldeb o ystod eang o adrannau ac roedd yr adborth yn gadarnhaol ac yn gefnogol. Cydnabuwyd potensial y strategaeth ac roedd y cyfranogwyr yn gefnogol i'r cyfeiriad a'r dull gweithredu. Cynhaliwyd Gweithdy Sesiwn Datblygu Bwrdd ym mis Rhagfyr 2022 gyda'r Bwrdd llawn yn bresennol i adolygu'r dull strategol, mae'r adborth wedi'i goladu a diweddarwyd y strategaeth yn unol â hynny. Roedd y sesiwn yn gadarnhaol ac roedd cefnogaeth i'r strategaeth. Ceir crynodeb o'r adborth o'r sesiynau hyn a sut yr aethpwyd i'r afael â hwy yn atodiad un.

2.2 Cynnwys ac ymagwedd y strategaeth

Pwrpas y strategaeth hon yw gosod gweledigaeth a rhoi cyfeiriad ac eglurder ynghylch y meysydd blaenoriaeth a'r nodau a fydd yn arwain tîm digidol a data AaGIC dros y pum mlynedd nesaf. O ystyried y gyfradd newid a datblygiad technolegol, nid yw'r strategaeth hon yn ymwneud â chyrraedd cyrchfan benodol. Yn hytrach, mae'n canolbwyntio ar y meysydd blaenoriaeth a fydd yn gwella dros amser, arferion, diwylliant, prosesau a thechnolegau i ymateb i ddisgwyliadau uwch o fewn AaGIC dros y pum mlynedd nesaf.

Mae'r strategaeth yn gosod y weledigaeth ddigidol sy'n galluogi gwireddu gweledigaeth gorfforaethol AaGIC o **Drawsnewid y gweithlu ar gyfer Cymru iachach**. Mae pum cenhadaeth yn fanwl yn y strategaeth, pob un yn feysydd arbenigol sydd eu hangen i gyflawni'r Weledigaeth. Mae'r pum Gweledigaeth fel a ganlyn:

1. Darparu atebion digidol arloesol o ansawdd uchel i alluogi AaGIC i drawsnewid y ffordd y mae ei swyddogaethau statudol a gweithredol yn cael eu darparu
2. Datblygu gweithlu digidol parod a medrus a hyrwyddo effaith drawsnewidiol technoleg ar siâp gwaith a gweithlu'r dyfodol
3. Darparu profiadau dysgu digidol arloesol rhagorol i staff AaGIC, myfyrwyr, hyfforddeion, y GIG a staff gofal.
4. Darparu galluoedd data effeithiol a diogel a all ysgogi hunan fyfyrddod, gwybodaeth a gwelliant y gellir eu gweithredu.
5. Atgyfnerthu ystum seiberddiogelwch a llywodraethu gwybodaeth AaGIC yn barhaus a'r gallu i wrthsefyll ymosodiad

Mae gan bob cenhadaeth sawl amcan, a bydd y rhain yn cael eu cyflawni trwy gynlluniau gweithredu. Er mwyn sicrhau ymagwedd integredig, bydd y cynlluniau gweithredu yn rhan o'r broses IMTP fel amcanion strategol a chynlluniau galluogi. Mae'r ymagwedd yn darparu fframwaith o amcanion mesuradwy i'w cyflawni y gellir asesu cynnydd yn eu herbyn. Manylir yn y strategaeth ar y canlyniadau a'r buddion disgwylidig y bydd pob cenhadaeth yn eu cyflawni a bydd y rhain gyda'i gilydd yn cyflawni'r weledigaeth gyffredinol.

Yn ymarferol, mae ffocws mewnol ac allanol i'r strategaeth. **Yn fewnol**, mae'n sicrhau bod atebion digidol a data arloesol o ansawdd uchel yn cael eu darparu i staff a defnyddwyr gwasanaethau AaGIC ledled Cymru. Bydd hyn yn darparu datrysiadau addysg a hyfforddiant rhagorol, dysgu arloesol sydd wedi'i alluogi'n ddigidol a ffordd ddigidol a gwell y mae AaGIC yn rhedeg ei weithrediadau a'i swyddogaethau. Mae trawsnewid digidol yn rhoi'r cyfle i gynyddu ystwythder sefydliadol, cynaliadwyedd, symleiddio profiad y defnyddiwr, rheoli risgiau diogelwch a chydbwyso cynhyrchiant a diogelwch. Wrth wraidd y weledigaeth hon bydd ymrwymiad i wella ansawdd data, argaeledd a defnydd er mwyn symud tuag at fod yn sefydliad a yrrir gan ddata sy'n wybodus ac sy'n ennill mewnwelediad a gwybodaeth o ddata i ysgogi gwelliant parhaus.

Yn **allanol**, bydd y strategaeth hefyd yn paratoi gweithlu ehangach y GIG â'r sgiliau digidol sydd eu hangen i weithio mewn amgylchedd sydd wedi'i drawsnewid yn ddigidol. Ni fydd AaGIC yn gyfrifol am ddarparu systemau iechyd a gofal digidol ar gyfer gwasanaethau rheng flaen, hynny yw cylch gwaith Byrddau Iechyd, Ymddiriedolaethau a DHCW. Bydd AaGIC yn gweithio gyda'r partneriaid gwasanaeth hynny i sicrhau gyda'n gilydd ein bod yn hyrwyddo ac yn adeiladu dulliau gweithredu i ddangos y gallu trawsnewidiol sydd gan ddigidol i newid, gwella, gwneud yn fwy effeithlon ac ail-lunio'r ffordd y gwneir gwaith yn y GIG a'r addysg a hyfforddiant ategol.

3. MATERION LLYWODRAETHU A RISG

Mae gan y strategaeth adran sy'n disgrifio'r mecanwaith llywodraethu a fydd yn cefnogi cyflawni'r strategaeth. Mae llywodraethu da, ymgysylltu a gweithio mewn partneriaeth yn hanfodol i gyflawni llwyddiannus. Yn ystod blwyddyn gyntaf y strategaeth bydd y dull llywodraethu yn cael ei adolygu i sicrhau ei fod yn parhau i fod yn gadarn. Yn yr ail flwyddyn, disgwylir y bydd y strategaeth yn faes i'w adolygu gan Archwilio Mewnol.

O ran risgiau, mae'n ddoeth dweud, o ystyried yr hinsawdd economaidd bresennol a marchnad lafur gystadleuol, bod risg o gyllido a darparu adnoddau ar gyfer y camau gweithredu a'r cynlluniau i gyflawni'r strategaeth. Bydd angen i'r cynllun ystyried ystod o gamau gweithredu sy'n canolbwyntio ar wneud y gorau o'r sgiliau o fewn ein gweithlu digidol mewnol presennol yn ogystal ag asesu'r angen am sgiliau a galluoedd ychwanegol o'r tu allan i'r tîm mewnol presennol. Bydd llywodraethu da a rheoli risg yn cael eu cyflawni drwy gydbwyso'r cynllun gweithredu yn erbyn yr holl adnoddau sydd ar gael, a bydd hyn yn cael ei reoli a'i adrodd yn weithredol.

4. GOBLYGIADAU ARIANNOL

Nid oes unrhyw oblygiadau ariannol i'r papur hwn ar hyn o bryd. Cydnabyddir y bydd angen buddsoddiad ar y strategaeth i gefnogi ei chyflawni a bydd holl ofynion ariannu'r dyfodol yn cael eu hymgorffori mewn achosion busnes, cynlluniau gweithlu a chynlluniau cyflawni cynllun ariannol llawn gyda'r cyfyngiadau a'r risgiau a nodir uchod.

5. ARGYMHELLIAD

Gofynnir i Aelodau **nodi'r** papur hwn a chymeradwyo'r strategaeth Ddigidol a Data

Atodiad Un – Adborth o Sesiynau Ymgysylltu

Sylwad(au)	Ymateb	Gweithredu
Yn gyffredinol, mae Meddalwedd y GIG yn hen ffasiwn ac yn drwsgl. Angen sicrhau ein bod yn creu meddalwedd/systemau hawdd eu defnyddio, gan ddefnyddio dyluniad defnyddiwr-ganolog	Mae'r angen am ddyluniad sy'n seiliedig ar ddefnyddwyr yn gyfeiriad yn adran egwyddorion y genhadaeth gyntaf	Y tu allan i'r cwmpas - mae systemau gweinyddol a systemau ymdrin â chleifion y GIG y tu allan i gwmpas y strategaeth ac ni fyddant yn cael eu gwarchod Dim gweithredu strategaeth - bydd system o fewn cwmpas tîm digidol AaGIC eisoes wedi'i chyfeirio yn y strategaeth a'r egwyddorion dylunio defnyddwyr sydd eisoes wedi'u cynnwys
Agenda enfawr / cyfyngiadau ar gyflymder / a yw'n rhy uchelgeisiol	Bydd hyn yn cael ei gydbwysu yn erbyn cynllun gweithredu 5 mlynedd	Gweithredu - Adolygu'r cynllun gweithredu ac adolygu risgiau
Bydd datblygiadau mewn AI / Gwasanaethau Clinigol / Cefnogaeth Ddigidol yn yr amser hwn ar gyfer darparu gwasanaethau, addysg a dysgu - mae angen i ni sicrhau y gallwn gadw i fyny â hyn	Cytunwyd - Nodir hyn yng nghenhadaeth dau a bydd yn rhan greiddiol o'n hymateb digidol i gynlluniau gweithlu strategol	Cam gweithredu – eisoes wedi'i gynnwys ond cryfhau'r cyfeiriad at AI
Angen cryfhau potensial atebion digidol i drawsnewid y ffordd y caiff addysg ei darparu	Cytunwyd – manylir ar yr atebion digidol yn y strategaeth, bydd angen iddynt hefyd chwarae rhan greiddiol pan ddatblygir y strategaeth addysg yn 2023/4.	Gweithredu – gweithio i ddatblygu'r strategaeth addysg
Mae'n allweddol ein bod yn cysylltu â phartneriaid – er mwyn cadw ar y blaen gyda datblygiadau ar gyfer dysgu a datblygu. Sicrhau bod partneriaid yn cydnabod y strategaeth	Cytunwyd Mae adran i gyfeirio at weithio mewn partneriaeth	Dim gweithredu strategaeth – eisoes wedi ei gynnwys yn y strategaeth. Camau i'w cymryd fel rhan o'r gweithredu i sicrhau cynrychiolaeth ac ymgysylltiad da gan bartneriaid
Awgrymwyd y gallai gwaith y tîm Efelychu fod ymhellach ymlaen ar y gorwel	Cytunir y bydd angen perthynas waith agos yn enwedig o ran technoleg drochi i gefnogi dysgu digidol	Dim gweithredu strategaeth – eisoes wedi'i gynnwys yn y strategaeth ac mae'r berthynas waith ar dechnoleg drochi eisoes yn ei lle.
Ystyried goblygiadau ar gyfer recriwtio ac argaeledd staff i gyflawni'r gofynion	Cytunwyd y bydd hyn yn ffactor dibyniaeth allweddol a'r potensial i gyfyngu ar gyfraddau. Bydd adnoddau ar gyfer cynnydd yn nifer y	Dim gweithredu strategaeth - eisoes wedi'i gynnwys fel dibyniaeth bosibl yn y strategaeth

	staff yn cael eu cynnwys mewn achosion busnes a bydd cynlluniau gweithlu ategol yn cael eu datblygu	
Sut rydym yn meincnodi yn erbyn arfer gorau	Gwneir hyn trwy wireddu buddion a dull gwerthuso	Dim gweithredu strategaeth - wedi'i gynnwys eisoes Gweithredu – adrodd ar fuddion a gwaelodlin fel rhan o'r gweithredu
Cost / Cyllid / buddsoddiad cyfalaf a refeniw / cysylltiadau ag effeithlonrwydd hyfforddiant ac addysg	Cytunwyd y bydd angen buddsoddiad ar y strategaeth, bydd hyn yn cael ei reoli drwy achosion busnes a chynlluniau buddsoddi amlinellol	Dim gweithredu strategaeth - wedi'i amddiffyn yn barod Gweithredu – datblygu achosion busnes wedi'u costio i gefnogi gweithrediad y strategaeth
Cynhyrchu incwm	Yn gyffredinol, nid yw hwn yn fodel a ddilynir gan ei fod yn tynnu oddi ar fusnes craidd, ond caiff ei archwilio os bydd cyfle	Gweithredu - l'w ystyried mewn cynlluniau gweithredu os yn briodol
Llywodraethu Gwybodaeth i'w gynnwys	Cytunwyd bod hyn yn bwysig a'i fod wedi'i gynnwys mewn cenhadaeth seiber ac IG gyfunol	Dim gweithredu – wedi'i gynnwys eisoes
Bydd angen i gymwyseddau digidol ymgysylltu â thimau AD a deall gwaelodlin galluoedd presennol staff yn y gwasanaeth	Cytunwyd – grwpiau sy'n cefnogi'r gweithlu ac yn cael eu sefydlu i gefnogi gweithrediad a lledaeniad y gwaith. Bydd yr offeryn galluoedd digidol yn darparu ymarferoldeb llinell sylfaen	Dim gweithredu – wedi'i gynnwys eisoes
Mae aeddfedrwydd digidol Gwasanaeth craidd y GIG yn bwysig	Mae hyn y tu allan i gylch gwaith strategaeth AaGIC. Fodd bynnag, mae DHCW yn arwain adolygiad aeddfedrwydd digidol o GIG Cymru yn seiliedig ar Fodelau Aeddfedrwydd HIMSS HIMSS: Modelau ar gyfer meini prawf asesu Trawsnewid Iechyd Digidol . Bydd AaGIC yn gweithio mewn partneriaeth â sefydliad y GIG i ddeall y canlyniad. Fodd bynnag, mae parodrwydd digidol staff yn cael ei ystyried yn y strategaeth	Allan o gwmpas
Pwysigrwydd aliniad â chynlluniau gweithlu strategol	Mae'r aliniad yn greiddiol i'r strategaeth ac mae rolau wedi'u nodi yn ddigidol i fod yn ddolen gyswllt â phrosesau cynllunio'r gweithlu	Dim gweithredu – wedi'i gynnwys eisoes
Mae angen gwella'r saerniaeth data yn AaGIC	Cytunwyd – mae hyn wedi'i gynnwys mewn dwy o'r cenhadaeth yn y strategaeth	Dim gweithredu – wedi'i gynnwys eisoes
Mae angen bod yn glir ynghylch rolau a chyfrifoldebau'r strategaeth ar gyfer AaGIC	Cytunwyd – mae hwn yn wahaniaeth pwysig ac fe'i disgrifir yn y ddogfen strategaeth (os na chaiff ei gynnwys yn fanwl yn y trosolwg o'r cyflwyniad)	Dim gweithredu – wedi'i gynnwys eisoes

Rôl hyrwyddwyr digidol a'r partïon clinigol hynny â diddordeb i ymgysylltu â'r gweithlu. Mae potensial i ddefnyddio astudiaethau achos.	Cytunwyd y bydd hyn yn bwysig iawn i gyflawni'r strategaeth a manylir arno yn y strategaeth. gellir defnyddio astudiaethau achos fel rhan o'r gwerthusiad	Dim gweithredu – eisoes wedi'i gynnwys mewn perthynas â hyrwyddwyr ac arweinydd clinigol Gweithredu - cynnwys astudiaethau achos wrth werthuso
Mae angen i'r strategaeth ddisgrifio risg a'r risg o beidio â gweithredu	Mae risg y cytunwyd arni yn ystyriaeth strategol a fydd yn dylanwadu ar y cynllun gweithredu ac yn ei siapio	Gweithredu – ailedrych ar yr adran risg

Llywodraethu a Sicrwydd				
Cyswllt â nodau strategol y Cynllun Tymor Canolig Integredig (✓ os gwelwch yn dda)	Nod Strategol 1: Arwain cynlluniad, datblygiad a lles gweithlu cymwys, cynaliadwy a hyblyg i gefnogi'r broses o gyflawni 'Cymru Iachach'	Nod Strategol 2: Trawsnewid addysg a hyfforddiant gofal iechyd i wella cyfleoedd, hygyrchedd ac iechyd y boblogaeth.	Nod Strategol 3: Gweithio gyda phartneriaid i ddylanwadu ar newid diwylliannol o fewn GIG Cymru trwy feithrin arweinyddiaeth dosturiol a chyfunol ar bob lefel	
	✓	✓	✓	
	Nod Strategol 4: Datblygu datrysiadau gweithlu cenedlaethol i gyflawni blaenoriaethau gwasanaeth a gofal cleifion o ansawdd uchel yn genedlaethol.	Nod Strategol 5: Bod yn esiampl-gyflogwr ac yn lle gwych i weithio	Nod Strategol 6: Cael ein cydnabod fel partner, dylanwadrwr ac arweinydd rhagorol.	
	✓	✓	✓	
Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad y Claf				
Amherthnasol				
Goblygiadau Ariannol				
Ymdrinnir â goblygiadau ariannol y strategaeth drwy achosion busnes unigol				
Goblygiadau Cyfreithiol (gan gynnwys asesiad cydraddoldeb ac amrywiaeth)				
Nid oes unrhyw oblygiadau cyfreithiol uniongyrchol o ganlyniad i'r papur hwn.				
Goblygiadau Staffio				
Ymdrinnir â goblygiadau'r strategaeth o ran adnoddau drwy gynlluniau busnes a chynlluniau'r gweithlu				
Goblygiadau Hirdymor (gan gynnwys effaith Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015)				
Mae gan y strategaeth botensial i gael effaith gadarnhaol ar gynaliadwyedd a'r economi sylfaenol.				
Hanes yr Adroddiad	Strategaeth wedi'i datblygu yn dilyn nifer o ddigwyddiadau ymgysylltu.			
Atodiadau	Strategaeth Ddigidol a Data AaGIC			



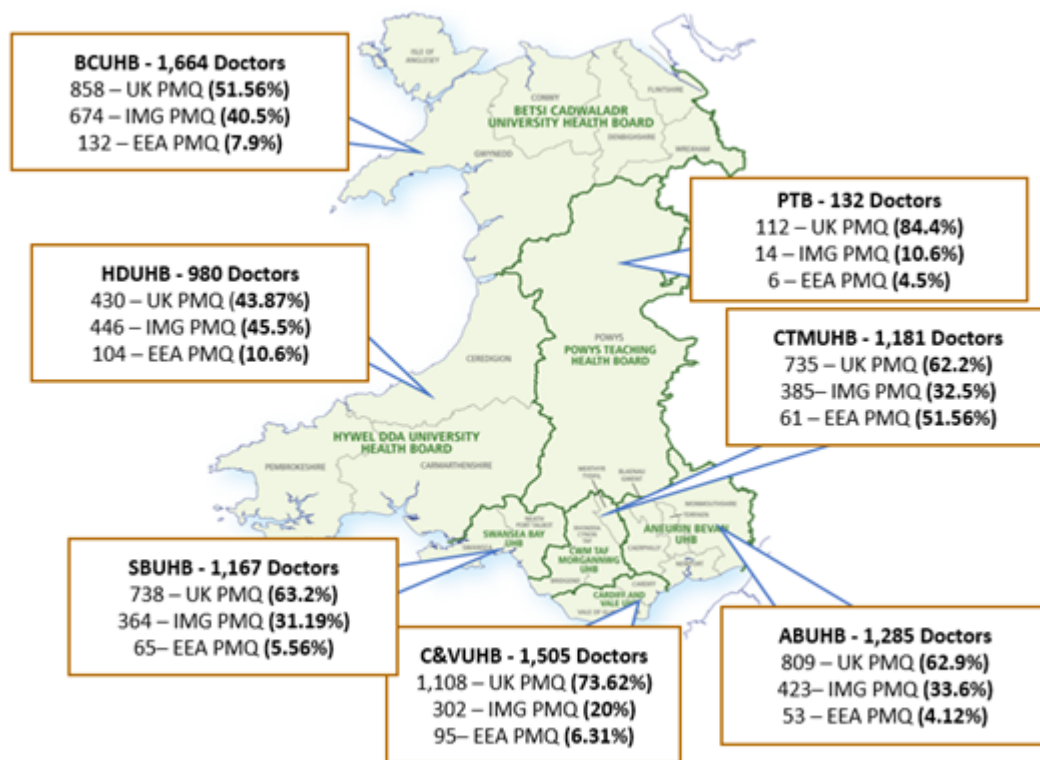
Dyddiad y Cyfarfod	26 ^{ed} Ionawr 2023	Eitem ar yr Agenda	3.2
Teitl yr Adroddiad	Cefnogi IMGau a sicrhau llwybrau hyfforddi teg		
Awdur yr Adroddiad	Dr Ian Collings, Cyfarwyddwr Cymorth a Datblygiad Proffesiynol Medic		
Noddwr yr Adroddiad	Yr Athro Tom Lawson Deon Meddygol Ôl-raddedig		
Cyflwynir gan	Yr Athro Pushpinder Mangat, Cyfarwyddwr Meddygol		
Rhyddid Gwybodaeth	Agored		
Pwrpas yr Adroddiad	I ddiweddarau'r Bwrdd ar gynnydd wrth gefnogi IMGs, dileu cyrhaeddiad gwahaniaethol a datblygu dulliau pellach o hyrwyddo llwybrau hyfforddi teg.		
Materion Allweddol	- Pwysigrwydd data cywir i adnabod y meddygon hynny sy'n debygol o fod angen cymorth ychwanegol i symud ymlaen trwy hyfforddiant. - Sefydlu strwythurau llywodraethu priodol i gefnogi llwybrau hyfforddi teg. - Sicrhau bod adnodd priodol ar waith i gefnogi'r gwaith hwn.		
Cam Penodol a Fynnir (✓ un yn unig)	Gwybodaeth	Trafodaeth	Sicrwydd
	✓		
Argymhellion	Gwahoddir y Bwrdd i ystyried a nodi: - y dull amlinellol o wella cefnogaeth a hyrwyddo llwybrau hyfforddi teg i bob meddyg dan hyfforddiant. - bod y cynnig o arweinydd ysgol arbenigol ar gyfer llwybrau hyfforddi teg (i'w dalu o gyllideb Arweiniol Ysgolion Arbenigol presennol) eisoes wedi'i gymeradwyo gan y Tîm Gweithredol. - Yr argymhelliad ar gyfer penodi rôl Deon Cyswllt newydd ar gyfer llwybrau hyfforddi teg yn y dyfodol. Bydd hyn yn destun achos busnes.		

Cefnogi IMGs a sicrhau llwybrau hyfforddi teg i bawb.

• CYFLWYNIAD

Mae'r papur hwn yn cyflwyno'r rhaglen waith barhaus, a dyfodol o fewn y Deoniaeth Feddygol i hyrwyddo llwybrau hyfforddi teg a lleihau cyrhaeddiad gwahaniaethol mewn meddygon, gan gynnwys IMGau. Gall llawer o'r egwyddorion a drafodir ddarparu templedi ar gyfer meysydd proffesiynol eraill.

Mae cyfran y meddygon dan hyfforddiant IMG sy'n dechrau mewn rhaglenni hyfforddi arbenigol yng Nghymru wedi cynyddu'n raddol yn ystod y blynyddoedd diwethaf. Mae data recriwtio 2022 yn awgrymu, tua 35% o hyfforddeion Ymarferydd Cyffredinol (Meddyg Teulu), 71% o hyfforddeion seiciatreg, 53% o hyfforddeion obstetreg a gynaeoleg a 47% o hyfforddeion meddygaeth fewnol yn Raddedigion Meddygol Rhyngwladol (IMGs). O gyfanswm y meddygon a gafodd eu recriwtio drwy hyfforddiant arbenigol yn 2022, roedd 29% o feddygon a gafodd eu recriwtio yn rownd 1 yn IMGs a 43% yn rownd 2. Yn ôl ffigurau diweddar y Cyngor Meddygol Cyffredinol (GMC) mae tua 452 o hyfforddeion meddygol a 1900 o radd Arbenigol, Arbenigol Cyswllt, ac Specialty (SAS) a meddygon cyflogedig lleol yng Nghymru sy'n IMGau. Mae'r gyfran uchaf o'r meddygon hyn yn gweithio ym Myrddau Iechyd Hywel Dda a Betsi Cadwaladr (ffigur 1). Gellir gweld cyfran yr IMGs a recriwtiwyd i arbenigeddau gofal eilaidd yn 2022 yn ffigur 2.



Ffigur 1: Cyfanswm cyfran yr IMGs ym mhob gradd ym mhob Bwrdd Iechyd (trwy garedigrwydd y GMC - 2022)

Ysgolion	Nifer terfynol y swyddi a hysbysebair	Cynigion safle terfynol yn cael eu derbyn	% Cyfradd llenwi	Nifer o ddechreuwyr ar y rhaglen fel o ddyddiad newid/cylchdroi	Cyfran o'r rhai a benodwyd y cafwyd eu Cymhwyster Meddygol Cynradd y tu allan i'r DU
Anestheteg	46	43	93%	42	0%
Meddygaeth Frys	26	25	96%	24	4%
Meddygaeth	150	138	92%	132	47%
Obstetreg a Gynaecoleg	19	19	100%	17	53%
Pediatreg	26	23	88%	23	39%
Patholeg	7	7	100%	7	43%
Seiciatreg	55	42	76%	42	71%
Iechyd y Cyhoedd	8	6	75%	6	0%
Radioleg	18	18	100%	17	17%
Llawfeddygaeth	74	69	93%	65	16%
Cyfanswm	429	390	91%	375	

Ffigur 2: Cyfran o'r IMGau sy'n mynd i hyfforddiant gofal eilaidd yn 2022.

Diffinnir cyrhaeddiad gwahaniaethol mewn meddygon fel y bwlch rhwng grwpiau o feddygon mewn cyrhaeddiad mewn sawl maes, megis cyfraddau pasio arholiadau'r Coleg Brenhinol, Adolygiad Blynnyddol o ganlyniadau Dilyniant Cymhwysedd (ARCP) a boddhad cyffredinol yn arolwg Arolwg Hyfforddiant Cenedlaethol GMC (NTS). Er bod cyrhaeddiad gwahaniaethol yn draddodiadol wedi canolbwyntio ar nodweddion gwarchodedig fel ethnigrwydd a rhyw, ystyriwyd ystyriaethau eraill megis lleoliad cymhwyster meddygol sylfaenol a hyd yn oed statws economaidd-gymdeithasol hefyd. Er enghraifft, mae wedi cael ei gydnabod ers amser maith bod bylchau yng nghyfraddau pasio'r arholiadau Coleg Brenhinol, gyda'r cyfraddau llwyddo uchaf yn y DU mewn graddedigion gwyn a'r isaf mewn graddedigion meddygol rhyngwladol ond hefyd gyda chyfraddau is yng ngrŵp Du a Lleiafrifoedd Ethnig (BAME) graddedigion y DU. Lle mae cyrhaeddiad gwahaniaethol yn bresennol, mae'n aml yn nodi unigolion neu grwpiau gyda llwybrau hyfforddi cymhleth a nodweddir gan fethiant arholiadau rheolaidd a chyhoeddi canlyniadau datblygiadol (Canlyniad 2 neu Ganlyniad 3) yn ARCP. Yn aml mae effaith sylweddol ar iechyd a lles a hyfforddeion yn y swydd hon yn cael cynnig mewnbwn yr Uned Cymorth Proffesiynol (PSU).

Mae'r GMC wedi dechrau ar raglen o waith o'r enw "Fairer Training Cultures". Bydd hon yn rhaglen waith sy'n anelu at ddileu gwahaniaethu ac annhegwch o addysg feddygol israddedig ac ôl-raddedig erbyn 2031. Bydd yr ymdriniaeth at y gwaith hwn yn cynnwys:

- Mesur effaith ar ganlyniadau addysgol allweddol
- Ymateb i ymchwil adnabod rhwystrau a galluogwyr allweddol
- Cymhwyso cydraddoldeb ac amrywiaeth lens i safonau a gofynion GMC
- Chwilio am welliannau graddol ar draws y llwybr hyfforddi cyfan
- Llunio tystiolaeth o lwyddiant drwy beilotiaid a rhannu'r gwersi a ddysgwyd i adeiladu ar draws yr holl sefydliadau sy'n gyfrifol am ddylunio neu ddarparu addysg a hyfforddiant meddygol

Yn y rhaglen hon, bydd lens cydraddoldeb yn canolbwyntio'n benodol ar recriwtio a dewis, cefnogaeth dan hyfforddiant, amgylcheddau hyfforddi, datblygu cyfadrn, cwricwla, ac asesiadau.

Mae mwy a mwy o dystiolaeth y dylid ystyried y cysyniad o sicrhau tegwch o fewn dilyniant hyfforddiant mewn modd ehangach mwy cyfannol. Mae llwyddiant mewn prosesau/asesiadau recriwtio hyfforddiant arbenigol fel yr asesiad recriwtio aml-arbenigedd wedi cydberthyn yn gadarnhaol â dilyniant trwy hyfforddiant. Fodd bynnag, mae'r gwrthwyneb hefyd yn gallu bod yn wir. Amlygwyd hyn yn arbennig mewn astudiaeth ym Mhrifysgol Lincoln sy'n archwilio'r cysylltiad rhwng sgoriau yn yr Asesiad Recriwtio Aml-Arbenigedd (MSRA) ar gyfer recriwtio meddygon teulu a dilyniant dilynol trwy hyfforddiant.

Gan gydnabod bod cyrhaeddiad gwahaniaethol yn bodoli, mae angen i ni ystyried y ffactorau sy'n cyfrannu at hyn. Ar ben hynny, mae angen i ni anelu at gyflwyno camau priodol i ddileu cyrhaeddiad gwahaniaethol drwy sicrhau llwybrau tecach i feddygon sydd mewn mwy o berygl o deithiau hyfforddi cymhleth. Mae angen i unrhyw gefnogaeth fod yn rhagweithiol yn hytrach nag yn ôl-weithredol, a gweithredu cefnogaeth rhagweithiol yn hytrach na hyfforddiant ôl-weithredol. Mae angen i waith ystyried pob achos o gyrhaeddiad gwahaniaethol fel y meddygon hynny sy'n graddio dramor a'r rhai sydd â niwroamrywiaeth er enghraifft.

Mae llawer o'r ymyriadau sydd gennym ar waith ar hyn o bryd yn ddi-flewyn-ar-dafod ac nad yw'n benodol yn seiliedig ar nodweddion penodol yn hytrach na'r tebygolrwydd y bydd gan y hyfforddeion hynny lwybrau hyfforddi cymhleth. Er enghraifft, byddai'n anghywir tybio y bydd holl raddedigion IMGau neu BAME y DU yn ei chael hi'n anodd symud ymlaen. Mae angen ymyriadau mwy penodol ac unigol i gefnogi pob meddyg sydd mewn perygl o lwybrau hyfforddi cymhleth.

• CEFNDIR

Cyrhaeddiad Gwahaniaethol

Mae'r GMC yn casglu data'n rheolaidd ar gyrhaeddiad gwahaniaethol ar feddygon BAME gan gynnwys y rhai sydd â chymhwyster meddygol sylfaenol o'r DU ac o dramor. Mae'n ofynnol i bob corff addysg statudol ddatblygu cynllun gweithredu i fynd i'r afael â chyrhaeddiad gwahaniaethol a mesur effaith ymyriadau. Mae'n ofynnol iddynt adrodd ar llwyddiant ymyriadau yn flynyddol.

Mentrau'r DU

- ***Peilot cwrs paratoi arholiadau RCPsych*** - mae'r fenter hon yn cael ei hariannu ar y cyd gan y GMC a HEE. Mae'r peilot yn cynnwys hyfforddeion seiciatreg craidd o Deaneries gyda chyfradd basio Asesiadau Clinigol o Sgiliau a Cymwyseddau (CASC) is na'r cyfartaledd. Mae 79.9 % (gan gynnwys 72.2% o feddygon sy'n graddio dramor) wedi pasio'r arholiad CASC wedyn. Cyfradd basio CASC ar gyfartaledd yw 74.85, (33.5% ar gyfer meddygon sy'n graddio dramor). Yng Nghymru mae sawl hyfforddai ac addysgwr wedi bod yn rhan o'r peilot hwn.
- ***Cyrsiau paratoi arholiadau GP TClinical Skills Assessment (CSA)*** - bu sawl cwrs sydd wedi'u datblygu a'u darparu mewn ardaloedd yn y DU fel y rhaglen "Asesu Sgiliau Clinigol - Cymorth ar Estyniad" y Gogledd-orllewin. Mae'r rhaglen hon, a sefydlwyd yn 2016 gyda chyllid gan HEE wedi arwain at gynnydd sylweddol yng

nghyfran y hyfforddeion sy'n pasio'r arholiad CSA ar eu trydydd ymgais, gan gynyddu o gyfradd basio 35% cyn yr ymyrraeth i gyfradd basio 71% yn dilyn yr ymyrraeth. Yng Nghymru cafodd yr adran feddygon teulu ganiatâd gan Lywodraeth Cymru yn 2019 i gynyddu nifer y meddygon teulu newydd o dan hyfforddiant dan hyfforddiant. Mae'n anochel bod y cynnydd hwn wedi arwain at gynydd yn nifer y meddygon teulu dan hyfforddiant sydd angen cefnogaeth arholiadau a hyfforddiant estynedig. Mae sesiynau ychwanegol Addysgwr Meddygon Teulu wedi'u rhoi a byddant yn cael eu defnyddio ar gyfer hyfforddeion gyda'r sgoriau recriwtio isaf, i gynyddu cyfraddau pasio arholiadau. Bydd gan yr hyfforddeion hyn sesiynau addysgu ychwanegol ar sgiliau ymgynghori ar gyfer dwy flynedd gyntaf eu rhaglen hyfforddi. Defnyddiwyd cynnwys yr hyfforddiant ychwanegol mewn rhannau eraill o'r DU ar gyfer hyfforddeion sydd wedi methu archwiliad ymadael ac mae'r dystiolaeth yn dangos bod yr ymyrraeth yn arwain at ddyblu'r siawns o basio eisteddiad nesaf yr arholiad. Bydd yr ymyrraeth yn cael ei werthuso er mwyn sicrhau ei fod yn cyflawni yn ôl y disgwyl. (gweler isod am fwy o fanylion)

Yng Nghymru, rydym wedi datblygu'r cynllun gweithredu hwn mewn partneriaeth ar draws y Deoniaeth Feddygol i fynd i'r afael â thri phrif faes: datblygu cyfadran, cefnogaeth dan hyfforddiant a gweithio mewn partneriaeth ledled GIG Cymru. Mae hyn yn cynnwys y meysydd canlynol.

Ddatblygu Cyfadran

Mae'r Uned Cymorth Proffesiynol (PSU) wedi bod yn darparu amrywiaeth o fodiwlau addysgol o dan bennawd cyrhaeddiad gwahaniaethol. Ers 2021 mae tua 1500 o weithwyr gofal iechyd proffesiynol wedi mynychu gan gynnwys hyfforddwyr, hyfforddeion, a'r gweithlu gofal iechyd ehangach. Caiff y modiwlau eu gwerthuso gan ddefnyddio adborth y mynychwyr a'u datblygu'n barhaus. Dyma'r modiwlau hyn:

- Cyrhaeddiad gwahaniaethol
- Hyfforddiant gwyliwr gweithredol
- Rhagfarn ddiarwybod
- Mentora a bod yn fentorai
- Gwareiddiad yn y gweithle
- Paratoi ar gyfer arholiadau
- Rheoli syndrom ffugiwyr
- Cynnal sgysiau hollbwysig

Dyluniwyd y modiwlau hyn i gefnogi datblygiad arweinwyr tosturiol a helpu i greu diwylliant o gynhwysiant a thosturi yn yr amgylchedd hyfforddi lle mae amrywiaeth yn cael ei werthfawrogi. Rydym yn gwybod bod y berthynas gyda hyfforddwyr yn cael eu hystyried yn hanfodol i ddysgu. Gall hyfforddwr tosturiol roi hyder i hyfforddeion drwy roi cyfleoedd iddynt, rhoi adborth adeiladol a rhoi sicrwydd am broblemau gan gynnwys methiant arholiadau. Mae'r modiwlau hyn yn ein hatgoffa mai amrywiaeth, tegwch a chynhwysiant yw busnes pawb ac mae'n gofyn am arweiniad pawb ac yn gwahodd cyfranogwyr i bwysu i'r teimlad o anesmwythyd, i'w ail-fframio fel arwydd bod cyfle i ddysgu a thyfu.

Mae darn o waith sy'n parhau i archwilio'r gwaith gorau posibl o'r modiwlau hyn yn y dyfodol i sicrhau y gall y PSU ganolbwyntio ar fusnes craidd gan gynnwys cefnogaeth rhagweithiol hyfforddeion a datblygu cyfadrn.

Cefnogaeth dan Hyfforddiant

Mae hyfforddeion yng Nghymru sy'n newydd i'r DU yn cael gwybodaeth briodol am anwytho'r GIG cyn dechrau hyfforddiant, gan gynnwys cyfeirio at sawl adnodd ar-lein defnyddiol. Rydym yn parhau i gwblhau'r llawlyfr Croeso i Gymru sy'n darparu ystod o wybodaeth wedi'i thargedu at gymorth bugeiliol hyfforddeion.

Mae timau recriwtio yn nodi'r holl hyfforddeion sydd newydd eu recriwtio sy'n byw y tu allan i'r DU ac lwerddon ar bwynt recriwtio. Mae pob un o'r hyfforddeion hyn yn cael cyswllt penodol gan y cyflogwr arweiniol sy'n gallu cynnig cymorth gyda'r symud i'r DU a chyfeirio at adnoddau allweddol.

Mewn hyfforddiant meddygon teulu, bydd y rhai sydd â'r profiad lleiaf o'r GIG yn cael eu blaenoriaethu ar gyfer lleoliad meddygon teulu fel eu swydd gyntaf i ddarparu anwythiad agosach a mwy cefnogol a ffurfio'r berthynas oruchwyliwr/ dan hyfforddiant yn gynnar. Mae'r rhaglen GP Cymru "Enhanced Support for Trainees" (WEST) yn cynnig hyfforddiant meddygon teulu sy'n newydd i feddygfa yn y DU am addysg well sy'n gysylltiedig â'r disgwyliad o fod yn feddyg teulu yng Nghymru yn ystod 3 modiwl undydd drwy gydol y flwyddyn. Dechreuodd y rhaglen ym mis Awst 2021 ac nid yw wedi'i werthuso eto ond mae adborth gan unigolion wedi bod yn gadarnhaol. Does dim cyfwerth â hyfforddeion gofal eilaidd.

Rydym yn parhau i ddatblygu ystod o fideos sefydlu AaGIC ar gyfer pob IMG newydd i ymarfer, gan gynnwys cyflwyniad i sylfaen, gofal sylfaenol, gofal eilaidd a PSU.

Gwaith Partneriaeth

Mae sefydlu grŵp cynghori arbenigol Deoniaeth Feddygol AaGIC IMG/ SAS wedi bod yn hanfodol i sicrhau partneriaeth effeithiol yn gweithio gyda Byrddau Iechyd a'r GMC. Bydd swyddogaeth a llwyddiannau'r grŵp hwn yn cael eu trafod yn ddiweddarach yn y diweddariad hwn.

• CYNLLUNIAU AR GYFER Y DYFODOL

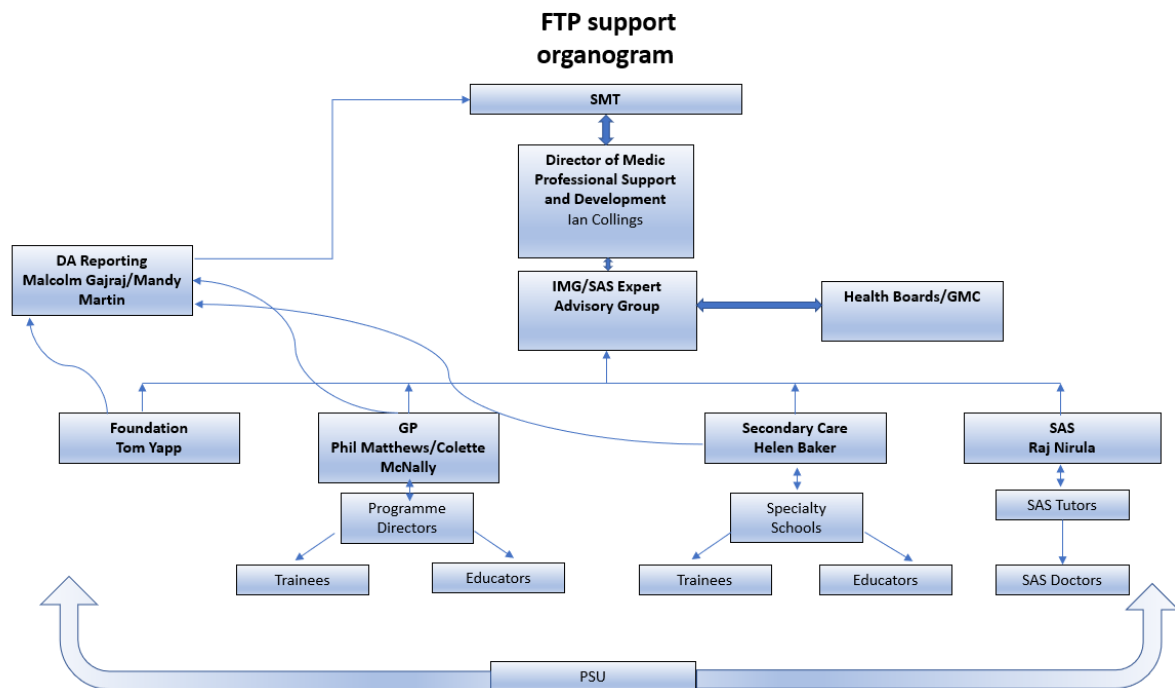
Yn ogystal â'r hyn sydd eisoes wedi'i sefydlu, mae'r Ddeoniaeth Feddygol yn gweithio mewn sawl maes ar hyn o bryd i hyrwyddo llwybrau hyfforddi tecach. Y cynhwysion beirniadol i sicrhau llwyddiant yw strwythurau llywodraethu ac adrodd cadarn, a ategir gan ddata o ansawdd da.

Llywodraethu Deoniaeth Feddygol

Mae sefydlu grŵp cynghori arbenigol IMG/ arbenigwr deoniaeth feddygol AaGIC yn sicrhau bod gwaith yn y maes hwn yn cael ei rannu ar draws GIG Cymru er mwyn osgoi dyblygu a datblygu arfer gorau. Mae gan gyflogwyr gyfrifoldeb i sicrhau bod gan bob meddyg, yn enwedig y rhai sy'n graddio dramor ac sy'n newydd i ymarfer y DU fynediad at well anwythiad a chefnogaeth barhaus. Mae lefel y gefnogaeth yn y Byrddau Iechyd yn amrywiol gyda rhai Byrddau Iechyd yn arwain ar ddatblygu rhaglenni anwytho gwell (ABUHB, HDdUHB). Mewn Byrddau Iechyd eraill mae enghreifftiau o arferion da isranbarthol neu adrannol, ond nid yw hyn yn cael ei gyfieithu mewn lifrai ar draws yr olion traed Bwrdd Iechyd cyfan hynny.

Ar hyn o bryd mae'r grŵp yn gweithio ar ddatblygu dogfen arweiniad arfer gorau y gellir ei defnyddio i ddatblygu gwell cefnogaeth i feddygon ym mhob pwynt gyrfa.

Mantais allweddol arall y grŵp yw gweithredu fel canolbwynt fel bod modd rhannu a lledaenu gwybodaeth mewn ffordd ddaugyfeiriadol yn y Ddeoniaeth a chyda chyflogwyr a'r GMC. Adroddir am waith y grŵp i uwch dîm rheoli Deoniaeth Feddygol. Gweler ffigurwr 1 ar gyfer y strwythurau presennol sydd ar waith i gefnogi'r gwaith hwn



Ffigur 1 Hyfforddi tecach yn y Ddeoniaeth feddygol -llwybrau llywodraethu/ adrodd strwythurau.

Data

Mae adnabod hyfforddeion sy'n debygol o fod â llwybrau hyfforddi cymhleth yn hanfodol i ddatblygu strategaethau cymorth gwell effeithiol. Mae tystiolaeth yn awgrymu mai'r pwynt mwyaf defnyddiol i gasglu data yw ar bwynt recriwtio. Mae gan bob rhaglen hyfforddi arbenigol yn y DU broses recriwtio sy'n cael ei nodweddu drwy gwblhau'r MSRA neu'r cyfwerth a/neu gyfweiliad recriwtio hyfforddiant arbenigol/claf efelychu. Mae hyn yn arwain at sgôr cyffredinol i bob ymgeisydd a'r safle dilynol. Mae sgôr o leiaf wedi'i dorri i ffwrdd yn galluogi ymgeiswyr i gael eu penodi. Lefel safle sy'n penderfynu dewis o swydd hyfforddi arbenigol. Yr uchaf yw'r safle yr uchaf yw'r tebygolrwydd y bydd yr hyfforddai yn sicrhau eu swydd dewis cyntaf. Fel yr amlygwyd yn gynharach mae yna dystiolaeth o ansawdd da ar gael o'r cysylltiad rhwng perfformiad recriwtio a dilyniant llwyddiannus drwy hyfforddi mewn rhai arbenigeddau fel meddyg teulu. Gofynnwyd i benaethiaid yr ysgol archwilio'r dystiolaeth bresennol sy'n cysylltu sgoriau recriwtio ar gyfer eu harbenigeddau gyda'r perfformiad dilynol. Mae angen i ni fod yn ymwybodol hefyd bod gan rai rhanbarthau yn y DU, gan gynnwys Cymru, gyfran uwch o hyfforddeion sydd wedi perfformio'n llai da ar gyfartaledd o ran recriwtio hyfforddiant arbenigol, h.y. cyfran uwch yn y pedwarawd isaf ac, o bosibl, fwy o hyfforddeion a ddyrannwyd i Gymru nad oedd ganddynt hi fel y cyrchfan dewis cyntaf.

Mae dadansoddi'r data hwn a nodi'r rhai mewn angen, ni waeth pa ffactorau gyrru sy'n gysylltiedig â hyn, yn elfen hanfodol o'r gwaith hwn yng Nghymru.

Prosiect Cymrawd Addysg Feddygol Hyfforddiant Portffolio Hyblyg

Mae'r rhaglen beilot hyfforddi hyblyg wedi'i sefydlu'n ddiweddar ac ar hyn o bryd mae'n recriwtio pum cymrawd hyfforddi hyblyg i ddechrau ym mis Chwefror 2023. Un o'r prosiectau y disgwylir eu cyflwyno yw datblygu rhaglen anwytho a chymorth well ar gyfer graddedigion meddygol rhyngwladol sy'n dechrau hyfforddi yng Nghymru. Cam cyntaf hyn fydd cwmparu enghreifftiau o arfer gorau o lefydd eraill yn y DU a dysgu gwersi gan raglenni tebyg yng Nghymru megis rhaglen y Gorllewin ar gyfer hyfforddeion meddygon teulu. Bydd Cam 2 yn cynnwys datblygu'r rhaglen gan gynnwys, adnabod cyfadran, a gwerthuso'r effaith. Mae disgwyl i Gam 2 ddechrau yn ail chwarter blwyddyn ariannol 2023/24.

Gwneud y mwyaf o Brosiect Hyfforddai Meddygon Teulu Trwybwn

Mae Swyddfa Recriwtio Genedlaethol y DU (NRO) yn cydlynu recriwtio ar gyfer pedair gwlad y DU. Comisiynodd yr NRO, ynghyd â'r RCGP a HEE Brifysgol Lincoln i gynnal ymchwil yn 2016 gan archwilio'r berthynas rhwng sgoriau yn yr MSRA a'r tebygolrwydd o gael llwybr hyfforddi cymhleth. Daeth y gwaith i'r casgliad bod sgôr trothwy'r Asesiad Recriwtio Aml-Arbenigedd gorau posibl (MSRA) ar gyfer rhagweld llwybr hyfforddi heb ei gyfeiliant i drwyddedu tua 500. Diffiniwyd llwybr hyfforddi heb ei gyfeiliant fel y ddau asesiad RCGP yn cael eu pasio ar yr ymgais gyntaf, yn ogystal â chanlyniadau asesu cadarnhaol yn y gweithle.

Mae recriwtiaid sy'n sgorio llai na 480 ar yr MSRA yn dangos cynnydd sylweddol yn y risg o fethu arholiadau RCGP ac estyniadau hyfforddiant dilynol sy'n gostus. Yn ogystal, mae nodi swyddi priodol yn fwy heriol gyda chynyddu'r niferoedd o hyfforddiant meddygon teulu yn enwedig yng Nghymru.

Ar gyfer cymeriant Cymru Awst 2022, sgoriodd 47 allan o 155 (30%) hyfforddeion o dan 480 wrth fynd drwy'r broses ddewis. Ar gyfartaledd, costau estyniad ar gyfer hyfforddiant meddygon teulu yw tua £50000 tra eu bod o dan hyfforddiant. Yn 2021/22 roedd gan yr ysgol feddyg teulu ddeugain estyniad o hyfforddiant yn cyfateb i gost ychwanegol o 1.7 miliwn o bunnoedd.

Yn ddiweddar mae'r ysgol feddyg teulu wedi cael cynnig a gytunwyd i recriwtio deunaw sesiwn arall o amser addysgwr meddygon teulu. Byddai'r amser ychwanegol yn cael ei ddefnyddio i ganolbwyntio ar ddatblygu rhaglen o gefnogaeth well i hyfforddeion sy'n perthyn i'r categori hwn. Gallai'r rhaglen hon barhau i flwyddyn ST3 ar gyfer hyfforddeion ag anghenion penodol.

Llwybr Hyfforddi Tecach Ysgol Specialty yn arwain

O fewn ysgolion arbenigol gofal uwchradd mae yna arweinwyr ar hyn o bryd ar gyfer portffolios fel Llai na llawn amser (LTFT)/ hyfforddiant hyblyg, PSU, ac ansawdd. Yn ddiweddar fe wnaethom gynnig sefydlu rôl bellach, arweinydd hyfforddi tecach, gan arwain y gwaith hwn ar ran ysgolion arbenigol. Cafodd hyn ei gymeradwyo gan y Tîm Gweithredol.

I ddechrau, bydd y rolau hyn yn cael eu treialu yn yr ysgolion arbenigol gyda'r gyfran uchaf o IMGau (meddygaeth, seiciatreg, O&G, patholeg a phediatreg). Byddai cyllid ar gyfer y rolau hyn yn cael ei nodi o'r cynllun addysg a hyfforddiant ac yn cael ei dalu yn sesiynol. Prif nod y rôl fyddai dadansoddi a chael dealltwriaeth ddyfnach o ddata recriwtio, a fyddai'n arwain at ddatblygu pecynnau cymorth pwrpasol i wella hyfforddiant i'r unigolion hyn. Ar ben

hynny, byddai'r rôl yn gyfrifol am werthuso unrhyw ddulliau gan gynnwys effaith ar lwybrau hyfforddi cymhleth.

Deon Cyswllt newydd ar gyfer Llwybrau Hyfforddi Tecach?

Byddai sefydlu rôl i ddarparu arweinyddiaeth yn y Ddeoniaeth Feddygol ar yr hyn sy'n bortffolio amrywiol a helaeth yn helpu i ddarparu'r ysgogiad a chanolbwyntio i yrru'r rhaglen waith hanfodol hon ymlaen mewn ffordd gydlynol. Byddai deon cyswllt sy'n arwain y portffolio yn cael y prif rolau a'r cyfrifoldebau canlynol:

1. Arwain ar bob agwedd ar gydraddoldeb, amrywiaeth, a chynhwysiant ar draws ysgolion arbenigol mewn perthynas â Phwyllgor Hyfforddiant Arbenigol (STC) a chyfansoddiad panel ARCP a hyrwyddo cydraddoldeb ar draws hyfforddiant.
2. Datblygu rhwydwaith gyda'r llwybr hyfforddi tecach ysgol arbenigol sy'n arwain a chysylltu ag addysgwyr meddygon teulu.
3. Gweithio gyda chydweithwyr AaGIC i ddatblygu ystorfeydd data effeithiol sy'n gysylltiedig â pherfformiad recriwtio.
4. Gyrru datblygiad addysg ac ymyriadau eraill yn y maes hwn.
5. Darparu goruchwyliaeth a mentoriaeth i'r cymrawd hyfforddiant hyblyg addysg feddygol a fydd yn gweithio wrth ddatblygu ymyriadau addysgol gwell ar gyfer hyfforddeion.
6. Mae matrices yn gweithio ar draws y ddeoniaeth feddygol (er enghraifft gyda'r deon cyswllt ar gyfer meddygon SAS) ac ymhellach ar draws AaGIC i roi arweiniad i'r portffolio hwn.

Mae'n debygol y byddai unrhyw swydd newydd hefyd yn gofyn am gymorth gweinyddol priodol y gellid ei defnyddio hefyd i gefnogi gwaith mewn meysydd eraill o'r Deoniaeth Feddygol megis cefnogi'r amser addysgwr meddygon teulu ychwanegol.

Bydd y rôl newydd yn cael ei archwilio fel rhan o'n gwaith cynllunio ar gyfer y flwyddyn ariannol nesaf.

- **LLYWODRAETHU A RISGIAU**

Dim o'r nodyn

- **GOBLYGIADAU ARIANNOL**

Mae'n debygol y bydd costau ychwanegol yn cael eu hysgwyddo gan benodi deon cyswllt a chymorth gweinyddol. Fodd bynnag, er mwyn gwrthbwyso'r costau hyn, byddai angen i ddadansoddiad economaidd llawn ddigwydd i gyfleu'r arbediad costau tebygol yn seiliedig ar nifer llai o hyfforddeion yn cael llwybr hyfforddi cymhleth.

- **ARGYMHELLIAD**

Gwahoddir y Bwrdd i **ystyried a nodi**:

- y dull amlinellol o wella cefnogaeth a hyrwyddo llwybrau hyfforddi teg i bob meddyg dan hyfforddiant.
- bod y cynnig o arweinydd ysgol arbenigol ar gyfer llwybrau hyfforddi teg (i'w dalu o gyllideb Arweiniol Ysgolion Arbenigol presennol) eisoes wedi'i gymeradwyo gan y Tîm Gweithredol.
- Yr argymhelliad ar gyfer penodi rôl Deon Cyswllt newydd ar gyfer llwybrau hyfforddi teg yn y dyfodol. Bydd hyn yn destun achos busnes.

Llywodraethu a Sicrwydd			
Cyswllt â nodau strategol y Cynllun Tymor Canolig Integredig <i>(✓ os gwelwch yn dda)</i>	Nod Strategol 1: Arwain cynlluniad, datblygiad a lles gweithlu cymwys, cynaliadwy a hyblyg i gefnogi'r broses o gyflawni 'Cymru Iachach'	Nod Strategol 2: Trawsnewid addysg a hyfforddiant gofal iechyd i wella cyfle, mynediad ac iechyd y boblogaeth.	Nod Strategol 3: Gweithio gyda phartneriaid i ddylanwadu ar newid diwylliannol o fewn GIG Cymru trwy feithrin arweinyddiaeth dosturiol a chyfunol ar bob lefel
	Nod Strategol 4: Datblygu atebion gweithlu cenedlaethol i gefnogi darparu blaenoriaethau gwasanaeth cenedlaethol a gofal cleifion o ansawdd uchel.	Nod Strategol 5: Bod yn esiampl-gyflogwr ac yn lle gwych i weithio	Nod Strategol 6: Cael ein cydnabod fel partner, dylanwadwr ac arweinydd rhagorol.
Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad y Claf Bydd dathlu llwyddiant ar draws yr holl hyfforddeion a dysgwyr yn helpu i sicrhau bod gennym weithlu ymgysylltu, brwdfrydig, galluog, hyblyg a chynaliadwy i wella ansawdd, diogelwch, a phrofiad cleifion.			
Goblygiadau Ariannol Yn ddibynol ar gytundeb yn y dyfodol gan dîm gweithredol i ddatblygu AD a chefnogaeth weinyddol.			
Goblygiadau Cyfreithiol (gan gynnwys asesiad cydraddoldeb ac amrywiaeth) Bydd unrhyw gynnig yn ddarostyngedig i EIA			
Goblygiadau Staffio AMHERTHNASOL			
Goblygiadau Hirdymor (gan gynnwys effaith Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015)			
Hanes Adroddiad	yr		
Atodiadau		1. Papur Lincoln Sut mae perfformiad yn y dewis i ymarfer cyffredinol sy'n gysylltiedig â pherfformiad ar ddiwedd hyfforddiant meddygon teulu?	



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Addysg a Gwella Iechyd
Cymru (AaGIC)
Health Education and
Improvement Wales (HEIW)

Dyddiad y Cyfarfod	26 ^{ed} Ionawr 2023	Eitem ar yr Agenda	3.3
Teitl yr Adroddiad	Adroddiad Terfynol y Rhaglen Gofal Critigol		
Awdur yr Adroddiad	Charlette Middlemiss, Dirprwy Gyfarwyddwr Dros Dro Trawsnewid y Gweithlu		
Noddwr yr Adroddiad	Lisa Llewelyn, Cyfarwyddwr Addysg Nyrsio a Gweithwyr Iechyd Proffesiynol a Pushpinder Mangat, Cyfarwyddwr Meddygol		
Cyflwynir gan	Lisa Llewelyn, Cyfarwyddwr Addysg Nyrsio a Gweithwyr Iechyd Proffesiynol		
Rhyddid Gwybodaeth	Agored		
Pwrpas yr Adroddiad	Dyma'r adroddiad terfynol ar waith a gwblhawyd i gefnogi gwasanaethau gofal critigol yn GIG Cymru. Rheolwyd y rhaglen waith gan Dîm Trawsnewid y Gweithlu a'i chefnogi gan ddau arweinydd Clinigol Gofal Critigol ar secondiad am 12 mis i AaGIC. Mae'r adroddiad yn nodi heriau'r gweithlu ac addysg ac yn darparu atebion a'r argymhellion sydd eu hangen i gyflawni'r rhain.		
Materion Allweddol	Gan ofalu am rai o'r cleifion mwyaf sâl yn y lleoliad aciwt, mae gwasanaethau gofal critigol yn parhau i fod dan bwysau parhaus a sylweddol. Mae'r gweithlu gofal critigol wedi bod dan bwysau di-baid o ganlyniad i'r pandemig gyda chyfraddau athreulio uchel, swyddi gwag a salwch yn gwaethygu'r sefyllfa. Mae modelau gweithlu presennol o fewn gofal critigol yn anghynnaladwy ac mae fframwaith atebion wedi'i ddatblygu. Rhannwyd hyn yn ddwy raglen waith a gyflwynwyd dros 12 mis. • Adolygiad o'r gweithlu presennol gydag atebion a argymhellir ar gyfer modelau gweithlu a rolau'r dyfodol ar gyfer gwasanaethau Gofal Critigol. • Adolygiad o ddarpariaethau addysg presennol yng Nghymru ac argymhellion i sicrhau dull safonol o ddarparu addysg yn y dyfodol. • Mae gwaith gan yr arweinwyr clinigol rhwng Ionawr a Mawrth 2023, pan ddaw'r secondiadau i ben, yn		

	canolbwyntio ar hyrwyddo'r adroddiad a'r adnoddau ar draws GIG Cymru.			
Cam Penodol a Fynnir (✓ <i>un yn unig</i>)	Gwybodaeth	Trafodaeth	Sicrwydd	Cymeradwyaeth
	✓		✓	
Argymhellion	Gofynnir i'r Bwrdd nodi'r adroddiad.			

1. Cyflwyniad

Ynghlwm mae'r adroddiad terfynol ar y rhaglen waith a oedd yn canolbwyntio ar gefnogi'r gweithlu ac anghenion datblygu addysg staff clinigol sy'n gweithio yng ngwasanaethau gofal critigol GIG Cymru.

Mae ymgysylltu ag unedau gofal critigol ledled Cymru'n awgrymu bod heriau staffio wedi cynyddu'n sylweddol oherwydd cynnydd mewn cyfraddau salwch, athreulid uchel ac anhawster i recriwtio staff gofal critigol profiadol.

Er mwyn mynd i'r afael â'r pryderon cynyddol hyn, cynhwysodd AaGIC amcan strategol yn ein CTCL ar gyfer 2022/3 i 'Moderneiddio modelau gweithlu i drawsnewid gwasanaethau sy'n deillio o raglenni strategol Cydweithredol GIG Cymru Gofal Critigol'.

2. Yr Ymagwedd

Rheolwyd y rhaglen waith gan Dîm Trawsnewid y Gweithlu AaGIC a'i harwain gan ddwy uwch nyrs gofal critigol clinigol profiadol a secondwyd i'r tîm. Ymgysylltodd y clinigwyr hyn â rhanddeiliaid allweddol mewn unedau gofal critigol a'r Rhwydwaith Gofal Critigol ledled Cymru i gael gwybodaeth am flaenoriaethau gwasanaeth, cynlluniau datblygu, a chyfyngiadau gwasanaeth/ gweithlu. Mae'r adroddiad hwn yn seiliedig ar y cyfarfodydd hynny, gwybodaeth anecdotaidd am ofal critigol a thrwy adolygiad o ymchwil cyhoeddedig i'r gweithlu sy'n seiliedig ar dystiolaeth. Mae'n amlinellu canfyddiadau ac atebion a argymhellir gan ganolbwyntio ar:

1. Y gweithlu gofal critigol presennol a rolau a modelau gweithlu'r dyfodol i'w hystyried o fewn Gofal Critigol.
2. Darpariaethau addysg yng Nghymru ac atebion a argymhellir i sicrhau dull safonol o ddarparu addysg, a thrwy hynny sicrhau ansawdd a safoni addysg.

Mae modelau gweithlu newydd wedi'u cynnwys i ddangos sut y gellir ad-drefnu cymysgedd sgiliau'r tîm amlddisgyblaethol wrth i wasanaethau addasu yn dilyn pandemig Covid-19. Mae cynllun gweithredu clir ac adnodd cryno gweithlu rhyngweithiol wedi'u cynnwys i sicrhau bod gwaith yn mynd rhagddo. Mae'r gwaith wedi'i gefnogi drwy gyfres o ddigwyddiadau ymgysylltu sydd wedi llywio cynnwys ac argymhellion yr adroddiad.

3. Cyfathrebu a Hyrwyddo

Mae gwaith gan yr arweinwyr clinigol rhwng Ionawr a Mawrth 2023 pan ddaw'r secondiadau i ben yn canolbwyntio ar hyrwyddo'r adroddiad a'r adnoddau a ddatblygwyd i gefnogi'r gwaith o weithredu'r argymhellion ledled Cymru. Mae'r arweinwyr clinigol ac aelodau eraill o'r Tîm Trawsnewid yn mynychu grwpiau lleol, cenedlaethol a phroffesiynol i rannu a thrafod yr adroddiad.

Bydd y Bwrdd yn cofio derbyn diweddariad ar y gwaith hwn mewn sesiwn datblygu Bwrdd yn 2022, pan gafwyd trafodaeth adeiladol, a chodwyd sawl pwynt. Mae adborth o'r sesiwn ddatblygu hon a deialog bellach rhwng aelodau annibynnol a'r Cyfarwyddwr Nyrsio a Chyfarwyddwr Addysg Proffesiynol Iechyd wedi cyfrannu at yr adroddiad terfynol. Yn ogystal, ym mis Rhagfyr 2022, derbyniodd y Bwrdd bapur ar gomisiynu rhaglen addysgol ôl-gofrestru newydd ar gyfer nyrsys gofal critigol.

4. Argymhelliad

Gofynnir i'r Bwrdd nodi cwblhau'r rhaglen waith hon.

Llywodraethu a Sicrwydd			
Cyswllt â nodau strategol y Cynllun Tymor Canolig Integredig <i>(✓ os gwelwch yn dda)</i>	Nod Strategol 1: Arwain cynlluniad, datblygiad a lles gweithlu cymwys, cynaliadwy a hyblyg i gefnogi'r broses o gyflawni 'Cymru Iachach'	Nod Strategol 2: Gwella ansawdd a hygyrchedd addysg a hyfforddiant i holl staff gofal iechyd gan sicrhau ei bod yn bodloni anghenion y dyfodol	Nod Strategol 3: Gweithio gyda phartneriaid i ddylanwadu ar newid diwylliannol o fewn GIG Cymru trwy feithrin arweinyddiaeth dosturiol a chyfunol ar bob lefel
	✓	✓	✓
	Nod Strategol 4: Datblygu'r gweithlu i gefnogi cyflawniad diogelwch ac ansawdd	Nod Strategol 5: Bod yn esiampl-gyflogwr ac yn lle gwych i weithio	Nod Strategol 6: Cael ein cydnabod fel partner, dylanwadwr ac arweinydd rhagorol.
	✓		
Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad y Claf			
Yn sail i bob agwedd ar ein gwaith			
Goblygiadau Ariannol			
Dim			
Goblygiadau Cyfreithiol (gan gynnwys asesiad cydraddoldeb ac amrywiaeth)			
Dim			
Goblygiadau Staffio			
Dim			

Goblygiadau Hirdymor (gan gynnwys effaith Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015)	
Nodau lles	Mae effaith y contract yn cynnwys
Cymru Ffyniannus	Datblygu gweithlu medrus, amlddisgyblaethol Gweithio'n agos gyda phartneriaid a rhanddeiliaid allweddol, a blaengynllunio i sicrhau bod y gweithlu iechyd a gofal yn diwallu anghenion y GIG a phobl Cymru, heddiw ac i'r dyfodol; Monitro cymalau cymdeithasol ac amgylcheddol mewn contractau, er enghraifft buddion cymunedol yn flynyddol.
Cymru Gydnerth	Cefnogi cydnerthedd cymdeithasol drwy ddarparu gofal o ansawdd uchel i gleifion.
Cymru Iachach	Cryfhau cymorth, hyfforddiant, datblygiad a gwasanaethau sydd ar gael i GIG Cymru. Trawsnewid gweledigaeth, uchelgais a dulliau gweithredu ar gyfer y gweithlu i ddarparu gweithlu cynhwysol, cynaliadwy, hyblyg ac ymatebol ym maes iechyd a Gofal Cymdeithasol yng Nghymru.
Cymru fwy cyfartal	Gwella canlyniadau iechyd cyfartal i gleifion gofal critigol ledled Cymru.
Cymru o gymunedau cydlynus	Cefnogi modelau gweithlu newydd gan ddefnyddio'r adnodd i groesawu newidiadau, ac i adeiladu system iechyd a Gofal Cymdeithasol gynaliadwy.
Cymru â diwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu	Mae'r addysg a'r hyfforddiant a gomisiynir gan Addysg a Gwella Iechyd Cymru yn ei gwneud yn ofynnol i ddarparwyr addysg greu cyfleoedd i fyfyrwyr ddysgu siarad Cymraeg ar bob lefel a darparu gwell cyfleoedd dysgu trwy gyfrwng y Gymraeg yn y lleoliadau academiaidd a lleoliadau.
Cymru sy'n Gyfrifol ar lefel fyd-eang	Darparu cyfleoedd i addysg gael ei darparu ledled Cymru. Sicrhau drwy'r contract bod gan ddarparwyr addysg llwyddiannus gadwyni cyflenwi teg a moesegol. Darparu hyblygrwydd o ran nifer y myfyrwyr y gellir eu comisiynu'n flynyddol.
Hanes yr Adroddiad	Yn adeiladu ar y sesiwn Datblygu Bwrdd blaenorol a'r gymeradwyaeth i gomisiynu rhaglen addysgol newydd ar gyfer nyrsys gofal critigol yng Nghymru.
Atodiad	<i>Hysbysu Gweithlu'r Dyfodol ar gyfer Gwasanaethau Gofal Critigol</i>



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Addysg a Gwella Iechyd
Cymru (AaGIC)
Health Education and
Improvement Wales (HEIW)

Dyddiad y Cyfarfod	26 ^{ed} Ionawr 2023	Eitem ar yr Agenda	3.4
Teitl yr Adroddiad	Dyletswydd newydd o Ansawdd a Didwylledd Llywodraeth Cymru a'i berthnasedd i AaGIC		
Awduron yr Adroddiad	Yr Athro Pushpinder Mangat, Cyfarwyddwr Meddygol, Lisa Llewelyn, Cyfarwyddwr Nyrsio ac Addysg Broffesiynol Iechyd		
Noddwr yr Adroddiad	Yr Athro Pushpinder Mangat, Cyfarwyddwr Meddygol		
Cyflwynir gan	Yr Athro Pushpinder Mangat, Cyfarwyddwr Meddygol Lisa Llewelyn, Cyfarwyddwr Nyrsio ac Addysg Broffesiynol Iechyd		
Rhyddid Gwybodaeth	Agored		
Pwrpas yr Adroddiad	I ddiweddarau Bwrdd AaGIC ar Ddyletswydd Deddfwriaeth Ansawdd a Didwylledd a'i berthnasedd i AaGIC		
Materion Allweddol	• Bydd Dyletswydd Ansawdd a Didwylledd drwy Ddeddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Ansawdd ac Ymgysylltu (Cymru) 2020, yn dod i rym ar 1 Ebrill 2023 gan ddefnyddio Safonau Ansawdd newydd a fydd yn disodli safonau Ansawdd 2015 • Mae'r ddyletswydd hon yn berthnasol i AaGIC. • Mae'r ddyletswydd hon yn ymgorffori Egwyddorion Darbodus a Gwerth		
Cam Penodol a Fynnir (✓ <i>un yn unig</i>)	Gwybodaeth	Trafodaeth	Sicrwydd
	✓		
Argymhellion	Gofynnir i'r Bwrdd 1. Sylwi ar y disgwyliadau drafft gan Lywodraeth Cymru a'r llinellau amser 2. Sylwi ar greu grŵp Llywio mewnol i weithredu Dyletswyddau Ansawdd a Didwylledd yn AaGIC 3. Cefnogi yr angen am ddiweddariad llawn ar weithredu ym Mwrdd mis Mawrth.		

Dyletswydd Ansawdd a Didwylledd newydd ar Lywodraeth Cymru a'i pherthnasedd i Addysg a Gwella Iechyd Cymru.

1. CYFLWYNIAD / CEFNDIR

Yn y pen draw, pwrpas y ddyletswydd o ansawdd yw sicrhau bod Gweinidogion Cymru a chyrff GIG yn sicrhau gwelliannau yn ansawdd y gwasanaethau y maent yn eu darparu.

Ar y 25ain^o Hydref 2022, lansiodd y Gweinidog Iechyd yn Llywodraeth Cymru, Eluned Morgan, ymgynghoriad ynghylch y ddyletswydd o ansawdd. Y bwriad yw dod i rym ar Ebrill cyntaf 2023.

Bydd y ddyletswydd gryfach hon o ansawdd sy'n disodli Safonau Gofal Iechyd 2015, yn berthnasol i holl gyrff y GIG yng Nghymru gan gynnwys AaGIC yn ogystal ag ar lywodraeth Cymru a gweinidogion Cymru yn eu swyddogaethau cysylltiedig ag iechyd.

2. BETH YDYN NI'N EI OLYGU YN ÔL DYLETSWYDD ANSAWDD

Mae ansawdd yn cael ei ddiffinio gan y chwe pharth o ofal iechyd gyda llawer mwy o bwyslais ar wella - nid dim ond ffordd o gyrraedd safonau gwasanaeth yw e. Mae angen iddo fod yn ffordd o weithio sydd yn cael effaith ar draws y system. Pwrpas y ddeddfwriaeth hon yw sicrhau gwelliannau parhaus yn ansawdd y gwasanaethau a ddarperir o fewn gofal iechyd.

Mae ansawdd yn golygu **gofal iechyd diogel, amserol, effeithiol, effeithlon, teg a sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn - 6 parth gofal iechyd fel y'i diffinnir gan y Sefydliad Meddygaeth (IOM) wrth Groesi'r Gwagle Ansawdd (2001) a'i ddatblygu ymhellach gan y Sefydliad Gwella Gofal Iechyd (IHI), a atgyfnerthodd hyn ymhellach fel dull gwella – 'sy'n cael ei ymgorffori o fewn diwylliant o ddysgu a gwella parhaus'**

Mae'r canllawiau'n disgrifio'r gofynion cyffredinol i **gryfhau ein systemau rheoli ansawdd gyda phenderfyniadau a chynllunio sy'n cael eu gyrru gan ansawdd.** Yn ei dro, mae hyn yn cryfhau ein cyfrifoldebau dysgu a chyfleoedd i rannu.

Mae'r Ddyletswydd Ansawdd arfaethedig allan i ymgynghori ar hyn o bryd ac mae AaGIC wedi cael estyniad i ddiwedd Ionawr 2023 i'w gyflwyno'n derfynol.

3. DIFFINIAD O ANSAWDD

Chwe Parth

Yn ddiogel	S
Amserol	T
Effeithiol	E

Effeithlon	E
Deg	E
Person wedi'i ganoli	P

Pum Galluogwr

Arweinyddiaeth
Diwylliant a gwerthfawrogi pobl
Data i Wybodaeth
Dysgu, Gwella ac Ymchwil
Persbectif System Gyfan

Gelwir y chwe pharth a'r 5 galluogwr hyn ar y cyd yn Safonau Ansawdd 2023, sy'n disodli'r Safonau **Ansawdd a oedd ar waith o 2015**.

Bydd y rhain yn cael eu defnyddio i greu "llynyn euraidd" a ddefnyddir gan Lywodraeth Cymru, cyrff y GIG, Arolygiaeth Iechyd Cymru (AGIC) a Gweithgor newydd y GIG (trwy'r Fframwaith Clinigol Cenedlaethol newydd).

4. DYLETSSWYDD ANSAWDD A PHERTHNASEDD I AaGIC

Mae'r ddyletsswydd ansawdd yn berthnasol i **Awdurdodau** Iechyd Arbennig sy'n gweithredu ar sail Cymru'n unig gan gynnwys AaGIC.

Mae atebolrwydd am ddyletsswydd ansawdd yn y pen draw yn nwylo y Prif Weithredwr a allai ddynodi prif swyddog ac uwch arweinydd gweithredol i oruchwylio'r gwaith o weithredu'r ddyletsswydd yn y sefydliad. Fodd bynnag, mae holl aelodau'r Bwrdd yn gyfrifol ar y cyd am weithredu'r ddyletsswydd o ansawdd.

Mae holl gyrff y GIG yn gyfrifol am arfer eu swyddogaethau gyda'r bwriad o sicrhau gwelliant yn ansawdd gwasanaethau iechyd. **Mae hyn yn cynnwys gwasanaethau y maent yn eu comisiynu gan ddarparwyr eraill** - partneriaid y GIG a Sefydliadau Addysg Uwch yn ein hachos ni.

Bydd angen i Weinidogion Cymru a **chyrff y GIG allu dangos, (wedi'u cefnogi gan dystiolaeth), sut y maent wedi cydymffurfio â'r ddyletsswydd ansawdd**

Mae gan bob aelod o staff rôl o ran cyflawni gwell ansawdd gwasanaethau; Mae'r ddyletsswydd o ansawdd yn berthnasol i holl swyddogaethau'r gwasanaeth iechyd mewn lleoliadau clinigol ac **an-glinigol**

Mae dysgu a rhannu system-eang yn cael ei annog yn weithredol

5. AAGIC YN CWRDD Â DYLETSSWYDD ANSAWDD

Mae chwe cham y mae angen i AaGIC gynllunio i gynnal y ffocws ar wella ansawdd, a ategir gan ddealltwriaeth glir o sut mae ansawdd da yn edrych ar gyfer y sefydliad. Mae'r rhain yn cynnwys:

1. Sicrhau cymorth Bwrdd
2. Asesu parodrwydd
3. Sicrhau pryniant sefydliadol ehangach a chyd-greu gweledigaeth
4. Datblygu sgiliau gwella a seilwaith
5. Alinio a chydlynw gweithgarwch
6. Cynnal agwedd ar draws y sefydliad

Cawsom ganllawiau drafft a disgwyliadau gan Lywodraeth Cymru ganol mis Ionawr 2023 ac ar ba gamau mae disgwyl camau erbyn 1 Ebrill 2023. Mae dyddiadau cau pellach ym Mehefin, Medi a Rhagfyr 2023. Mae dyddiad cau newydd ar gyfer cyflwyno adroddiad blynyddol sydd ar ôl Mawrth 2024. (**Atodiad 3**)

Bydd yr adrodd gan AaGIC yn unigryw oherwydd bydd ein Dyletswydd Ansawdd yn gysylltiedig â'n swyddogaethau cefnogol ac i'n cyfrifoldebau Addysg a Hyfforddiant.

Bydd Grŵp Llywio yn cael ei sefydlu i oruchwylio'r gwaith o weithredu'r camau sydd wedi'u cynnwys yn y canllawiau. Caiff hyn ei gadeirio gan y Cyfarwyddwr Meddygol a bydd yn cynnwys yr holl Gyfarwyddiaethau perthnasol.

6. CAMAU GWEITHREDU SY'N OFYNNOL GAN AaGIC ERBYN 1 EBRILL 2023 AR GYFER DYLETSSWYDD ANSAWDD

Crynoir y rhain yn **Atodiad 2**

7. GWEITHGAREDD O ANSAWDD PRESENNOL YN AaGIC

a. Hyfforddiant Clinigol Ôl-raddedig

Proses Sicrhau Ansawdd Presennol ar gyfer Hyfforddiant Meddygol Ôl-raddedig a lywodraethir gan y Cyngor Meddygol Cyffredinol (GMC) sydd wedi'i hadolygu'n ddiweddar gan y rheoleiddiwr ac sy'n destun Craffu Archwilio Mewnol fel sy'n addas i'r diben.

Gan ddefnyddio hyn fel llinell sylfaen rydym yn agos at gwblhau Ansawdd amlbroffesiynol

O fewn CTCL AaGIC 2022-2023 mae ansoddair i ddatblygu Fframwaith Ansawdd Amhroffesiynol ledled AAU. Mae hyn ar y trywydd iawn i gael ei gwblhau erbyn chwarter 4.

b. Hwb Rheoli Ansawdd

Rydym yn y broses o brif ffrydio ein Gweithgaredd Ansawdd ar draws AAGIC fel y gellir cymhwyso'r Fframwaith Ansawdd i bob maes o weithgarwch AAGIC.

c. Hyfforddiant Sgiliau Gwella Ansawdd

Mae gennym raglen Hyfforddi Sgiliau Gwella Ansawdd aeddfed iawn. Crëwyd y rhaglen hon yn wreiddiol ar gyfer hyfforddeion meddygol ôl-radd. Bellach mae wedi'i ymestyn ar draws pob gweithredydd ôl-raddedig a holl staff AaGIC.

d. Gwerthuso, Ymchwil, Arloesi a Gwella Cydweithredol (ERIIC)

Rydym yn datblygu ac yn seilwaith ar gyfer gwerthuso, ymchwil, arloesi, a gwelliant o fewn un swyddogaeth o'r enw ERIIC.

e. Llywodraethu

Darperir adroddiadau o ansawdd yn rheolaidd i'r tîm gweithredol ac i'r Pwyllgor Comisiynu Addysg ac Ansawdd (ECQC) sy'n bwyllgor o'r Bwrdd llawn.

f. Elfennau Eraill

Yn AaGIC mae gennym swyddogaeth arweinyddiaeth sefydledig sy'n darparu hyfforddiant ar gyfer darpar arweinwyr ledled Cymru gyfan.

Mae gennym swyddogaeth ehangu yn yr arena ddigidol sy'n cynnwys penodi'r cyfarwyddwr gweithredol ar gyfer digidol a chyfrifoldeb cynyddol am gasglu data yn ymwneud â'r gweithlu.

Rydym wedi alinio ein holl swyddogaethau i ddeddf yr iaith Gymraeg. Lle bo'n bosib rydym yn darparu addysg drwy gyfrwng y Gymraeg. Mae ein cyfarfodydd cyhoeddus yn cynnig cyfieithu Gymraeg, a'n nod yw parhau i wreiddio'r Gymraeg ar draws popeth a wnawn.

8. DYLETSWYDD DIDWYLLEDD A PHERTHNASEDD I AaGIC

Mae Dyletswydd Didwylledd yn berthnasol i gorff y GIG lle mae'r ddau gyflwr canlynol yn cael eu bodloni:

- Mae person (y 'defnyddiwr gwasanaeth') y mae gofal iechyd yn cael ei ddarparu neu sydd wedi'i ddarparu gan y corff wedi dioddef a chanlyniad niweidiol
- Roedd darparu'r gofal iechyd yn neu efallai ei fod wedi bod yn ffactor yn y defnyddiwr gwasanaeth oedd yn dioddef y canlyniad hwnnw

(S 3 Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Ansawdd ac Ymgysylltu) (Cymru) 2020)

Gan nad yw Addysg a Gwella Iechyd Cymru yn darparu gofal uniongyrchol i gleifion cydnabyddir mai anaml y bydd Dyletswydd Didwylledd yn berthnasol fyth i'r sefydliad mewn ystyr uniongyrchol. Fodd bynnag, mae'n bosibl y gall dyletswydd Didwylledd fod yn berthnasol lle mae mater yn ymwneud â goruchwyliaeth addysgol, er y dylid pwysleisio nad oes unrhyw fater o'r fath wedi codi ers sefydlu AaGIC. O ystyried hyn,

mae gan y sefydliad gyfrifoldeb cyfreithiol i gydymffurfio â gofynion egwyddorion
Dyletswydd Didwylledd.

9. AaGIC YN BODLONI AR DDYLETSWYDD DIDWYLLEDD

Lisa Llewelyn, Cyfarwyddwr Nyrsio ac Addysg Broffesiynol Iechyd yw'r arweinydd gweithredol ar gyfer gweithredu Dyletswydd Didwylledd. Mae trafodaethau ar y gweill i gytuno ar yr isadeiledd i gefnogi gweithredu Dyletswydd Didwylledd.

Er mwyn galluogi'r Ddyletswydd i gael ei ddeddfu o fis Ebrill 2023, mae cynllun gweithredu ar gyfer y Ddyletswydd yn cael ei ddatblygu a bydd y Tîm Gweithredol a'r Bwrdd yn cytuno arno.

Datblygwyd deunyddiau addysg a hyfforddiant amrywiol yn genedlaethol a byddant ar gael i godi ymwybyddiaeth i'r holl staff am eu cyfrifoldebau; yn ogystal â hyfforddiant penodol i staff perthnasol sy'n ymwneud â gofynion adrodd.

Fel comisiynydd addysg a hyfforddiant, bydd gan Addysg a Gwellu Iechyd Cymru rôl hefyd i sicrhau darpariaeth addysg a hyfforddiant i hyfforddeion a myfyrwyr mewn cysylltiad â dyletswydd Didwylledd.

10. MATERION LLYWODRAETHU A RISG

Mae Llywodraeth Cymru yn disgwyl y gall adeiladu ac ymgorffori'r cysyniadau hyn gymryd nifer o flynyddoedd. Rhaid i strwythurau a phrosesau newydd sy'n cael eu sefydlu ymgorffori'r ddyletswydd o ofynion o ansawdd.

Bydd ein cyfrifoldebau adrodd ar ddyletswydd Ansawdd drwy gyfarfodydd IQPD rheolaidd â llywodraeth Cymru, drwy'r ddau gyfarfod tîm gweithredol ar y cyd â llywodraeth Cymru a thrwy gyhoeddi'r adroddiad ansawdd blynyddol ochr yn ochr â'r adroddiad a'r cyfrifon blynyddol

Byddwn ni'n creu grŵp Llywio mewnol yn AaGIC i weithredu gofynion Dyletswydd Ansawdd a Didwylledd.

11. GOBLYGIADAU ARIANNOL

Efallai y bydd risgiau ariannol lle mae angen buddsoddi i fodloni dyletswydd Ansawdd a Didwylledd.

- Bydd gofyn i ni sicrhau bod ein hyfforddeion a'n staff yn gyfarwydd â'r gofynion, a allai olygu cost ariannol.
- Efallai y bydd costau yn ymwneud â chefnogi ein huchelgeisiau ymchwil a gwerthuso
- Gall fod costau sy'n gysylltiedig â gweithredu ein swyddogaethau ansawdd yn llawn o fewn AaGIC.

12. ARGYMHELLION

Gofynnir i'r Bwrdd:

1. Sylwi ar y disgwyliadau drafft gan Lywodraeth Cymru a'r llinellau amser
2. Sylwi ar greu grŵp Llywio mewnol i weithredu Dyletswyddau Ansawdd a Didwylled yn AaGIC
3. Cefnogi yr angen am ddiweddariad llawn ar weithredu ym Mwrdd mis Mawrth.

Llywodraethu a Sicrwydd			
Cyswllt â nodau strategol Cynllun Tymor Canolig Integredig <i>(✓ os gwelwch yn dda)</i>	Nod Strategol 1: Arwain cynlluniad, datblygiad a lles gweithlu cymwys, cynaliadwy a hyblyg i gefnogi'r broses o gyflawni 'Cymru Iachach'	Nod Strategol 2: Trawsnewid addysg a hyfforddiant gofal iechyd i wella cyfle, mynediad ac iechyd y boblogaeth.	Nod Strategol 3: Gweithio gyda phartneriaid i ddylanwadu ar newid diwylliannol o fewn GIG Cymru trwy feithrin arweinyddiaeth dosturiol a chyfunol ar bob lefel
	Nod Strategol 4: Datblygu atebion gweithlu cenedlaethol i gefnogi darparu blaenoriaethau gwasanaeth cenedlaethol a gofal cleifion o ansawdd uchel.	Nod Strategol 5: Bod yn esiampl-gyflogwr ac yn lle gwych i weithio	Nod Strategol 6: Cael ein cydnabod fel partner, dylanwadrwr ac arweinydd rhagorol.
Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad y Claf			
Mae dyletswydd o Ansawdd yn gynhenid wrth ddarparu Gofal Ansawdd Diogel			
Goblygiadau Ariannol			
Heb wybod ar hyn o bryd			
Goblygiadau Cyfreithiol (gan gynnwys asesiad cydraddoldeb ac amrywiaeth)			
Bydd hwn yn ofyniad cyfreithiol o fis Ebrill 2023			
Goblygiadau Staffio			
Ni wyddys yr un ohonynt ar hyn o bryd.			
Goblygiadau Hirdymor (gan gynnwys effaith Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015)			
Hanes yr Adroddiad	Dim		
Atodiadau	1. Dyletswydd Canllawiau Statudol o Safon 2023 a Safonau Ansawdd 2023 2. Crynodeb o'r camau gofynnol gan AaGIC erbyn Ebrill 2023 3. Map drafft o LIC ar weithredu Dyletswydd Ansawdd		



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Addysg a Gwella Iechyd
Cymru (AaGIC)
Health Education and
Improvement Wales (HEIW)

Dyddiad y Cyfarfod	26 Ionawr 2023	Eitem ar yr Agenda	3.6
Teitl yr Adroddiad	Genomeg yn GIG Cymru		
Awdur yr Adroddiad	Dorothy Edwards, Cyfarwyddwr Rhaglen — Rhaglenni Cenedlaethol		
Noddwr yr Adroddiad	Alex Howells, Prif Weithredwr		
A gyflwynir gan	Alex Howells, Prif Weithredwr		
Rhyddid Gwybodaeth	Agored		
Pwrpas yr Adroddiad	Mae'r adroddiad hwn yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Bwrdd o ran genomeg sy'n nodi: • ein cyfranogiad yn Rhaglen Genedlaethol Partneriaeth Genomeg Cymru • Strategaeth Llywodraeth y DU ac ymrwymadau a rennir gan y pedair gwlad ynghylch y gweithlu • camau gweithredu gweithlu o fewn Cynllun Cyflawni Genomeg Llywodraeth Cymru • themâu a blaenoriaethau'r gweithlu y mae AaGIC yn eu datblygu.		
Materion Allweddol	Mae meddygaeth genomeg yn ddisgyblaeth sy'n datblygu'n gyflym ac sy'n cynnig cyfleoedd i drawsnewid darpariaeth gofal iechyd ac iechyd y cyhoedd. Mae Strategaeth Genom ar waith ledled y DU ac mae Llywodraeth Cymru wedi lansio Cynllun Cyflawni Genomeg i Gymru yn ddiweddar. Mae'r Cynlluniau Cyflawni Genomeg yn nodi'r camau gweithredu ar gyfer y cyfnod 2022-25 gan gynnwys gofyniad i AaGIC weithio mewn partneriaeth â Phartneriaeth Genomeg Cymru (GPW) i ddatblygu Cynllun Gweithlu Strategol sy'n sicrhau bod gan Gymru'r lefel gywir o arbenigedd o fewn y gweithlu i elwa, ond hefyd bod gan y gweithlu anarbenigol sgiliau uwch. Bydd y weithred hon yn amcan penodol o fewn yr IMTP o 2023-24. Mae'n debygol y bydd cynllun cenedlaethol ar wahân ynghylch ffarmacogenomeg sy'n datblygu'n gyflym. Bydd angen i ni ystyried y seilwaith sydd ei angen o fewn AaGIC i sicrhau y gellir datblygu a gweithredu'r cynllun gweithlu, gan fanteisio ar fynediad at ymrwymadau ledled y DU gan gynnwys elwa ar y Rhaglen Addysg Genomeg (GEP).		

	Dechreuwyd rhywfaint o waith yn ystod 2022/23 i ddatblygu adnoddau addysgol gan gynnwys ail-lunio'r rhaglen Meistr mewn Genomeg flaenorol i ddull modiwlaid a datblygu pecyn e-ddysgu a fydd yn cael ei lansio'n fuan. Mae'n debygol y bydd genomeg yn parhau i dyfu a datblygu'n gyflym yn amodol ar gyfyngiadau ynghylch capasiti'r gweithlu mewn meysydd allweddol (gan gynnwys meddygaeth labordy) ac argaeledd sgiliau arbenigol i ddadansoddi a dehongli data.			
Cam Penodol a Fynnir <i>(✓ un yn unig)</i>	Gwybodaeth	Trafodaeth	Sicrwydd	Cymeradwyaeth
		✓		
Argymhellion	Gofynnir i aelodau'r Bwrdd: • nodi lansiad Cynllun Cyflawni Genomeg ar gyfer y GIG yng Nghymru a'r gofyniad i AaGIC weithio mewn partneriaeth â Phartneriaeth Genomeg Cymru i ddatblygu cynllun gweithlu strategol a fydd yn amcan IMTP penodol ar gyfer 2023/24 • nodi'r trefniadau ar gyfer y DU gyfan sy'n sail i Strategaeth Genom y DU • nodi'r gwaith cychwynnol i ddatblygu adnoddau addysgol penodol yng Nghymru i gefnogi gofynion sy'n dod i'r amlwg.			

GENOME YN Y GIG

CYFLWYNIAD

Mae'r adroddiad hwn yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Bwrdd o ran genomeg sy'n nodi:

- ein cyfranogiad yn Rhaglen Genedlaethol Partneriaeth Genomeg Cymru
- Strategaeth Llywodraeth y DU ac ymrwymïadau a rennir gan y pedair gwlad ynghylch y gweithlu
- camau gweithredu gweithlu o fewn Cynllun Cyflawni Genomeg Llywodraeth Cymru
- themâu a blaenoriaethau'r gweithlu y mae AaGIC yn eu datblygu.

CEFNDIR

Genomeg

Ers degawdau, mae datblygiadau mewn geneteg wedi ymddangos yn uchelgais i'r dyfodol gyda ffocws arbenigol bach. Mae genomeg bellach yn chwyldroi'r ffordd rydyn ni'n meddwl am ofal iechyd. Mae'n rhoi dealltwriaeth lawer manylach i ni o'r hyn sy'n achosi salwch a chlefydau heintus ac mae'n sail i ddatblygiad dyfeisiadau newydd na fyddai wedi bod ar gael ddegawd yn ôl.

Yn ystod y blynyddoedd diwethaf mae'r rhain wedi symud mor gyflym fel bod profion genomig bellach yn dod yn realiti fwyfwy i bobl sydd wedi cael diagnosis o ganser, sy'n byw gyda chlefydau prin neu â chyflyrau eraill, gyda dilyniannu genomau llawn bellach ar gael.

Ar gyfer gwyddonwyr gofal iechyd arbenigol genomeg, cwnselwyr genetig ac ymgynghorwyr meddygol, mae'r galw ar eu gwasanaeth yn cynyddu'n gyflym wrth i ddealltwriaeth, profion, triniaethau a nifer y bobl sy'n manteisio arnynt dyfu'n gyflym. Ar draws y GIG cyfan, mae angen deall rolau genomeg ym mhob gwasanaeth erbyn hyn. Bydd hyn yn cael effaith sylweddol ar y gweithlu genomeg arbenigol yn ogystal â gweithio mewn amrywiaeth o feysydd anarbenigol lle bydd llwybrau clinigol ac opsiynau triniaeth yn cael eu heffeithio gan ddatblygiadau mewn meddygaeth genomeg.

Strategaeth Genom UK ac Ymrwymïadau a Rennir y 4 Gwlad

Yn 2020, cyhoeddodd Llywodraeth y DU strategaeth 10 mlynedd Genome UK, gweledigaeth ar gyfer trawsnewid gofal iechyd genomig. Mae hyn yn cynnwys thema drawsbynciol sef "Datblygu'r gweithlu ac ymgysylltu â genomeg drwy hyfforddiant, addysg a safonau gofal newydd".

Mae'r thema hon yn manylu ar weledigaeth i:

- cefnogi gweithlu'r GIG i ddatblygu a chaffael y setiau sgiliau gwyddonol a chlinigol angenrheidiol a'r ddealltwriaeth o genomeg, gan gynnwys biowybodeg
- cyfathrebu am genomeg mewn ffordd hygyrch

- blaenoriaethu'r gweithlu a hyfforddiant mewn ystyriaethau gwariant a pholisi
- gweithredu fframwaith o sgiliau ar draws y sectorau, gan nodi'r prinder sgiliau mawr ym mhob un a chynnig ffyrdd newydd o hyfforddi i gadw i fyny â'r galw.
- datblygu llwybrau clinigol a safonau gofal sy'n ymgorffori'r profion genomig a'r canlyniadau diweddaraf yn llawn.

Mae'r strategaeth yn disgrifio, er mwyn cyflawni, cynnal a mesur llwyddiant dros y 10 mlynedd nesaf, y bydd y DU yn:

- sicrhau bod gan yr holl feddygon, nyrsys, bydwagedd, fferyllwyr, gweithwyr proffesiynol perthynol i iechyd, staff deintyddol a staff anghlinigol perthnasol lefel o ymwybyddiaeth a gwybodaeth am genomeg sy'n berthnasol i'w rôl
- sicrhau bod y gweithlu gwyddor gofal iechyd yn parhau i gael hyfforddiant ac addysg genomig uwch o fewn eu rhaglenni
- rhoi rhaglenni datblygiad proffesiynol parhaus ar waith i sicrhau bod yr holl staff perthnasol yn cynnal dealltwriaeth gyfoes a phriodol o genomeg
- defnyddio data modelu'r gweithlu i lywio penderfyniadau buddsoddi ar gyfer niferoedd hyfforddiant ar draws yr holl broffesiynau a chefnogi twf y gweithlu i ddiwallu anghenion y gwasanaeth meddygaeth genomig, yn enwedig mewn meysydd gweithlu gwyddonol a meddygol arbenigol
- sefydlu a buddsoddi mewn piblinellau hyfforddi ar gyfer galwedigaethau y mae galw amdanynt fel biowybodeg er mwyn meithrin gallu o fewn y gwasanaeth iechyd a'r sector ehangach
- ailddatblygu llwybrau clinigol a safonau gofal i ymgorffori'r profion a'r canlyniadau genomig diweddaraf yn llawn.
- cefnogi gweithlu'r GIG drwy ddarparu atebion gwybodeg syml, ymarferol ar gyfer hyfforddiant, dadansoddi genomig a chefnogi penderfyniadau.

Yn 2014, lansiodd Health Education England (HEE) Raglen Addysg Genomeg (GEP) pedair blynedd £20 miliwn, gan weithio gyda gwasanaethau ar draws y pedair gwlad i ddatblygu deunyddiau ar-lein a dulliau hyfforddi.

Partneriaeth Genomeg Cymru

Sefydlwyd Partneriaeth Genomeg Cymru (GPW) yn 2018 gyda phartneriaid yn cynnwys:

- Cleifion a'r cyhoedd
- Gwasanaeth Genomeg Feddygol Cymru Gyfan
- Uned Genomeg Pathogen (PGu), Iechyd Cyhoeddus Cymru
- Parc Geneteg Cymru
- SAUau yng Nghymru
- Gwasanaethau Iechyd Arbenigol Cymru
- Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru
- Addysg a Gwellu Iechyd Cymru
- Llywodraeth Cymru

Y nod yw sicrhau bod genomeg ar gyfer meddygaeth fanwl yn cael ei brif ffrydio ar draws iechyd a gofal yng Nghymru, gan gydnabod pwysigrwydd diagnosteg

gynharach a mwy personol i atal salwch, ymyrryd yn briodol ac ymestyn byw'n annibynnol.

Er bod ymrwymiad clir i weithio ar lefel y DU ar ddatblygu rhaglenni'r gweithlu, mae'n debyg nad yw hyn wedi cael ei ddatblygu fel y rhagwelwyd yn wreiddiol ac mae angen meithrin perthynas rhwng AaGIC a'r gwledydd cartref eraill i nodi cyfleoedd i gydweithio a rhannu dulliau gweithredu.

Mae Grŵp Hyfforddi a Gweithlu Genomeg a sefydlwyd o fewn llywodraethiant Partneriaeth Genomeg Cymru wedi canolbwyntio ar ddatblygu dysgu ar-lein atodol i Gymru er mwyn manylu ar brosesau ac atgyfeiriadau sy'n berthnasol yma, ac ar gomisiwn newydd ar gyfer modiwlau ambroffesiynol Lefel 7, i ddisodli rhaglen meistr clinigol flaenorol, nad oes llawer o fynediad iddi.

Cynllun Cyflawni Genomeg Llywodraeth Cymru 2022

Ym mis Rhagfyr 2022, rhyddhaodd Llywodraeth Cymru Gynllun Cyflawni Genomeg Cymru ar gyfer y cyfnod 2022 — 2025. Mae'r cynllun yn nodi ystod o gamau gweithredu ar draws 4 colofn cyflawni:

- Thema cyflenwi 1 — Pobl
- Thema Cyflenwi 2 — Gwasanaethau Clinigol
- Thema Cyflenwi 3 — Ymchwil ac Arloesi
- Thema cyflenwi 4 — Hwyluswyr.

Bydd AaGIC yn chwarae rhan hanfodol yn thema cyflawni 1 gyda chamau gweithredu penodol yn canolbwyntio ar:

- Denu, datblygu a chadw gweithlu genomeg hynod fedrus, llawn cymhelliant ac ymroddedig gan gynnwys y bydd llwybrau gyrfa clir ar gyfer rolau gwyddonol a chlinigol
- Pennu anghenion hyfforddi'r gweithlu gofal iechyd ac academiaidd ehangach ym maes genomeg a darparu cyfleoedd hyfforddi i staff GIG Cymru wella sgiliau'r gweithlu gofal iechyd nad yw'n ymwneud â genomeg.

Mae gofyniad i gynhyrchu, mewn partneriaeth â GPW, gynllun gweithlu genomeg strategol i gynnwys:

- datblygu'r holl broffesiynau yn y gweithlu genomig arbenigol i ateb y galw cynyddol am genomeg; bydd hyn yn cyd-fynd â chynlluniau gweithlu eraill a datblygiadau cenedlaethol, ac yn cynnwys cynyddu nifer y staff, adolygu'r cymysgedd o sgiliau, datblygu'r gweithlu data/digidol, ac ystyried ffyrdd eraill o gynyddu capasiti i ateb galw cleifion megis oriau gwaith estynedig ar gyfer y gwasanaeth clinigol a diagnostig.
 - manylion a set o offer i uwchsgilio'r gweithlu gofal iechyd ehangach mewn genomeg a allai gynnwys:
 - Darparu pecynnau hyfforddi newydd;
 - Nodi swyddog addysg a hyfforddiant genomeg penodedig ym mhob ysbyty/canolfan ôl-raddedig;

- Sefydlu rhwydwaith o arweinwyr pwrpasol ar ansawdd genomeg ledled Cymru;
- Sicrhau bod arweinwyr genomeg cenedlaethol ar gyfer arbenigeddau craidd ac aliniad i gynlluniau'r gweithlu ar draws meysydd perthnasol gan gynnwys oncoleg, fferylliaeth, cardioleg, seiciatreg, pediatreg, niwroleg, offthalmoleg.
- Cynorthwyo staff i fod yn hyderus ac yn gymwys i gymryd caniatâd ar gyfer profion genomig a dehongli'r canlyniadau yn ogystal â thrafod goblygiadau'r canlyniadau gyda chleifion.
- datblygu ymchwil glinigol mewn genomeg drwy gynyddu'r gweithlu Ymchwil a Datblygu, gan gynnwys creu swyddi darlithydd clinigol ac anghlinigol a/neu uwch-ddarlithydd newydd, ysgoloriaethau gradd lefel uchel a swyddi swyddogion ymchwil ôl-ddoethurol.
- cysylltiadau â mentrau gweithlu ac addysg ledled y DU fel rhan o Ymrwymadau a Rennir y DU gyda chydweithrediad drwy'r Academi Hyfforddiant Genomeg.

Datblygiadau Cyfredol AaGIC

Yn ddiweddar, mae AaGIC wedi cwblhau caffael modiwlau Lefel 7 ac mae gwaith bron wedi'i gwblhau ar adnodd e-ddysgu i addysgu'r gweithlu ehangach ac i fod yn bont i ddatblygu gwybodaeth fwy datblygedig drwy'r dull modiwlaid. Bydd y garfan gyntaf o fyfyrwyr yn dechrau ym mis Chwefror 2023.

Mae adnodd e-ddysgu i wella sgiliau'r gweithlu yn cael ei ddatblygu a dylai fod ar gael i'w lansio yn ystod Ch4 ar blatfform Y Tŷ Dysgu.

Dim ond y cam cyntaf fydd y ddau ddarn hyn yn yr hyn y bydd ei angen fel rhaglen gynhwysfawr i baratoi'r gweithlu yn GIG Cymru ar gyfer y dyfodol.

Gan gydnabod bod angen i AaGIC dyfu ei arbenigedd yn y maes hwn i gefnogi datblygiad cynllun ehangach y gweithlu ac i rwydweithio'n effeithiol â gwledydd eraill y DU, mae AaGIC yn cynnig buddsoddi mewn arweinyddiaeth glinigol fel y gall gwaith ar y cynllun gweithlu strategol ddechrau erbyn dechrau Ebrill 2023 ac y gellir gwneud cynnydd da yn ystod 2023/24.

MATERION LLYWODRAETHU A RISG

Yn genedlaethol, mae llywodraethu'r rhaglen Genomeg yn rhan o'r Bwrdd Diagnosteg Cenedlaethol dan gadeiryddiaeth Dirprwy Brif Weithredwr GIG Cymru. Mae llywodraethu'r bwrdd hwn wedi'i adnewyddu'n ddiweddar.

Yn fewnol, bydd y gwaith genomeg yn cael ei gydlynw drwy'r Fforwm Gofal wedi'i Gynllunio, Canser a Diagnosteg newydd. Mae bylchau ym maes allweddol y gweithlu (fel meddygaeth labordy a biowybodeg) a allai weithredu fel brêc ar gynnydd ac mae'n hanfodol bod digon o sylw yn cael ei roi i'r maes meddygaeth hwn sy'n datblygu'n gyflym. Mae perygl nad oes gan y gweithlu anarbenigol y sgiliau priodol i allu addasu i lwybrau triniaeth newydd ac na fydd manteision o'r buddsoddiad mewn genomeg yn cael eu gwireddu.

Mae angen dull strategol sy'n cydnabod rôl AaGIC fel galluogwr addysg a hyfforddiant o safon yn GIG Cymru gan weithio gyda chyflogwyr a sefydliadau partner.

GOBLYGIADAU ARIANNOL

Bydd y dull cydweithredol gwell o ddatblygu strategol yn galluogi eglurder gweledigaeth a'r angen i'r proffesiynau sydd wrth wraidd diagnosteg gael eu hymgorffori yng Nghynllun Addysg a Hyfforddiant 2024/25.

Bydd cost arweinyddiaeth glinigol yn cael ei hystyried mewn cyllidebau ar gyfer 2023/24.

ARGYMHELLIAD

Gofynnir i aelodau'r Bwrdd:

- **nodi** lansiad Cynllun Cyflawni Genomeg ar gyfer y GIG yng Nghymru a'r gofyniad i AaGIC weithio mewn partneriaeth â Phartneriaeth Genomeg Cymru i ddatblygu cynllun gweithlu strategol a fydd yn amcan IMTP penodol ar gyfer 2023/24
- **nodi'r** trefniadau ar gyfer y DU gyfan sy'n sail i Strategaeth Genom y DU
- **nodi'r** gwaith cychwynnol i ddatblygu adnoddau addysgol penodol yng Nghymru i gefnogi gofynion sy'n dod i'r amlwg.

Llywodraethu a Sicrwydd			
Cyswllt â nodau strategol y Cynllun Tymor Canolig Integredig <i>(✓ os gwelwch yn dda)</i>	Nod Strategol 1: Arwain y gwaith o gynllunio, datblygu a diogelu lles gweithlu cymwys, cynaliadwy a hyblyg i ategu cyflawniad 'Cymru Iachach'.	Nod Strategol 2: Gwellu ansawdd a hygyrchedd addysg a hyfforddiant i holl staff gofal iechyd gan sicrhau ei bod yn bodloni anghenion y dyfodol	Nod Strategol 3: Gweithio gyda phartneriaid i ddylanwadu ar newid diwylliannol o fewn GIG Cymru trwy feithrin arweinyddiaeth dosturiol a chyfunol ar bob lefel
	✓	✓	
	Nod Strategol 4: Datblygu'r gweithlu i gefnogi'r gwaith o ddarparu diogelwch ac ansawdd.	Nod Strategol 5: Bod yn esiampl-gyflogwr ac yn lle gwych i weithio	Nod Strategol 6: I'w gydnabod fel partner, dylanwadwr ac arweinydd rhagorol
	✓		✓
Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad y Claf Bydd genomeg yn cael effaith sylweddol ar ddarparu gofal cleifion dros y tymor canolig a thrwy opsiynau triniaeth wedi'u personoli, bydd yn gwella ansawdd a diogelwch y triniaethau a gynigir yn ogystal â gwella profiad cleifion.			
Goblygiadau Ariannol Bydd goblygiadau ariannol i sicrhau arweinyddiaeth glinigol a buddsoddi mewn addysg a hyfforddiant o safon. Bydd y rhain yn cael eu cwmpasu'n llawn fel rhan o'r gwaith o ddatblygu cynllun gweithlu cynhwysfawr ar gyfer genomeg.			
Goblygiadau Cyfreithiol (gan gynnwys asesiad cydraddoldeb ac amrywiaeth) Nid oes unrhyw oblygiadau cyfreithiol wedi'u nodi ar hyn o bryd.			
Goblygiadau Staffio Mae angen rôl arweiniol glinigol rhan amser i ddechrau datblygu rhaglen waith.			
Goblygiadau Hirdymor (gan gynnwys effaith Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015) Bydd y rhain yn cael eu hasesu fel rhan o'r gwaith o ddatblygu cynllun gweithlu strategol.			
Hanes Adroddiad	yr	AMHERTHNASOL	
Atodiadau			



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Addysg a Gwella Iechyd
Cymru (AaGIC)
Health Education and
Improvement Wales (HEIW)

Dyddiad y Cyfarfod	26 Ionawr 2023	Eitem ar yr Agenda	4.1
Teitl yr Adroddiad	Adolygiad o Weithgaredd Hyfforddiant ac Addysg 2022/23		
Awdur yr Adroddiad	Joe Draper-Orr, Pennaeth Adnoddau; Sophie Fuller. Partner Busnes Cynllunio a Pherfformio.		
Noddwr yr Adroddiad	Rhianon Beckett, Cyfarwyddwr Cyllid dros dro, Push Mangat, Cyfarwyddwr Meddygol a Lisa Llewellyn, Cyfarwyddwr Nyrsio ac Addysg Broffesiynol Iechyd		
Cyflwynir gan	Rhianon Beckett, Cyfarwyddwr Dros Dro dros Gyllid; Push Mangat, Cyfarwyddwr Meddygol a Lisa Llewellyn, Cyfarwyddwr Nyrsio ac Addysg Broffesiynol Iechyd		
Rhyddid Gwybodaeth	Agored		
Pwrpas yr Adroddiad	Rhoi adroddiad i Fwrdd AaGIC ar Weithgarwch Addysg a Hyfforddiant ac effaith ariannol y gweithgaredd hwnnw yn y flwyddyn ariannol 2022/23.		
Materion Allweddol	Ers sefydlu mae AaGIC wedi sicrhau buddsoddiad ychwanegol sylweddol mewn addysg a hyfforddiant gyda chymorth gan Lywodraeth Cymru, gyda'r cyllid yn cynyddu o £185m yn 2019/20 i £248m yn 2022/23. Mae'r buddsoddiad wedi creu lleoedd ychwanegol mewn rhaglenni addysg a hyfforddiant a gyda'r fantais o ehangu piblinellau i gyflogaeth yn ogystal â galluogi gwaith trawsnewid i ailgynllunio ac ailosod addysg a hyfforddiant i helpu i ddatblygu gwasanaeth cynaliadwy sy'n addas i'r dyfodol. Mae gwaith AaGIC ar y cyd â Sefydliadau Addysg Iechyd a Sefydliadau GIG yn ymdrechu i sicrhau mai Cymru yw'r lle gorau i Hyfforddi, Gweithio a Byw. Mae 2022/23 wedi bod yn flwyddyn eithriadol o heriol i ystod o ffactorau allanol ac amgylcheddol sydd wedi cyfrannu at dip mewn cyfraddau ymgeisio a chyfraddau llenwi, a chynnydd mewn athrofa o rai rhaglenni iechyd proffesiynol. Yn ogystal, mae'r amgylchedd economaidd wedi erydu apêl y pecyn bwrsari myfyrwyr gyda thuedd barhaus o fwy o fyfyrwyr yn dewis optio allan o'r cynllun.		
Cam Penodol a Fynnir (✓ un yn unig)	Gwybodaeth	Trafodaeth	Sicrwydd
	✓		
Argymhellion	Gofynnir i'r Bwrdd weithredu fel a ganlyn:		

	• Sylwer ar y tueddiadau diweddar mewn gweithgarwch addysg a hyfforddiant a'r camau gweithredu sydd ar y gweill i wella'r sefyllfa ar gyfer cylchoedd academiaidd dilynol • Noder bod hyn wedi arwain at danwariant eithriadol yn y flwyddyn yn 2022/23 • cefnogi ailgartrefu cyllid ychwanegol i Lywodraeth Cymru fel y manylir yn y papur Cyllid sydd hefyd ar yr agenda.
--	---

ADRODDIAD Y CYFARWYDDWR CYLLID

1. CYFLWYNIAD

Ers sefydlu AaGIC wedi sicrhau buddsoddiad ychwanegol sylweddol mewn addysg a hyfforddiant gyda chymorth gan Lywodraeth Cymru, gyda'r cyllid yn cynyddu o £185m yn 2019/20 i £248m yn 22/23. Mae'r buddsoddiad wedi sicrhau manteision creu lleoedd ychwanegol mewn rhaglenni addysg a hyfforddiant ac ehangu piblinellau i gyflogaeth yn ogystal â galluogi gwaith trawsnewid i ailgynllunio ac ailosod addysg a hyfforddiant. Mae gwaith a wnaed gan AaGIC ar y cyd â sefydliadau AAU a Sefydliadau GIG yn ymdrechu i sicrhau mai Cymru yw'r lle gorau i Hyfforddi, Gweithio a Byw.

Ar wahân i hyn, mae 2022/23 wedi bod yn flwyddyn eithriadol o heriol i ystod o ffactorau allanol ac amgylcheddol sydd wedi cyfrannu at dip mewn cyfraddau llenwi a chynyddu mewn athreulio o raglenni proffesiynol iechyd ac o bosibl mewn cyfraddau ymgeisio dip ar gyfer y flwyddyn academiaidd nesaf. Yn ogystal, mae'r amgylchedd economaidd wedi erydu apêl y pecyn bwrsari myfyrwyr gyda thuedd barhaus o fwy o fyfyrwyr yn dewis optio allan o'r cynllun nag erioed o'r blaen.

Mae'r camau sy'n cael eu cymryd i ddeall, addasu ac ymateb i'r heriau cyflenwi hyn wedi'u nodi yng nghorff yr adroddiad isod.

2. CEFNDIR

Mae'r gwariant ar addysg a hyfforddiant wedi cynyddu 34% rhwng 2019/20, y flwyddyn lawn gyntaf ers sefydlu AaGIC, a 2022/23 y flwyddyn gyfredol, fel y dangosir yn Nhabl 1 isod. Mae'r lefel uwch o gyllid wedi'i gefnogi gan LIC drwy flaenoriaethu buddsoddiad yn llinell sylfaen AaGIC drwy'r broses o gyflwyno a chymeradwyo'r cynllun Comisiynu Addysg a Hyfforddiant. Gwelwyd cynnydd ar draws yr holl grwpiau proffesiynol sydd wedi'u cynnwys yn Nhabl 1.

Gwariant Fig 1 Addysg a Hyfforddiant yn ôl blwyddyn

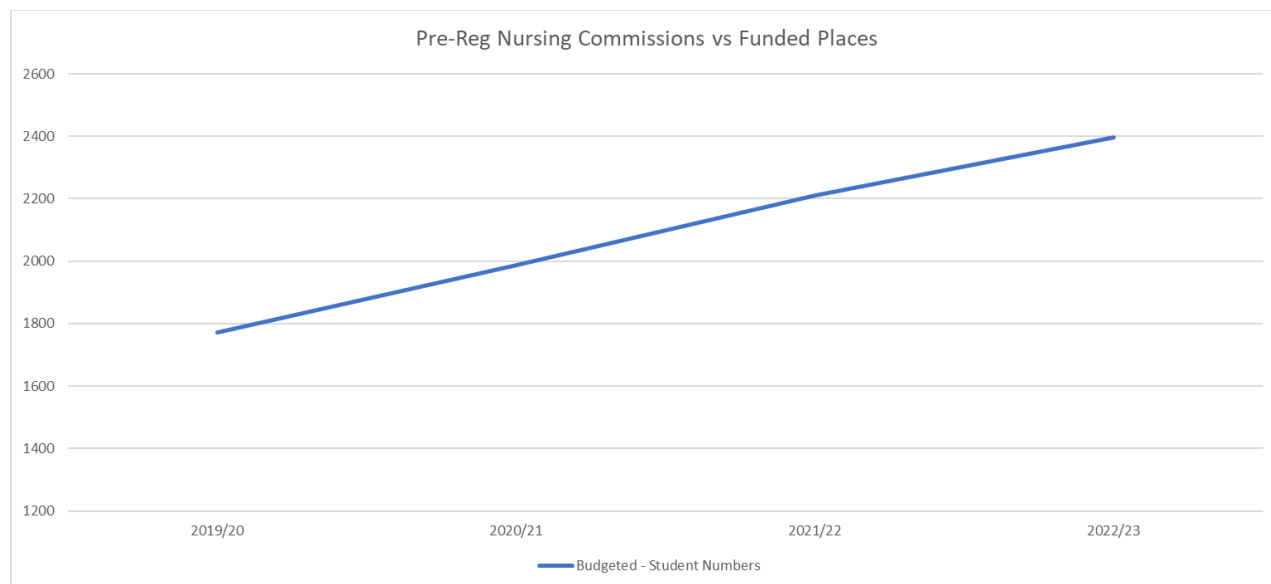
Ardal Gomisiynu	2019/20 £m	2020/21 £m	2021/22 £m	Rhagolygon 2022/23 £m
Addysg i Weithwyr Iechyd Proffesiynol	105.16	108.23	120.18	123.67
GP	18.56	24.56	30.67	35.47
Deintyddol*	0.00	4.07	8.54	9.01
Meddygol	56.41	58.86	63.81	68.41
Fferylliaeth	5.28	7.34	8.87	11.66
Cyfanswm	185.41	203.07	232.08	248.22

*Dylid nodi bod Hyfforddiant Sefydliad Deintyddol wedi trosglwyddo i HEIW o ran LIC drwy flwyddyn 2020/21 ac yn llawn yn 2021/22.

2.1 Addysg Gofal Iechyd Proffesiynol

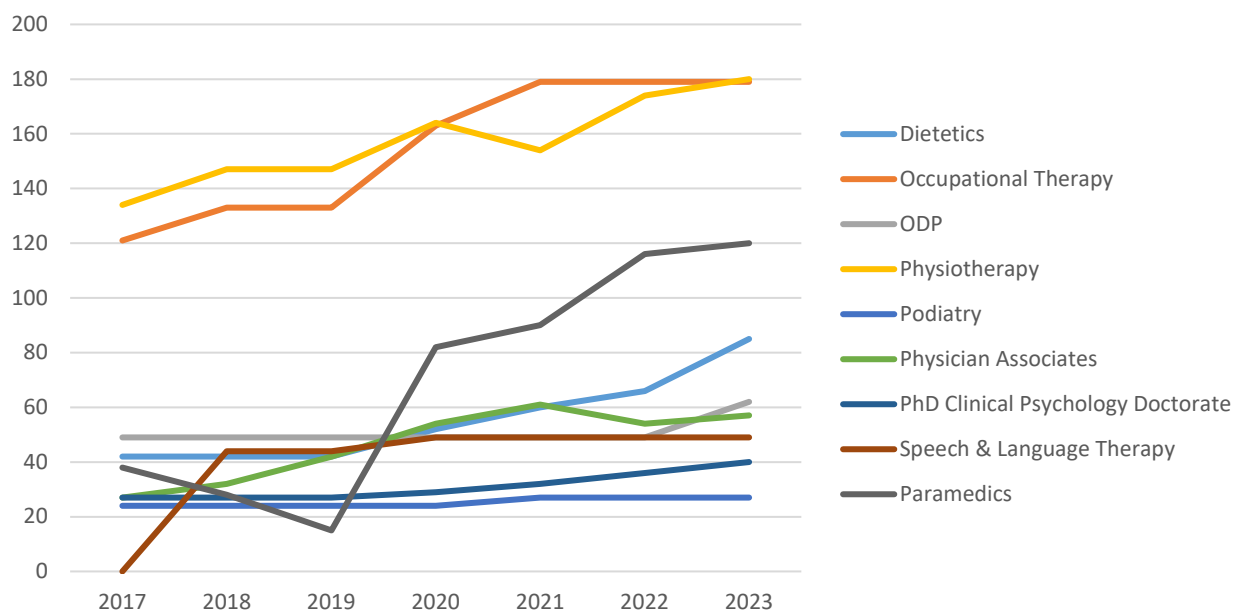
Mae'r buddsoddiad cynyddol wedi galluogi llefydd ychwanegol i gael eu comisiynu ar draws rhaglenni, gyda'r cynnydd mwyaf sylweddol yn y niferoedd comisiwn a welwyd mewn mannau nyrsio cyn-gofrestru.

Cynnydd Fig 2 mewn Lleodedd Comisiwn Nyrsio Cyn-Gofrestru



Mae'r siart isod yn dangos y cynnydd mewn niferoedd comisiynu ar draws Cyrsiau Iechyd Proffesiynol eraill drwy ddefnyddio'r buddsoddiad ychwanegol a wnaed gan Lywodraeth Cymru a'i ddeddfu drwy drefniadau comisiynu AaGIC gyda AAU ac mewn partneriaeth â Sefydliadau GIG eraill.

Cynnydd Ffig 3 mewn nifer comisiynu ar draws meysydd gwaith proffesiynol iechyd



Yn ystod blwyddyn ariannol 2022/23 profwyd y gellir priodoli heriau penodol, yn dilyn dadansoddiad ac ymchwiliad manwl, i ystod o ffactorau allanol ac amgylcheddol.

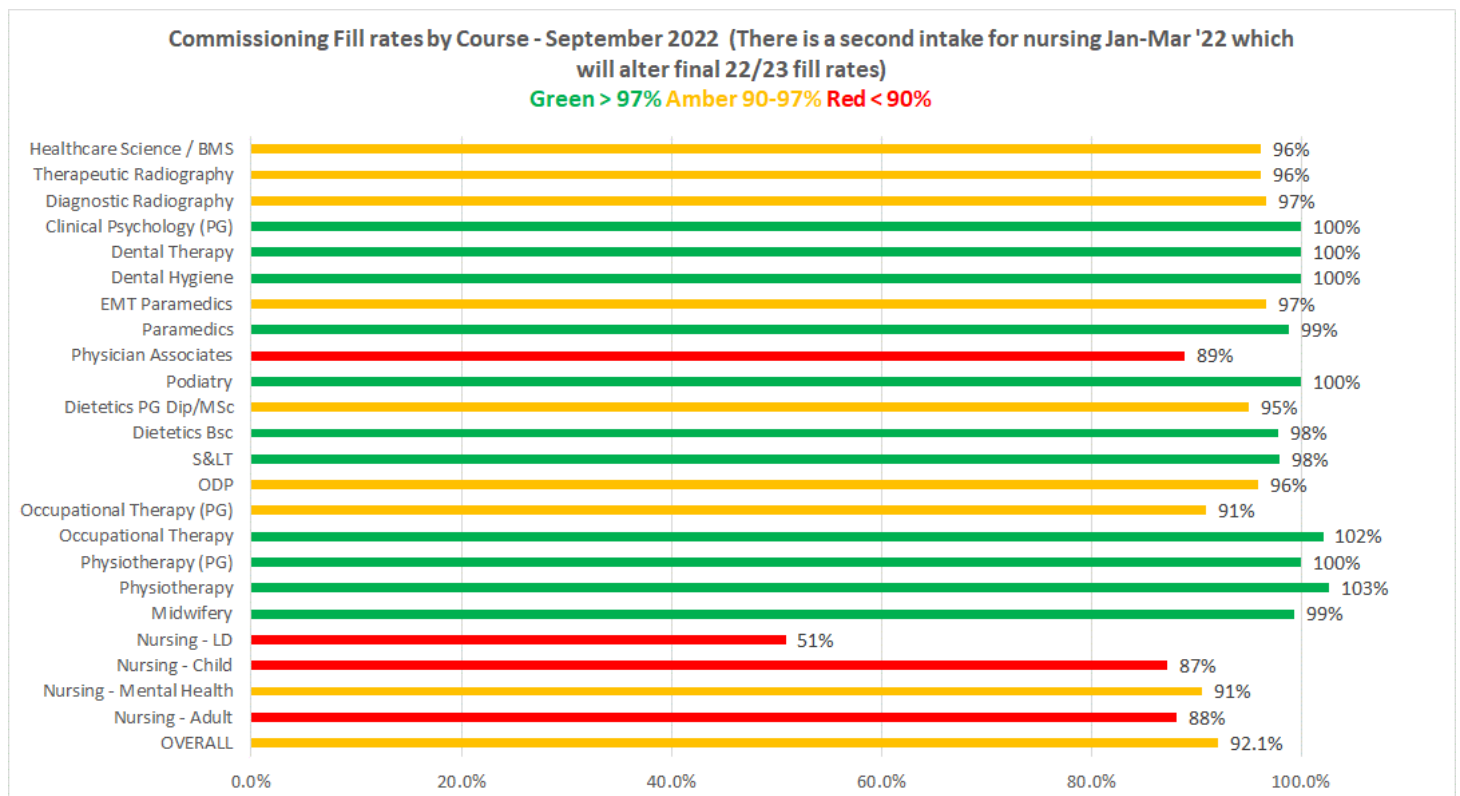
Mae dip mewn cyfraddau llenwi a chynyddu mewn athreulio o raglenni proffesiynol iechyd wedi'i nodi sy'n effeithio ar allu AAU i ddarparu'r niferoedd comisiwn a chynhyrchu safle tanwariant yn erbyn comisiynu cyllidebau o fewn AaGIC. Yn ogystal, mae'r amgylchedd economaidd wedi erydu apêl y pecyn bwrsari myfyrwyr gyda mwy o fyfyrwr yn dewis optio allan o'r cynllun.

Recriwtio

Yn draddodiadol mae cyfraddau llenwi wedi bod yn uchel iawn ar gyfer carfan mis Medi ym mhob blwyddyn academiaidd gyda chyfradd o 98.5% yn 2020 a 99.4% yn 2021. Gostyngodd hyn i 94.5% ym mis Medi 2022, ac mae'r manylion i'w weld ar Ffig 4. Fodd bynnag, mae'r ffigwr recriwtio hwn yn cynrychioli recriwtio 2,533 o weithwyr gofal iechyd proffesiynol sef y nifer uchaf erioed i gael eu recriwtio mewn carfan ym mis Medi.

Yn draddodiadol mae carfan y gwanwyn wedi bod yn anoddach recriwtio iddo gyda chyfradd llenwi is yn 2022/23. Mae hyn oherwydd nifer o ffactorau, yn gyntaf mae myfyrwyr a ddenwyd i garfan y gwanwyn fel arfer yn rhai sy'n fyfyrwyr anhraddodiadol sy'n chwilio am brofiad y brifysgol. Mae hefyd yn gyfle i'r rhai nad oedd yn gallu ymuno â charfan Medi i ddechrau ar yr addysg o hyd. Wrth i'r niferoedd comisiynu gynyddu ym mis Medi mae'r gofyniad i ddarparu ar gyfer y rhai nad oedd yn ymuno yn y gwanwyn wedi lleihau.

Fig 4 Llenwi cyfraddau yn ôl cwrs ar gyfer Medi 2022



Mae prifysgolion yn adrodd y rhesymau am y gostyngiad yn nifer y ceisiadau sy'n sylw negyddol i'r GIG yn y cyfryngau, a deniadolrwydd y pecyn bwrsari a chostau materion byw. Mae Health Education England hefyd yn dweud bod heriau i niferoedd myfyrwyr clinigol yn dechrau dod i'r amlwg, gyda deallusrwydd lleol yn awgrymu bod y cyfuniad o ffactorau economaidd a phwysau gwasanaeth y GIG yn lleihau'r nifer sy'n derbyn hyfforddiant.

Mae detholiad o adroddiad perfformiad HEE yn nodi;

"Mae rhanbarthau wedi bod yn cefnogi Darparwyr Addysg wrth iddyn nhw recriwtio myfyrwyr clinigol i'r flwyddyn academaidd newydd. Mae eleni wedi bod yn arbennig o heriol gyda Darparwyr Addysg yn dweud bod myfyrwyr yn gohirio neu'n penderfynu peidio gwneud cais oherwydd materion fel costau byw. Mae HEE yn casglu data gan Ddarparwyr Addysg ar nifer y bobl sy'n derbyn hyfforddiant o ddiwedd mis Hydref, fodd bynnag, does dim disgwyl i'r data cyflawn fod ar gael tan fis Ionawr."

Mae trefniadau comisiynu yn wahanol yn y cenhedloedd cartref eraill sy'n gwneud meincodi manwl yn anoddach fodd bynnag, drwy ein perthynas dda rydym yn deall eu bod yn profi materion tebyg.

Caiff cyllid ar gyfer comisiynu o fewn Addysg Broffesiynol lechyd ei ddefnyddio ar draws tri chategori o wariant:

- Talu Ffioedd Dysgu Prifysgol i fyfyrwyr sy'n dewis cymryd y fwrsariaeth

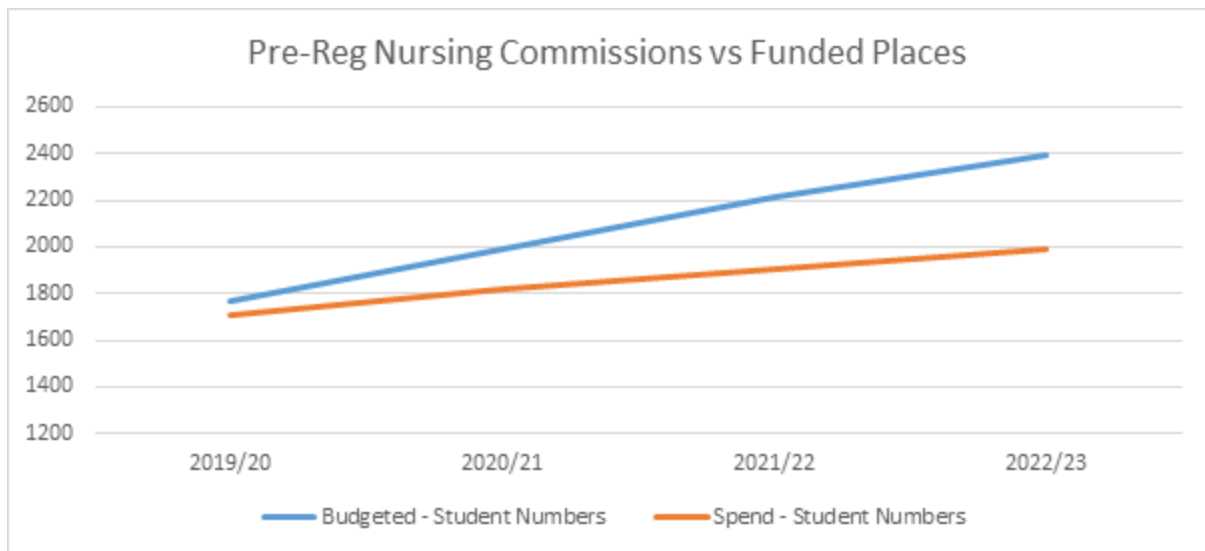
- Talu Bwrsariaethau Cynnal a Chadw i Fyfirwyr Prifysgol all gynnwys taliadau am ofal plant, Teithio a Chynhaliaeth
- Talu Costau Cyflog am ôl-lenwi myfirwyr sy'n gyflogedig ac yn ymgymryd â hyfforddiant

Cynhyrchir tanwariant pan fydd llai o fyfirwyr yn cael eu recriwtio na'r disgwyl, mae llai o fyfirwyr yn ymgymryd â bwrsariaethau na'r disgwyl ac mae myfirwyr yn rhoi'r gorau i gyrsiau yn rhan o'r ffordd drwy dymor y cwrs. Pan fydd Prifysgolion yn oedi dyddiad dechrau cyrsiau sydd newydd eu comisiynu am unrhyw reswm mae tanwariant hefyd yn digwydd, a chyhoeddir hysbysiadau newid contract i ganiatáu ar gyfer y newidiadau hyn wrth ddarparu contractau

Nifer y llefydd i fyfirwyr a gomisiynwyd ar ddechrau blwyddyn ariannol yn erbyn gwir nifer y myfirwyr mewn manau

Er mai dim ond mewn perthynas â Nyrsio Cyn-Gofrestru mae'r siart ganlynol, mae'n dangos y bwlch rhwng niferoedd y llefydd comisiwn a'r her yn y flwyddyn academaidd bresennol.

Fig 5 Comisiynau nyrsio cyn-gofrestru yn erbyn lleoedd a ariennir



Ar gyfer 2022/23, ar draws addysg a chomisiynu mae effaith yr is-recriwtio i garfan y Gwanwyn a'r Hydref yn gyfanswm o £6.98m.

Athreuliad

Athreuliad yw'r term a ddefnyddir yn helaeth i roi gwybod am nifer y myfirwyr a recriwtiwyd i radd gofal iechyd nad oedd naill ai'n graddio neu'n methu â gwneud hynny o fewn yr amserlen ddisgwyliedig.

Mae'r data canlynol yn cyfeirio at athreuliad ar draws cylch bywyd dysgu sef pan fydd myfirwyr yn dechrau ond peidiwch â chwblhau'r cwrs.

Maes comisiynu	% o fyfyrwyr
Nyrsio	16.9
Bydwragedd	6.2
Gweithwyr proffesiynol perthynol i iechyd	5

O fewn nyrsio, rydym wedi gweld cynnydd o bum y cant mewn athreuliad ar draws cylch bywyd y dysgu ers 2018/19 pan oedd yn 11.8%. Mae'r adborth yn dangos bod hyn yn gysylltiedig â'r cynnydd mewn costau byw ac mae strwythur y bwrsari yn cynnig aros yr un fath, a'r rhai sy'n gadael yn adrodd straen.

Pigodd athrofa bydwreigiaeth ychydig yn 2019/20 ond gan ddychwelyd i tua 6% ar gyfer 2020/21 a 2021/22.

Arhosodd athreuliad cylch bywyd AHP yr un peth i raddau helaeth ar 5%.

Yn hanesyddol mae lefelau athreuliad wedi bod yn rhesymol ac yn well nag mewn rhannau eraill o'r DU, yn amodol ar argaeledd data tebyg a gyhoeddwyd, gyda Lloegr yn adrodd mwy na 20%. Mae effaith ariannol yr athreuliad ar gyfer y flwyddyn ariannol hon yn gyfanswm o £3.373m.

Manteisio ar y Fwrsariaeth

Yn olaf, mae effaith ariannol mewn perthynas â chyfraddau derbyn y bwrsari ar gyfer myfyrwyr sy'n cael eu recriwtio. Os yw myfyriwr yn dewis hunan-ariannu yna ni fydd cost i AaGIC a allai arwain at danwariant pe bai'r nifer yn fwy na'n rhagdybiaethau sy'n seiliedig ar gyfraddau hanesyddol o'u cymryd.

Recriwtio rhifau ffigys 6 i'r Pecynnau Bwrsari a'r rhai sy'n dewis hunan-ariannu

	2020.21			2021.22			2022.23		
	Numbers Recruited Into the NHS Bursary Package - Yr tie In	Percentage of those that opted for NHS Bursary Package	Numbers Recruited - Self-funders	Numbers Recruited Into the NHS Bursary Package - Yr tie In	Percentage of those that opted for NHS Bursary Package	Numbers Recruited - Self-funders	Numbers Recruited Into the NHS Bursary Package - Yr tie In	Percentage of those that opted for NHS Bursary Package	Numbers Recruited - Self-funders
Total	2266	84.43%	418	2254	81.90%	499	1836	82.50%	390

Mae'r tabl isod yn dangos y nifer sy'n manteisio ar fwrsariaeth a'r gwariant ar gostau bwrsari ar gyfer pob un o'r 5 mlynedd academiaidd diwethaf. Fel uchod, nid yw blwyddyn ariannol 2022/23 yn cynnwys carfan y gwanwyn ac felly bydd cyfanswm y gwariant yn cynyddu ddiwedd y flwyddyn unwaith y bydd y rhain wedi eu cadarnhau.

Ffig 7 Manteisio ar fwrsariaeth a gwario ar fwrsariaeth

Bwrsariaeth yn manteisio	Niferoedd a recriwtiwyd i'r Pecyn Bwrsariaeth - 2yr tie in	Rhifau wedi'u recriwtio - Hunan-gyllidwyr	% o'r myfyrwyr a recriwtiwyd i'r Pecyn Bwrsariaeth	Gwario ar Gostau Bwrsariaeth (Blwyddyn Ariannol)
---------------------------------	--	---	--	--

2018.19 Blwyddyn Academaidd (myfyrwyr Blwyddyn 1)	2,198	172	92.7%	£23,842,516
2019.20 Blwyddyn Academaidd (myfyrwyr Blwyddyn 1)	2,107	336	86.2%	£23,125,913
2020.21 Blwyddyn Academaidd (myfyrwyr Blwyddyn 1)	2,251	418	84.3%	£23,092,561
2021.22 Blwyddyn Academaidd (myfyrwyr Blwyddyn 1)	2,254	499	81.9%	£24,872,594
2022.23 Blwyddyn Academaidd (myfyrwyr Blwyddyn 1)	1,836	390	82.5%	£22,208,514

Cyfraddau llenwi llai, mwy o athreuliad a manteisio ar fwrsariaethau is fel canran, pob un yn cael effaith ar y sefyllfa ariannol. Ar gyfer carfan Gwanwyn 2022, cyfanswm o £0.890m oedd effaith myfyrwyr sy'n dewis hunan-ariannu, yn erbyn y rhagdybiaethau i'r rhai hynny fyddai'n bwrsari, sef £0.890m.

Yn ogystal, mae elfen fawr o'r bwrsari yn cael ei phrofi mewn modd ac o'r herwydd yn amodol ar newid yn unol â phroffil y myfyrwyr sy'n ymgeisio. Er bod rhagdybiaeth yn cael ei gwneud o ran y fwrsariaeth i fyfyrwyr ar gyfartaledd, ar gyfer 2022/23 mae'r ffigurau dangosol yn dangos bod y bwrsari prawf yn fodd a ddarperir ar gyfartaledd yn llai na'r hyn a dybir gan gyfanswm o £0.559m.

Oedi mewn dyddiadau cwrs

Y maes olaf lle mae newidiadau wedi effeithio ar berfformiad ariannol yw lle mae newid mynd i Addysg Uwch neu ohirio'r dyddiad cychwyn ar gyfer cwrs penodol. Gall hyn fod oherwydd bod nifer y myfyrwyr sy'n gwneud cais am y cwrs yn llai na'r isafswm sydd angen i'w redeg neu oherwydd oedi yn y cwrs sy'n cael ei gymeradwyo fel un sy'n barod i'w redeg.

Ar gyfer 2022/23, effaith yr oedi yma yw £2.863m.

2.2 Ymarfer Cyffredinol a Hyfforddiant Sefydliad Deintyddol

Practis Cyffredinol

Mae hyfforddeion ar y Rhaglen Hyfforddi Ymarfer Cyffredinol yn ymgymryd â thair blynedd o hyfforddiant, y mae 1 flwyddyn wedi'i lleoli o fewn Lleoliad Gofal Uwchradd a 2 flynedd wedi'u lleoli mewn Practis Hyfforddi Meddygon Teulu. Mae'r niferoedd a recriwtiwyd wedi mynd y tu hwnt i'r waelodlin a gomisiynwyd o 160 drwy gytundeb â LIC mewn blyneddau blaenorol gydag amrywiad mewn niferoedd a'r rhaniad hyfforddeion trwy osod, y tybir eu bod yn 50% ar y dechrau, y ddau yn cael effaith ar y sefyllfa ariannol. Yn y flwyddyn ariannol hon cafodd cydbwysedd y cychwynwyr ei

dynnu tuag at ofal eilaidd a effeithiodd ar ein sefyllfa ariannol o £1m oherwydd bod y swyddi hyn yn cael eu hariannu'n rhannol gan sefydliadau'r GIG

Fig 8 Cyfraddau llenwi ar gyfer meddyg teulu

Blwyddyn	Nifer y swyddi sy'n cael eu hysbysebu yn y flwyddyn gyfan	Nifer y swyddi'n cael eu llenwi yn y flwyddyn gyfan
2018	136	134
2019	186	186
2020	200	200
2021	184	184
2022 (Dim ond cymeriant yr hydref)	175	162

Deintyddiaeth

Mae cyllid ar gyfer 74 o lefydd yn y Rhaglen Hyfforddiant Deintyddol gyda'r tabl isod yn dangos nifer y hyfforddeion a recriwtiwyd i'r swyddi hyn dros y pedair blynedd diwethaf:

Ffig 9 Cyfraddau llenwi ar gyfer Hyfforddeion Sefydliad Deintyddol

Blwyddyn Ariannol	Lleoedd wedi'u hariannu	Hyfforddeion yn cael eu recriwtio
2019/20	74	68
2020/21	74	71
2021/22	74	70
2022/23	74	67

Mae 2022/23 wedi bod yn flwyddyn heriol o ran recriwtio, sydd wedi effeithio ar sefyllfa ariannol drwy gynhyrchu tanwariant o tua £0.649m. Mae camau gweithredu ar waith i fynd i'r afael â hyn mewn blynyddoedd i ddod.

2.3 CAMAU GWEITHREDU YN CAEL EU CYMRYD YN 2022/23

Mae AaGIC yn arwain ar y darnau canlynol o waith ar y cyd â phrifysgolion.

1. Rydym wedi cyflogi uwch nyrs brofiadol i arwain ar ddatblygu rhaglenni i gefnogi myfyrwyr rhyngwladol ym mhob un o brifysgolion contract yng Nghymru. Yn 23/24 ein nod yw recriwtio dros 100 o fyfyrwyr nyrsio rhyngwladol a'u hintegreiddio i garfannau ehangach.
2. Rydym wedi sefydlu grŵp i archwilio datblygu deunyddiau ac ymgyrchoedd marchnata cenedlaethol cyd gysylltiedig.

3. Ym mis Medi 2023 rydym yn dileu nifer y HCSW a all gyrchu'r rhaglen nyrsio Lefel 4 o 100 i fwy na 400. Mae'r rhaglen newydd wedi cael ei mapio yn erbyn blwyddyn gyntaf holl raglenni gradd nyrs. Mae cynllun yn cael ei ddatblygu ar gyfer 75% o'r rhain i ymuno â blwyddyn 2 gradd nyrsio yng Nghymru felly, gan raddio fel cofrestryddion ar yr un pryd â'r myfyrwyr hynny sy'n dechrau ar y rhaglen radd 3 blynedd.
4. Mae ymarfer cwmpasu yn cael ei wneud ar y rhesymau y mae rhai myfyrwyr posib, gyda'r ymddygiadau a'r gwerthoedd cywir, yn colli allan o drwch blewyn ar ennill llefydd ar raglenni nyrsio. Bydd deunyddiau a phhecynnau dysgu'n cael eu datblygu i gefnogi'r darpar fyfyrwyr hyn i gaffael y sgiliau a'r cymwysterau angenrheidiol i ail ymgeisio'n llwyddiannus.
5. Mae grŵp wedi'i sefydlu i gwmpasu grwpiau sydd wedi'u tangynrychioli yn ymuno ag addysg nyrsys gydag ymgyrchoedd penodol i ddenu'r myfyrwyr hyn. Mae hyn yn cynnwys cyn-filwyr, dynion, pobl sy'n byw mewn ardaloedd anghysbell a gwledig yn ogystal â lleiafrifoedd ethnig.
6. Mae perthynas waith agosach gyda Cholegau Addysg Bellach yn cael eu datblygu gydag amcan o ddatblygu modiwlau pontio i addysg Broffesiynol Iechyd.
7. Rydym yn datblygu dull arloesol o ddenu mwy o fyfyrwyr i Nyrsio Anabledd Dysgu (LD), sef y maes y mae darpar fyfyrwyr yn gwybod y lleiaf amdano wrth wneud cais i raglenni. Mae hyn yn golygu codi ymwybyddiaeth o'r maes yn ystod blwyddyn 1 a chynnig mwy o leoliadau LD i ystod ehangach o fyfyrwyr nyrsio. Bydd cyfle i newid maes gwaith ar ddiwedd blwyddyn 1 gyda cyn lleied â phosib o waith i'r myfyrwyr i fedru gwneud hyn.
8. Bydd AaGIC yn mynd allan i dendro ar gyfer rhaglen dysgu o bell nyrsio rhan amser i ychwanegu at yr holl ddarpariaeth nyrsio estynedig arall. Mae'r gwaith hwn yn cael ei wneud drwy grŵp llywio a grwpiau gorchwyl a gorffen sy'n adrodd i'r gwaith Cynllunio'r Gweithlu Nyrsio ehangach.

Er ein bod yn deall y rhesymau pam roedd ceisiadau ac felly cyfraddau llenwi yn is yn 22/23 rhagwelir y bydd y gwaith uchod yn cynyddu ceisiadau mewn 23/24 ac yn rhoi'r cyfle gorau i lenwi lleoedd a gomisiynwyd.

Mae AaGIC yn aelod allweddol o Fwrdd Rhaglen dan arweiniad LIC sydd wedi'i sefydlu i adolygu'r pecyn Bwrsari yng Nghymru. Ym mis Tachwedd cafodd cynnig manwl i'w ystyried ei gyflwyno gan AaGIC yn tynnu sylw at faterion Bwrsariaeth a ffordd arfaethedig ymlaen. Bydd y Bwrdd yn cael ei ddiweddarau am ddatblygiadau yn y dyfodol.

3. CYNNIG

3.1 Dyrannu Cyllid ar gyfer Addysg a Hyfforddiant

Cafodd y dyraniad o gyllid gan Lywodraeth Cymru ar gyfer 2022/23 ei ddefnyddio ar draws cyllidebau AaGIC yn unol â'r gofynion ar gyfer y flwyddyn ariannol fel yr oedd y Bwrdd yn ei nodi yn y cynllun adnoddau y cytunwyd arno ar ddechrau'r flwyddyn ariannol. Ym mhob blwyddyn mae AaGIC yn gweithio'n agos gyda LIC i reoli unrhyw danwariant sy'n gysylltiedig â chomisiynu, gan sicrhau dull agored a thryloyw o ran y

buddsoddiad hwn. Mae'r tabl isod yn dangos y dyraniad, yn erbyn y flwyddyn gyfan a ragwelir ar gyfer y prif raglenni comisiynu.

Dyraniad Ffig 10 HEIW a rhagweld canlyniadau ar draws yr holl gomisiynu addysg a hyfforddiant

Ardal Gomisiynu	Dyrannu Cynllun Adnoddau £m	Rhagolygon Blwyddyn Lawn fel yn Rhag 2022 £m	Tanwariant Rhagolygon £m
Addysg i Weithwyr Iechyd Proffesiynol	139.820	123.673	-16.147
GP	35.000*	35.465	0.465
Deintyddiaeth	9.450	9.005	-0.445
Meddygol	68.710	68.417	-0.293
Fferylliaeth	11.750	11.659	0.091
Cyfanswm	264.730	248.219	-16.511

*NB Nid yw'r £35.0m a ddyrannwyd ar gyfer Hyfforddiant Meddygon Teulu ar ddechrau'r flwyddyn yn cynnwys £1.1m a ddarperir gan Lywodraeth Cymru ar gyfer gwobr Tâl yn ystod y flwyddyn

O'r tanwariant hwn o £16.5m a nodwyd yn y tabl uchod gyda £14.5m eisoes wedi dychwelyd i Lywodraeth Cymru hyd yma yn y flwyddyn ariannol hon trwy gytundeb.

Fig 11 Tan wariant wedi dychwelyd i Lywodraeth Cymru yn ôl maes gweithgarwch

Maes Gweithgaredd	Dyraniad yn dychwelyd £m
Addysg i Weithwyr Iechyd Proffesiynol	12.880
Hyfforddiant Meddyg Teulu	0.820
Anwythiad Meddygon Teulu a Dychwelwyr	0.200
Hyfforddiant Deintyddol Sylfaenol	0.600
Cyfanswm	14.500

3.2 Lleoliadau Israddedig Fferylliaeth a Chyllid yr Academi Gofal Sylfaenol

Ar adeg gosod y gyllideb ar ddechrau'r flwyddyn ariannol gwnaed ailasesiad o'r gofyniad i roi adnoddau i'r rhifau a gomisiynwyd ar gyfer Rhaglenni Proffesiynol Gofal Iechyd ac arweiniodd y cyfrifiad at ofyniad adnoddau is na'r dyraniad a wnaed gan LIC a oedd wedi'i seilio ar ffigurau a ddarparwyd yng Nghynllun Addysg a Hyfforddiant 2022/23.

Roedd trafodaethau hefyd ar y gweill am gyllid ychwanegol gan LIC i gefnogi'r rhaglen lleoli israddedig Fferylliaeth a datblygu Academiâu Gofal Sylfaenol. Cytunwyd gyda

LIC ar y pryd y gallai'r rhaglenni gael eu hadnoddau o waelodlin bresennol AaGIC yn rheolaidd yn lle dychwelyd y cyllid. Yn 2022/23 y flwyddyn gyntaf o leoliadau Fferylliaeth mae yna lithriad anrheolaidd ar y rhaglenni sy'n cyfrannu £1.5m at y diffyg gwariant yn y flwyddyn ariannol hon.

3.3 Cyllidebau Talu a Heb Dâl

Mae tanwario mewn cyllidebau cyflog a rhai nad ydynt yn talu oherwydd swyddi gwag mewn sefydliadau craidd neu danwariant oherwydd newidiadau ym mhatrwm gweithgaredd a hyfforddiant wyneb yn wyneb ar ôl y pandemig yn cyfrannu £2.2m at y tanwariant a ragwelir yn 2022/23. Mae datblygiad pellach o'r capasiti yn ein timau Digidol a'r Gweithlu a ariennir yn y flwyddyn ariannol hon wedi creu tanwariant o £0.593m nad ydynt yn rheolaidd gyda disgwyl i swyddi a sefydlwyd gael eu recriwtio yn 2023/24.

Gofynnir i'r Bwrdd nodi'r tueddiadau diweddar ym maes addysg a gweithgarwch hyfforddi sydd wedi arwain at danwariant eithriadol yn y flwyddyn a chefnogi ailgartrefu'r cyllid hwn i Lywodraeth Cymru fel y manylir yn y papur Cyllid sydd hefyd ar yr agenda.

4. GOBLYGIADAU ARIANNOL

Mae'r goblygiadau ariannol fel y nodir uchod.

5. MATERION LLYWODRAETHU A RISG

Mae AaGIC yn monitro addysg a gweithgarwch hyfforddi drwy ei drefniadau comisiynu, a mecanweithiau cytundebol. Mae prosesau uwchgyfeirio ar waith i sicrhau bod camau cywiro yn cael eu cymryd mewn partneriaeth â darparwyr addysg.

Mae gan AaGIC ddyletswydd ariannol statudol i fantoli'r cyfrifon ar ddiwedd y flwyddyn a bydd Llywodraeth Cymru yn monitro'r sefyllfa a adroddwyd o ran y ddyletswydd hon a hefyd yn erbyn cynllun ariannol y flwyddyn gyfredol a gyflwynwyd o fewn Cynllun Tymor Canolig Integredig 2022-25.

6. ARGYMHELLIAD

Gofynnir i'r Bwrdd weithredu fel a ganlyn:

- Sylwch ar y tueddiadau diweddar mewn gweithgarwch addysg a hyfforddiant a'r camau gweithredu sydd ar y gweill i wella'r sefyllfa ar gyfer cylchoedd academiaidd dilynol
- Sylwer fod hyn wedi arwain at danwariant eithriadol yn y flwyddyn yn 2022/23
- Cefnogwch ailgartrefu cyllid ychwanegol i Lywodraeth Cymru fel y manylir yn y papur Cyllid sydd hefyd ar yr agenda.

Llywodraethu a Sicrwydd			
Cyswllt â nodau strategol y Cynllun Tymor Canolig Integredig (✓ os gwelwch yn dda)	Nod Strategol 1: Arwain cynlluniad, datblygiad a lles gweithlu cymwys, cynaliadwy a hyblyg i gefnogi'r broses o gyflawni 'Cymru Iachach'	Nod Strategol 2: Trawsnewid addysg a hyfforddiant gofal iechyd i wella cyfle, mynediad ac iechyd y boblogaeth.	Nod Strategol 3: Gweithio gyda phartneriaid i ddylanwadu ar newid diwylliannol o fewn GIG Cymru trwy feithrin arweinyddiaeth dosturiol a chyfunol ar bob lefel
	✓	✓	✓
	Nod Strategol 4: Datblygu atebion gweithlu cenedlaethol i gefnogi darparu blaenoriaethau gwasanaeth cenedlaethol a gofal cleifion o ansawdd uchel.	Nod Strategol 5: Bod yn esiampl-gyflogwr ac yn lle gwych i weithio	Nod Strategol 6: Cael ein cydnabod fel partner, dylanwadwr ac arweinydd rhagorol.
	✓	✓	✓
Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad Cleifion			
Nid oes unrhyw oblygiadau o ran Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad Cleifion			
Goblygiadau Ariannol			
Nodir y goblygiadau ariannol uchod yng nghorff yr adroddiad.			
Goblygiadau Cyfreithiol (gan gynnwys asesu cydraddoldeb ac amrywiaeth)			
Mae gan AaGIC gyfrifoldeb statudol i dorri hyd yn oed ar ddiwedd y flwyddyn mae'r adroddiad yn nodi'r rhesymau dros danwario yn erbyn gweithgaredd o fewn Addysg a Hyfforddiant.			
Goblygiadau Staffio			
Nid oes unrhyw oblygiadau staffio			
Goblygiadau Hirdymor (gan gynnwys effaith Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015)			
Mae'r adroddiad yn disgrifio'n gryno sut mae AaGIC yn ceisio mabwysiadu dull cynaliadwy o reoli ariannol a fydd yn galluogi AaGIC i gyflawni ei amcanion hirdymor.			
Hanes yr Adroddiad	Mae'r adroddiad yn cyfeirio at adroddiadau eraill a gynhyrchwyd ar gyfer y Bwrdd yn ystod 2022/23, yn benodol yr Adroddiad Cyllid ar gyfer y cyfnod i M9.		
Atodiadau			



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Addysg a Gwellu Iechyd
Cymru (AaGIC)
Health Education and
Improvement Wales (HEIW)

Dyddiad y Cyfarfod	26 Ionawr 2023	Eitem ar yr Agenda	4.2
Teitl yr Adroddiad	Adroddiad y Cyfarwyddwr Cyllid		
Awdur yr Adroddiad	Joe Draper-Orr, Pennaeth Adnoddau		
Noddwr yr Adroddiad	Rhiannon Beckett, Cyfarwyddwr Cyllid, Cynllunio a Pherfformiad Dros Dro		
Cyflwynir gan	Rhiannon Beckett, Cyfarwyddwr Cyllid, Cynllunio a Pherfformiad Dros Dro		
Rhyddid Gwybodaeth	Agored		
Pwrpas yr Adroddiad	Darparu adroddiad i Fwrdd AaGIC ar y sefyllfa ariannol ar gyfer Rhagfyr 2022 (Mis 9).		
Materion Allweddol	Mae gan AaGIC ddyletswydd statudol i fantoli'r gyllideb ar ddiwedd y flwyddyn. Mae gan AaGIC ddyletswydd statudol i fantoli'r cyfrifon a'r gyllideb ar ddiwedd y flwyddyn a dylai'r adroddiad hwn gynorthwyo'r Bwrdd, y Swyddogion Gweithredol a Deiliaid Cyllidebau i ddeall y sefyllfa ariannol yr adroddwyd arni ar gyfer Mis 9 ym mlwyddyn ariannol 2022-23 a'r camau gweithredu yr oedd angen cymryd er mwyn iddynt fod wedi'u mantoli ar ddiwedd y flwyddyn.		
Cam Penodol a Fynnir (✓ <i>un yn unig</i>)	Gwybodaeth	Trafodaeth	Sicrwydd
			✓
Argymhellion	Gofynnir i'r Bwrdd weithredu fel a ganlyn: • Nodi y sefyllfa ariannol o danwariwyd AaGIC yr adroddwyd arni ar gyfer ym mis 9. • Nodi bod y camau a symudwyd ymlaen i fod yn fantol ar ddiwedd y flwyddyn, sef elw o £14.5m i Lywodraeth Cymru • Cytuno â'r argymhelliad i drosglwyddo £6.7m pellach yn ôl y flwyddyn ariannol hon • Nodi yr esboniad cryno o amrywiadau allweddol gan y Gyfarwyddiaeth, • Nodi y dyraniad a'r gwariant Cyfalaf hyd yma; a • Sylwi ar sefyllfa'r Fantolen.		

ADRODDIAD Y CYFARWYDDWR CYLLID

1. CYFLWYNIAD

Mae'r adroddiad yn nodi'r sefyllfa ariannol ar ddiwedd mis Rhagfyr 2022, a adroddwyd yn erbyn cyllidebau wedi'u diweddarau. Mae'r cyllidebau dirprwyedig yn deillio o Gynllun Adnoddau 2022-23 a dynnwyd o Gynllun Tymor Canolig Integredig 2022-25. Cymeradwywyd yr IMTP gan Fwrdd AaGIC, a derbyniwyd y llythyr Dyrannu Adnoddau oddi wrth Lywodraeth Cymru (LIC). Y sefyllfa ariannol a gofnodwyd gan AaGIC ym Mis 9 yw danwariant o £691,337, a rhoddwyd gwybod i Lywodraeth Cymru am y sefyllfa hon yn unol â gofynion cyflwyno'r ffurflen fonitro flynyddol

2. CEFNDIR

Mae'r adroddiad hwn yn nodi'r rhesymau dros unrhyw amrywiad ariannol yn erbyn y cyllidebau a bennwyd. Bydd y Cyfarwyddwr Cyllid a'i thîm yn cynnal ymarferion 'Deep Dive' i'r sefyllfa ariannol bob chwarter, gan hysbysu'r Tîm Gweithredol am unrhyw gyfleoedd anghylchol sy'n bresennol.

3. CYNNIG

Gofynnir i'r Bwrdd nodi'r sefyllfa ariannol a adroddwyd gan AaGIC ar gyfer Mis 9 ac ystyried yr esboniadau cryno o'r amrywiadau allweddol a ddisgrifir ar gyfer pob Cyfarwyddiaeth. Gofynnir hefyd i'r Bwrdd ystyried a chymeradwyo'r argymhelliad i ddychwelyd £6.7m pellach i Lywodraeth Cymru ar gyfer blwyddyn ariannol 2022/23. Darperir rhagor o wybodaeth ym mhapur Gweithgarwch 22/23 yr Adolygiad o Addysg a Hyfforddiant sydd hefyd ar yr agenda.

4. MATERION LLYWODRAETHU A RISG

Mae gan AaGIC ddyletswydd ariannol statudol i fantoli'r cyfrifon ar ddiwedd y flwyddyn a bydd Llywodraeth Cymru yn monitro'r sefyllfa a adroddwyd o ran y ddyletswydd hon a hefyd yn erbyn cynllun ariannol y flwyddyn gyfredol a gyflwynwyd o fewn Cynllun Tymor Canolig Integredig 2022-23.

5. GOBLYGIADAU ARIANNOL

5.1 Sefyllfa Ariannol Refeniw ar Fis 9

Mae AaGIC yn adrodd am danwariant o £31,490k yn erbyn cyllidebau wedi'u proffilio ar 31 Rhagfyr 691,337. Rhennir y tanwariant rhwng costau cyflogau, lle mae amryw o swyddi gwag o fewn y sefydliad a than-recrwtio Cymrodyr Clinigol, costau nad ydynt yn ymwneud â theithio sy'n ymwneud â theithio, hyfforddiant, a gweithgarwch Cynadledda lle mae gweithgarwch yn is na'r hyn a gyllidebwyd ac yn erbyn cyllidebau comisiynu lle mae gorwariant bychan y mis hwn o gymharu â'r gyllideb gronnus. Roedd y cynllun ariannol yn cynnwys dyraniadau disgwylidig gan Lywodraeth Cymru, fel y nodir yn y Cynllun Adnoddau.

Ar gyfer mis 9, adroddwyd y sefyllfa ariannol i Lywodraeth Cymru ar ddiwrnod 5, a chyflwynwyd y ffurflen fonitro yn unol ag amserlen adrodd ofynnol WHC. Mae'r Ffurflen Fonitro a gyflwynwyd i LIC wedi'i chynnwys fel Atodiad 2.

Mae'r tabl isod yn dangos yr amrywiant lefel uchel ar gyllidebau dirprwyedig y Cyfarwyddwyr Gweithredol.



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Addysg a Gwellu Iechyd
Cymru (AaGIC)
Health Education and
Improvement Wales (HEIW)

As at 31st December 2022

	Year to Date			Month 8	
	Budget	Actual	Variance to Date	Variance to Date	Movement
	£	£	£	£	
INCOME:					
Welsh Government	(206,257,569)	(206,257,569)	0	0	0
Other Income	(586,932)	(521,527)	65,405	58,782	6,623
Total Income	(206,844,501)	(206,779,096)	65,405	58,782	6,623
Expenditure					
Board & Executive	1,777,686	1,733,504	(44,182)	(35,582)	(8,600)
Finance	1,597,747	1,498,107	(99,640)	(84,611)	(15,030)
Planning & Performance	467,090	418,702	(48,388)	(36,347)	(12,041)
Digital and IT	2,851,555	2,824,009	(27,546)	(53,570)	26,025
Medical & Pharmacy	104,725,430	104,308,112	(417,318)	(508,003)	90,684
Nursing	91,219,315	91,161,022	(58,293)	(31,769)	(26,524)
Workforce and Organisation Development	4,205,678	4,144,304	(61,374)	(23,282)	(38,092)
Sub-Total Expenditure	206,844,501	206,087,759	(756,742)	(773,164)	16,422
Total Board & Executive	0	(691,337)	(691,337)	(714,382)	23,045

Mae'r tabl canlynol yn rhoi dadansoddiad pellach o'r amrywiant ariannol yn ôl categori gwariant.

Directorate	Income	Expenditure			Total
		Pay	Non Pay	Commissioning	
	£	£	£	£	£
Board and Executive		(40,571)	(3,611)		(44,182)
Chief Executive Reserve					
Finance		(94,030)	(5,610)		(99,640)
Planning and Performance		(48,725)	336		(48,388)
Digital and IT		(93,490)	65,944		(27,546)
Medical & Pharmacy	65,405	(277,508)	(374,438)	234,628	(351,913)
Nursing and Health Professional Education		(95,902)	(28,856)	66,465	(58,293)
Human Resources and Organisation Development		(47,795)	(13,579)		(61,374)
Total	65,405	(698,022)	(359,813)	301,093	(691,337)

Mae'r dadansoddiad sydd ynghlwm fel Atodiad 1, yn rhoi'r rhesymau allweddol dros yr amrywiad fesul Cyfarwyddiaeth. Y prif resymau dros y tanwariant yw swyddi gweigion mewn cyllidebau cyflog, llai o weithgarwch mewn meysydd fel cynadledda a

hyfforddiant yn ogystal â theithio a chynhaliaeth a lefelau isel o orwariant o fewn cyllidebau comisiynu yn y sefyllfa flwyddyn hyd yma oherwydd lefel uwch o estyniadau i hyfforddiant nag a ragwelwyd.

5.2 Sefyllfa Ragolygon

Fel y gŵyr y Bwrdd, mae sefyllfa ariannol AaGIC yn arbennig o sensitif i'r amrywiadau yn ein gweithgarwch comisiynu a all ddeillio o nifer o ffactorau allanol, ac o ganlyniad rydym yn gweithio'n agos gyda Llywodraeth Cymru yn ystod pob blwyddyn ariannol i reoli unrhyw danwariant yn briodol ac i roi hysbysiad cynnar o unrhyw adnoddau y mae angen eu rhoi yn ôl. Yn y flwyddyn gyfredol hon mae'r Bwrdd eisoes wedi cefnogi argymhellion i roi £14.5m yn ôl i Lywodraeth Cymru o fewn blwyddyn ariannol 2022/23 hyd yma. Mae hyn yn ymwneud yn bennaf â chomisiynu, gyda materion eithriadol yn ymwneud â recriwtio ac athreulio yn 22/23 yn ogystal â pharhad o'r duedd ddiweddar o lai o fyfyrwyr yn dewis y fwrsariaeth. Gwnaeth y Bwrdd y penderfyniadau hyn fesul cam, gyda £7m ym mis Medi, a £7.5m ym mis Tachwedd. Gwnaethpwyd y penderfyniadau yng nghyd-destun y pwysau ariannol ehangach sy'n effeithio ar GIG Cymru a'r camau a gymerwyd eisoes gan AaGIC i archwilio mentrau addysg a hyfforddiant amgen a allai ddefnyddio'r tanwariant yn ystod y flwyddyn.

Yn dilyn y broses gau diwedd mis naw mis, ar ôl addasu'r cynllun adnoddau a'r gyllideb yn y cyfriflyfr ariannol o gyfanswm o £14.5m, amlygodd ailasesiad o'r sefyllfa ragweledig danwariant pellach o £7.0m.

Mae'r tanwariant pellach yn cynnwys £1.350m yn erbyn cyllidebau cyflog, £0.931m yn erbyn cyllidebau nad ydynt yn ymwneud â chyflogau a £3.1m yn erbyn cyllidebau comisiynu yn ogystal â thangyflawni incwm o £0.082m. Mae hyn yn ychwanegol at y £1.753m a ddelir mewn cronfeydd wrth gefn a ddyrannwyd i ddatblygiadau adnoddau gan gynnwys yr Academiâu Gofal Sylfaenol a Lleoliadau Fferylliaeth Israddedig. Mae gwariant yn digwydd yn y rhaglenni hyn a bydd angen y dyraniad adnoddau llawn yn y blynyddoedd i ddod ond mae lliethriad yn y flwyddyn ariannol hon wedi creu'r tanwariant a gyfrifwyd yn awr.

Mae'r tanwariant cyflog oherwydd swyddi gweigion ar draws y sefydliad ac mae wedi cynyddu dros y misoedd diwethaf. Er ei bod yn anodd rhagweld, a gall ymarferion recriwtio unigol gymryd cyfnodau amrywiol o amser, caiff prosesau eu rheoli'n effeithlon yn unol â'r DPA y cytunwyd arnynt a nodwyd cyfleoedd ar gyfer gwelliannau pellach.

Mae'r tanwariant mewn di-dâl o ganlyniad i amrywiaeth o faterion gan gynnwys llai o weithgarwch o ran cynadleddau, teithio a chynhaliaeth oherwydd newidiadau mewn gweithgarwch ar ôl Covid yn ogystal â llai o weithgarwch mewn nifer o feysydd oherwydd lefel y lleoedd gwag.

O fewn comisiynu, bu amrywiaeth o ffactorau megis tan-recriwtio, athreulio a manteisio ar fwrsariau o fewn Gweithwyr Proffesiynol Nyrsio a Gofal Iechyd yn ogystal ag o fewn Meddygon Teulu a Deintyddol lle disgynnodd y recriwtio islaw'r lefelau a gomisiynwyd. Mae manylion llawn y materion eithriadol sy'n effeithio ar addysg a hyfforddiant wedi'u cynnwys mewn papur ar wahân ar yr agenda, ynghyd â'r camau gweithredu sydd ar y gweill i fynd i'r afael â'r materion hyn wrth symud ymlaen.

5.3 Symudiad Dyrannu Cyllideb

Yn ystod y flwyddyn, fel sy'n arferol bob blwyddyn, bu nifer o symudiadau cyllidebol o ganlyniad i newidiadau yn nyroniad LIC, yn rhannol oherwydd dychwelyd cyllid yn ôl i Llywodraeth Cymru fel y cytunwyd gyda'r Gweithredwyr a'r Bwrdd, yn ogystal ag addasiadau i'r hyn a ragwelwyd. incwm y cytunwyd arno hefyd gyda Llywodraeth Cymru yn ystod y flwyddyn a derbyn cyllid pellach ar gyfer dyfarniadau cyflog y cytunwyd arnynt.

Mae'r tabl isod yn dangos y gyllideb flynyddol wreiddiol y cytunwyd arni gyda'r Bwrdd drwy'r papur Cynllun Adnoddau ar gyfer 2022/23 ar ddechrau'r flwyddyn ariannol o'i gymharu â'r dyraniad presennol ar ddiwedd Rhagfyr 2022.

	Annual Budget		
	Resource Plan Annual Budget	Current Annual Budget	Movement in Year
	£m	£m	£m
INCOME:			
Welsh Government	(307.569)	(292.914)	14.655
Other Income	(0.516)	(0.839)	(0.323)
Total Income	(308.084)	(293.753)	14.332
Expenditure			
Board & Executive	8.419	4.238	(4.181)
Finance	2.861	2.154	(0.707)
Planning & Performance	0.604	0.651	0.047
Digital and IT	3.740	4.240	0.500
Medical & Pharmacy	143.796	145.645	1.849
Nursing	143.372	130.146	(13.226)
Workforce and Organisation Development	5.293	6.680	1.387
Sub-Total Expenditure	308.084	293.753	(14.332)
Total	0.000	0.000	0.000

Mae hyn yn dangos gostyngiad o £14.655m yng nghyllid Llywodraeth Cymru ac mae'r tabl isod yn dangos y symudiad hwn gan ddangos y dadansoddiad yn y symudiad hwn:

Movement in Budget Set 2022/23	£m
Budget Set in line with Resource Plan for 2022/23	307.569
Additional Welsh Government Allocation - Pay Award	2.247
Additional Welsh Government Allocation - Depreciation	0.053
Additional Welsh Government Allocation - Anticipated	0.043
Anticipated Income agreed not to receive	(2.481)
Non-Cash Adjustments re IFRS16	(0.017)
Return of Welsh Government Allocation	(14.500)
Budget Set for WG Allocation at month 9	292.914

Mae Llywodraeth Cymru wedi darparu dyraniadau ychwanegol o £2.247m ar gyfer dyfarniadau cyflog yn ogystal â £0.053m fel dyraniad ychwanegol ar gyfer dibrisiant.

Y dyraniad ychwanegol terfynol yw £0.043m, sef cyllid achlysurol a ragwelwyd gan Lywodraeth Cymru mewn perthynas â Chymrodyr Clinigol a'r Fframwaith Gallu Digidol.

Rhagwelwyd cyfanswm o £2.481m fel incwm anghylchol ychwanegol gan Lywodraeth Cymru ar ddechrau'r flwyddyn ariannol a'i gynnwys yn y Cynllun Adnoddau. Roedd hyn yn cynnwys £1.8m ar gyfer datblygu Academiâu Gofal Sylfaenol a meysydd eraill o gyllid anghylchol ychwanegol. Fel rhan o'r drafodaeth barhaus gyda Llywodraeth Cymru ynghylch darparu adnoddau ar gyfer cynlluniau strategol AaGIC, cytunwyd y byddai costau Gofal Sylfaenol a rhai meysydd gweithgaredd eraill yn cael eu hariannu o'r dyraniad presennol yn hytrach na gofyn am gyllid ychwanegol.

Yn ogystal, cytunwyd ar leihad yn y dyraniad o £0.017m yn unol ag effaith IFRS16.

Yn olaf, rydym wedi rhoi cyfrif am y £14.5m y cytunwyd i'w roi yn ôl i Lywodraeth Cymru yn ystod mis Hydref a mis Tachwedd ac adlewyrchir hyn yn y gyllideb ar gyfer mis 9.

Gofynnir i'r Bwrdd gefnogi rhoi £6.7m ychwanegol yn ôl i Lywodraeth Cymru er mwyn galluogi AaGIC i adennill costau ar ddiwedd 2022/23.

5.4 Comisiynu Ariannu

Dylid nodi bod y gyllideb Gomisiynu yn seiliedig ar y garfan bresennol o fyfyrwyr yn y system a'r niferoedd myfyrwyr a gomisiynwyd ar gyfer 22/23.

5.5 Mantolen

Dangosir y fantolen ar 31 Rhagfyr 2022 isod:

	Balans Agoriadol 2022/23	31 Rhagfyr 2022	Symud
	£000au	£000au	£000au
Asedau Nad ydynt yn Gyfredol:			
Asedau Sefydlog	1,940	3,064	1,124
Asedau Cyfredol:			
Masnach a symiau derbyniadwy eraill	2,125	1,037	(1,088)
Arian parod a banc	5,955	1,953	(4,002)
Cyfanswm asedau	10,020	6,054	(3,966)
Rhwymedigaethau:			
Masnach a symiau taladwy eraill	(8,543)	(14,201)	(5,658)
Darpariaethau	0	0	0

Cyfanswm Rhwymedigaethau	(8,543)	(14,201)	(5,658)
	1,477	(8,147)	(9,624)
Ariennir gan:			
Cronfa Gyffredinol	1,477	(8,147)	(9,624)
Cyfanswm y Cyllid	1,477	(8,147)	(9,624)

- Mae'r symudiad ar asedau anghyfredol yn adlewyrchu:
 - Dibrisiant a godir yn ystod y mis.
 - Trosglwyddo prydles Tŷ Dysgu i'r fantolen o ganlyniad i gyflwyno IFRS16 o 1 Ebrill 2022. Mae hyn yn newid mewn polisi cyfrifyddu sy'n effeithio ar bob corff yn y sector cyhoeddus. Mae'r cynnydd mewn asedau yn cyfateb i gynnydd cyfatebol yn yr atebolrwydd i dalu costau'r brydles, sy'n cael ei adlewyrchu yn 'Masnach a Symiau Taladwy Eraill'.
- Mae Syniadau Masnach a Derbyniadau Eraill yn £1.0m ar 31 Rhagfyr 2022.
- Masnach a Symiau Taladwy Eraill - Cynnydd cyffredinol o £5.7m ers dechrau'r flwyddyn. Mae'r balans o £14.2m yn cynnwys:
 - £1.2m o anfonebau ar y system cyfrifon sy'n daladwy sy'n aros am daliad yn unol â'r polisi talu 30 diwrnod.
 - £7.4 miliwn mewn perthynas â sefydliadau eraill GIG Cymru, ac amcangyfrifir bod £5.7m o'r rhain yn groniadau.
 - £1.9m yn daladwy i gredydwy'r nad ydynt yn rhan o'r GIG.
 - Mae £0.4m yn ymwneud â chroniadau cyfrifyddu technegol megis y ddarpariaeth gwyliau blynyddol.
 - £0.7m o CThEM a chredydwy'r pensiwn sy'n ddyledus yn y mis yn dilyn cyfnod y gyflogres.
 - £1.7m sy'n ymwneud â'r atebolrwydd prydlesu yn dilyn gweithredu IFRS16o 1 Ebrill 2022.

Y balans arian parod ar ddiwedd Rhagfyr 2022 oedd £1.9m.

5.6 Gwariant Cyfalaf

Mae gan AaGIC lwfans cyfalaf dewisol o £76k ar gyfer y flwyddyn a dyfarnwyd 'Cyllid Diwedd Blwyddyn' pellach o £150k ym mis Tachwedd 2022.

Cymeradwywyd prynu eitemau cyfalaf gan y Tîm Gweithredol ac mae archebion wedi'u gosod. Mae'r gwaith o ddosbarthu'r offer wedi dechrau a bydd y cyfan wedi'i dderbyn erbyn diwedd mis Mawrth 2023.

5.7 Polisi Talu'r Sector Cyhoeddus

Disgwylir i bob corff y GIG fodloni Polisi Taliadau'r Sector Cyhoeddus, sy'n ei gwneud yn ofynnol i sefydliadau dalu 95% o'r holl anfonebau nad ydynt yn perthyn i'r GIG o fewn 30 diwrnod. Ar gyfer y cyfnod Ebrill 2022 i Ragfyr 2022 talodd AaGIC 95.51% o anfonebau nad ydynt yn ymwneud â'r GIG a 92.76% o anfonebau'r GIG o fewn 30 diwrnod.

Anfonebau nad ydynt yn rhai GIG

	Yn ôl Rhif			Yn ôl Gwerth		
Mis	Rhif Pasiwyd	Rhif Methwyd	% Pasiwyd	Gwerth a basiwyd £	Gwerth Methwyd £	% Pasiwyd
Ebrill	330	8	97.63	7,221,258	5,223	99.93
Mai	334	21	94.08	8,119,129	65,308	99.2
Mehefin	421	47	89.96	7,734,526	41,413	99.47
Chwarter 1	1,085	76	93.45	23,074,914	111,944	99.52
Gorffennaf	473	12	97.53	9,457,372	14,570	99.85
Awst	601	16	97.41	8,952,309	15,988	99.82
Medi	383	17	95.75	9,715,736	18,623	99.81
Chwarter 2	1,457	45	97.00	28,125,417	49,181	99.83
Hydref	456	22	95.40	9,173,595	18,901	99.79
Tachwedd	658	25	96.34	10,519,546	43,588	99.587
Rhagfyr	578	31	94.91	10,775,373	97,957	99.099
Chwarter 3	1,692	78	95.59	30,468,514	160,446	99.48
Cyfanswm	4,234	199	95.51	81,668,845	321,571	99.61

Anfonebau'r GIG

	Yn ôl Rhif			Yn ôl Gwerth		
Mis	Rhif Pasiwyd	Rhif Methwyd	% Pasiwyd	Gwerth a basiwyd £	Gwerth Methwyd £	% Pasiwyd
Ebrill	239	5	97.95	6,557,522	46,818	99.29
Mai	120	4	96.77	9,231,954	48,316	99.48
Mehefin	64	8	88.89	7,244,445	1,235,225	85.43
Chwarter 1	423	17	96.14	23,033,921	1,330,360	94.54
Gorffennaf	151	8	94.97	8,523,309	36,900	99.57
Awst	130	31	80.75	7,449,254	171,687	97.75
Medi	118	13	90.08	8,462,081	361,870	95.9
Chwarter 2	399	52	88.47	24,434,644	570,457	97.72
Hydref	124	16	88.57	6,265,288	124,935	98.04

Tachwedd	238	14	94.44	9,834,231	68,169	99.31
Rhagfyr	252	13	95.09	9,052,371	48,452	99.47
Chwarter 3	614	43	93.46	25,151,890	241,556	99.05
Cyfanswm	1,436	112	92.76	72,620,455	2,142,373	97.13

6. ARGYMHELLIAD

Gofynnir i'r Bwrdd weithredu fel a ganlyn:

- **Nodi** y sefyllfa ariannol o danwariwyd AaGIC yr adroddwyd arni ar gyfer ym mis 9.
- **Nodi** bod y camau a gymerwyd i fedru symud ymlaen i fod yn fantol ar ddiwedd y flwyddyn, sef elw o £14.5m i Lywodraeth Cymru.
- **Cytuno** ar yr argymhelliad i roi £6.7m ychwanegol yn ôl yn y flwyddyn ariannol hon yng nghyd-destun yr Adolygiad o Weithgaredd Addysg a Hyfforddiant sydd mewn yn ymddangos mewn adroddiad ar wahân.
- **Nodi** yr esboniad cryno o amrywiadau allweddol gan y Gyfarwyddiaeth,
- **Nodi** y dyraniad a'r gwariant Cyfalaf hyd yma; a
- **Sylwi** ar sefyllfa'r Fantolen.

Llywodraethu a Sicrwydd			
Cyswllt â nodau strategol y Cynllun Tymor Canolig Integredig (✓ os gwelwch yn dda)	Nod Strategol 1: Arwain cynlluniad, datblygiad a lles gweithlu cymwys, cynaliadwy a hyblyg i gefnogi'r broses o gyflawni 'Cymru Iachach'	Nod Strategol 2: Trawsnewid addysg a hyfforddiant gofal iechyd i wella cyfle, mynediad ac iechyd y boblogaeth.	Nod Strategol 3: Gweithio gyda phartneriaid i ddylanwadu ar newid diwylliannol o fewn GIG Cymru trwy feithrin arweinyddiaeth dosturiol a chyfunol ar bob lefel
	✓	✓	✓
	Nod Strategol 4: Datblygu atebion gweithlu cenedlaethol i gefnogi darparu blaenoriaethau gwasanaeth cenedlaethol a gofal cleifion o ansawdd uchel.	Nod Strategol 5: Bod yn esiampl-gyflogwr ac yn lle gwych i weithio	Nod Strategol 6: Cael ein cydnabod fel partner, dylanwadwr ac arweinydd rhagorol.
	✓	✓	✓
Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad Cleifion			
Nid oes unrhyw oblygiadau o ran Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad Cleifion			
Goblygiadau Ariannol			
Nodir y goblygiadau ariannol uchod yng nghorff yr adroddiad.			
Goblygiadau Cyfreithiol (gan gynnwys asesu cydraddoldeb ac amrywiaeth)			
Mae gan AaGIC gyfrifoldeb statudol i adennill costau ar ddiwedd y flwyddyn ac mae'r adroddiad yn nodi'r sefyllfa ariannol ar gyfer Rhagfyr 2022.			

Nid oes unrhyw oblygiadau o ran cydraddoldeb ac amrywiaeth.	
Goblygiadau Staffio	
Nid oes unrhyw oblygiadau staffio	
Goblygiadau Hirdymor (gan gynnwys effaith Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015)	
Mae'r adroddiad yn disgrifio'n gryno sut mae AaGIC yn ceisio mabwysiadu dull cynaliadwy o reoli ariannol a fydd yn galluogi AaGIC i gyflawni ei amcanion hirdymor.	
Hanes yr Adroddiad	Mae'r adroddiad yn cyfeirio ac yn diweddarau'r diweddariad cyllid blaenorol a rannwyd gyda Bwrdd AaGIC ym mis Tachwedd 2022.
Atodiadau	Ceir rhagor o fanylion yn Atodiad 1. Mae'r ffurflen Fonitro wedi'i chynnwys yn Atodiad 2.



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Addysg a Gwella Iechyd
Cymru (AaGIC)
Health Education and
Improvement Wales (HEIW)

Dyddiad y Cyfarfod	31 Ionawr 2023	Eitem ar yr Agenda	4.3
Teitl yr Adroddiad	Y Gymraeg		
Awdur yr Adroddiad	Huw Owen, Rheolwr Gwasanaethau'r Gymraeg		
Noddwr yr Adroddiad	Dafydd Bebb, Ysgrifennydd y Bwrdd		
Cyflwynir gan	Dafydd Bebb, Ysgrifennydd y Bwrdd		
Rhyddid Gwybodaeth	Agored		
Pwrpas yr Adroddiad	Diweddaru'r Bwrdd ar gynnydd ar agenda'r iaith Gymraeg. Mae'r adroddiad hwn yn edrych ar y cynnydd yn y meysydd gwaith canlynol a wnaed gan AaGIC mewn perthynas â'r Gymraeg: 1. Cyfieithu 2. Cydymffurfio â'n Cynllun Iaith 3. Gwaith ar fenter Mwy Na Geiriau 4. Y cylch cyffredinol o weithgareddau eraill. Mae gan AaGIC ddau brif faes ffocws o ran y Gymraeg – sef sicrhau cydymffurfiaeth fewnol tuag at ein cynllun iaith (a gyhoeddwyd gan y Bwrdd ym mis Tachwedd 2021); ac yn allanol, cefnogi sgiliau Cymraeg y gweithlu.		
Materion Allweddol	• Ein prosesau cyfieithu. • Cynnydd tuag at gydymffurfio yn erbyn ein cynllun iaith. • Ein cynnydd ar fenter cynllun pum mlynedd Mwy Na Geiriau. • Crynodeb byr o weithgareddau allweddol eraill.		
Cam Penodol a Fynnir (✓ un yn unig)	Gwybodaeth	Trafodaeth	Sicrwydd
	✓		
Argymhellion	Gofynnir i'r Aelodau weithredu fel a ganlyn: • Nodi'r adroddiad er gwybodaeth.		

Y Gymraeg

1. CYFLWYNIAD

Mae'r adroddiad hwn yn edrych ar dri maes gweithgaredd a chynnydd penodol o ran y Gymraeg - Cyfieithu, Cydymffurfio â'n Cynllun Iaith a'n gwaith ar fenter Mwy na Geiriau (MnG), yn ogystal â chrynhoad cyffredinol o weithgareddau eraill.

2. CEFNDIR

Cafodd ein Cynllun Iaith Gymraeg, sy'n dod o dan Ddeddf Iaith 1993, ei gymeradwyo ar gyfer ei gyhoeddi gan ein Bwrdd yn Hydref 2021. Rydym yn gobeithio dod o dan Safonau Iaith Cymraeg a osodwyd gan Lywodraeth Cymru maes o law. Serch hynny, mae ein Cynllun Iaith Gymraeg, yn seiliedig ar y Safonau fel bod polisi iaith AaGIC yn cyd-fynd â rhai mudiadau Cymraeg eraill y GIG sy'n dod o dan y Safonau.

Beth ydym yn ei wneud i gydymffurfio â'n Cynllun Iaith Gymraeg, sut rydym yn ei wneud – a beth yw'r goblygiadau i AaGIC a'r GIG ehangach yng Nghymru?

Cyfieithu

Cyfieithu yw sylfaen y rhan fwyaf o'r hyn rydyn ni'n ei wneud yn fewnol er mwyn sicrhau cydymffurfiaeth - ac i sicrhau ein bod yn gallu cynnig gwasanaeth i ddysgwyr ac yn y pen draw cleifion yn yr iaith o'u dewis.

Dros y ddwy flynedd ddiwethaf (2021 a 2022), rydym wedi cyfieithu ymhell dros 4 miliwn o eiriau bob blwyddyn – o ddechrau'r gyfundrefn ar ddiwedd 2018. Bellach mae gennym dîm o 4 cyfieithydd mewnol, sy'n cyfieithu mwy na 66% o'r cyfanswm hwnnw rhyngddynt. Felly mae tîm o 4 cyfieithydd mewnol yn cynhyrchu bron i 3 miliwn gair y flwyddyn, ac mae 1 miliwn arall yn cael ei brynu i mewn o'r farchnad allanol.

Ar gyfartaledd, mae'r gost rhwng 33% a 75% yn rhatach i gyfieithu'n fewnol nag y mae i'w brynu o'r farchnad allanol. Mae'r gyfradd gyfartalog ar gyfer cyfieithiadau fesul 1000 o eiriau ar y farchnad allanol tua £75, ond yn fewnol mae'r gost yn amrywio o £40 - £55 y mil o eiriau (yn dibynnu ar gyflog y cyfieithydd, a'u cynnyrch blynyddol).

Gwella ansawdd y cyfieithu

Rydym wedi datblygu a mireinio "proses tŷ" AaGIC o gyfieithu, ac rydym yn hyfforddi ein cyfieithwyr yn drylwyr yn y broses hon, wrth hefyd fuddsoddi mewn hyfforddiant gyda chysiau Cyfieithu Proffesiynol Prifysgol Aberystwyth.

Mae AaGIC yn datblygu ein swyddogaeth gyfieithu yn barhaus gan gynnwys cynnydd sylweddol yn yr ochr dechnegol o gyfieithu er mwyn cyflymu'r broses yn ogystal â sicrhau mwy o gywirdeb. Mae hyn wedi cael effaith gadarnhaol ar gynnydd. Mae dau aelod o'r tîm ymgymryd yn â'r MA (Tyst) mewn Cyfieithu Proffesiynol gyda Phrifysgol Aberystwyth y semester hwn – gan roi mwy o liniaru i ni yn erbyn risg o fewn y swyddogaeth gyfieithu, yn ogystal â chynyddu sgiliau sylfaen y grŵp.

Dyma brofiad yr ydym eisoes yn ceisio ei gyhoeddi ar raddfa ehangach – er enghraifft, rydym eisoes wedi annog cyfieithwyr o gyrff eraill GIG Cymru i fynychu'r cyrsiau yn Aberystwyth. Rydym yn archwilio cynnig cyfres heb ei hail o hyfforddiant a chymwysterau i bobl sy'n gymharol newydd i'r proffesiwn - rhywbeth a fydd nid yn unig yn denu ac yn cadw pobl at yrfa o fewn y GIG yng Nghymru, ond bydd yn ehangu, gwella a dyfnhau'r gronfa o gyfieithwyr ar draws y sector cyhoeddus yng Nghymru hefyd.

Drwy gynnig hyfforddiant a datblygiad o ansawdd uchel a galluogi defnyddio technoleg flaengar, rydym yn gobeithio gwneud gwasanaethau cyfieithu yn broffesiwn mwy deniadol, hygyrch a chynaliadwy.

Technoleg Cyfieithu a sicrhau Ansawdd

Mae perygl gyda thechnoleg well, wrth i gyflymder cyfieithu gynyddu ac ymyrraeth ddynol leihau, y gellir effeithio ar safonau a phrosesau ansawdd. Ar hyn o bryd ni all AI (Deallusrwydd Artiffisial) ddelio â llawer o'r amwyseddau a geir mewn unrhyw iaith, nac ychwaith yw e yn ddigon sensitif i'w gyd-destun – felly, mae angen rhyw elfen o ymyrraeth ddynol hyd yn oed lle mae'r "peiriant" (meddalwedd cof) wedi prosesu'r gwaith cyfieithu. Er mwyn mynd i'r afael â hyn, mae'r tîm wedi cyflwyno proses sicrhau ansawdd ar yr holl gyfieithiadau. Mae hon yn broses tri cham:

1. Mae popeth rydyn ni'n ei gyfieithu yn cael ei redeg drwy'r peiriant (mae hyn yn darparu cyfres benodol o wiriadau a balansau ynddo'i hun)
2. Mae unrhyw beth nad sydd eisoes wedi ei wirio yn y cof yn cael ei redeg yn erbyn geiriadur ar-lein safonol y diwydiant – y 'Porth Termau'. Os yw gair yn ymddangos yma, rydym yn gwybod ei fod yn cydymffurfio – ac mae hyn yn cael ei fwydo yn ôl i feddalwedd y cof.
3. Os nad oes gair, neu os oes mwy nag un gair sy'n ymddangos yn briodol ar y Porth Termau, rydym yn rhoi'r gair i fyny am adolygiad a thrafodaeth gan gymheiriaid. Yna, penderfynwn ar y defnydd mwyaf priodol o'r gair – a phorthio hwn yn ôl i'r cof cyfieithu.

Mae'r tîm cyfieithu hefyd yn ychwanegu llawer o werth uchod a thu hwnt i'w rolau swyddogaethol fel cyfieithwyr – maen nhw'n helpu gyda sesiynau sgwrsio'r dysgwyr anffurfiol, maen nhw'n mynychu digwyddiadau a chyfarfodydd rhwydweithio (yn enwedig o gwmpas Gyrfaoedd) ac maen nhw'n chwarae rhan lawn yn ochr gymdeithasol bywyd AaGIC.

Materion cydymffurfio ehangach

Mae cydymffurfiaeth yn gallu cael ei weld gan lawer fel tasg feichus, rhywbeth sy'n fwy ffon na moron, rhywbeth y mae pobl ond yn methu arno – ond yn AaGIC, rydym yn ceisio ei wneud yn rhywbeth y gall pawb lwyddo ynddo, rhywbeth i'w fwynhau yn hytrach na'i ofni, a rhywbeth lle mae gwneud pethau syml yn dod â chanlyniadau cadarnhaol iawn. Felly, byddwn yn edrych yn gryno ar rai o'r gweithgareddau yr ydym yn eu darparu, a rhywfaint o ddata allweddol o amgylch ein cydymffurfiaeth gyfreithiol.

Rhywfaint o ddata yn gyntaf oll:

Yn y chwarter diwethaf, mae Rheolwr Gwasanaethau'r Gymraeg (RhGG) wedi ymateb i, a'u datrys;

42 galwad ar Teams ynglŷn â phwyntiau cydymffurfio â'r gyfraith.

113 neges ar Teams gan 45 o bobl ynghylch materion cydymffurfio

Dros 140 o e byst ynghylch pwyntiau cydymffurfio â'r gyfraith.

A;

Mae hefyd wedi mynychu 6 cyfarfod tîm a 12 cyfarfod rhwydwaith lle mae materion cydymffurfio wedi'u cyflwyno a'u trafod.

Nid ydym wedi cael unrhyw gwynion ffurfiol am dorri rheolau yn ein Cynllun Iaith.

Mae gennym 72 o ddysgwyr cofrestredig ar draws y sefydliad, ar bob lefel, o ddechreuwyr llwyr i lefelau "hyfedredd" (Rhugl, ond heb hyder). Mae hyn yn golygi fod tua 15% o'n staff ni yn gwneud gwersi Cymraeg sy'n golygu bod gan AaGIC ganran uwch o staff yn dysgu Cymraeg nag unrhyw sefydliad arall y GIG. Mae'n dda nodi, pan fydd ein dysgwyr Cymraeg yn cael eu hychwanegu at y nifer sydd eisoes yn siarad Cymraeg ar wahanol lefelau, fod hyn yn gyfystyr â thros draean o'n staff .

Mae faint o gyfieithu a wnaed, a faint o weithgaredd gan staff ynglŷn â materion cydymffurfio yn dangos ymwybyddiaeth gynyddol o anghenion ein cynllun iaith. Ein nod yn y tymor hir yw gweld y gweithgaredd hwn yn lleihau tra'n cynnal dim cwynion/ anghydfurfio wrth i "wneud pethau'n ddwyieithog" ddod yn fusnes fel arfer o fewn AaGIC. Nod datganedig Rheolwr Gwasanaeth y Gymraeg yw diswyddo ei swydd - ond mae llawer mwy o waith i fynd cyn y gallwn gyrraedd y cyflwr hapus hwnnw!

Mwy na Geiriau

Fe wnaethom adrodd ar y Cynllun Gweithredu Mwy na Geiriau 5 mlynedd i Fwrdd mis Medi. Ymhellach at hyn, rydym bellach wedi sefydlu gweithgor sydd wedi bod yn cwrdd yn rheolaidd. Gwnaed cynnydd da yn erbyn y cyfrifoldebau a roddwyd i ni drwy'r adroddiad.

Rhai Gweithgareddau Eraill

Mae'r tîm yn parhau i gefnogi'r Sefydliadau Addysg Uwch (AAU) ym mlwyddyn gyntaf gweithredu gofynion iaith Gymraeg yn y contractau Adnoddau Dynol (Cam 1 yr Adolygiad Strategol o Addysg Broffesiynol Iechyd). Bydd data cychwynnol yn dechrau hidlo drwodd yn ystod y misoedd nesaf a fydd yn rhoi syniad cyntaf i ni o gynnydd gan bob un o'r AAU.

Rydym wedi bod wrthi'n cefnogi'r tîm Gyrfaoedd yn eu datblygiad o lwyfan Tregyrfa. Mae hyn wedi golygu mynychu digwyddiadau cyhoeddus, cyfraniadau i'r Rhwydwaith Gyrfaoedd a chyrchu cynnwys newydd.

Rydym wedi llwyddo i gynnal dau beilot arall o'r cwrs "Codi Hyder", bellach yn darparu'r cwrs i 35 o gydweithwyr ar draws 8 bwrdd iechyd. Mae'r canlyniadau yn y cyrsiau hyn wedi bod yn rhyfeddol - mae cydweithwyr sydd wedi colli pob hyder i ddefnyddio'r Gymraeg yn y gwaith ers gadael blynyddoedd ysgol cyn hynny, ac sydd heb yr hyder hyd yn oed i gyflwyno'u hunain yn y Gymraeg ar ddechrau'r sesiwn, yn cynnal ymgynghoriadau clinigol llawn trwy gyfrwng y Gymraeg erbyn diwedd y cwrs hanner diwrnod. Y gobaith yw y gallwn ehangu'r ddarpariaeth ar gyfer y cwrs hwn dros y blynyddoedd i ddod.

Mae Rheolwr Gwasanaethau y Gymraeg yn parhau i ddarparu cyfieithu ar y pryd i nifer cynyddol o ddigwyddiadau a chyfarfodydd cyhoeddus, ac mae aelod arall o'r tîm bellach wedi dechrau hyfforddi yn y sgil. Mae'r rhain yn cynnwys y digwyddiadau cyhoeddus a gynhaliwyd gan AaGIC (lle mae cyfieithu wedi'i gyflwyno mewn sesiynau llawn ac mewn rhai gweithdai ymneilltuol o amgylch Cymru) ac mewn cyflwyniadau llai, yn ffurfiol ac yn anffurfiol. Mae nifer o sylwebwyr allanol wedi nodi cymaint o argraff bositif maen nhw yn cael o'r ffaith bod AaGIC yn cynnig hyn ym mhob un o'u cyfarfodydd cyhoeddus, a'i fod yn adlewyrchu'n eithriadol o dda arnom fel sefydliad o ran bod yn gynhwysol yn "ymarfer yr hyn a bregethir" o ran cofleidio dwyieithrwydd.

3. MATERION LLYWODRAETHU A RISG

Daw ein Cynllun Iaith Gymraeg o dan Ddeddf yr Iaith Gymraeg 1993. Gall unrhyw achos o dorri cydymffurfiaeth i'r cynllun hwn arwain at ymchwiliad gan Gomisiynydd y Gymraeg. Byddai unrhyw ymchwiliad o'r fath yn creu gweithgaredd biwrocraidd graddol ymhlith staff AaGIC, yn ogystal â pheryglu cosb ariannol a niwed i enw da.

Gall ansawdd gwael neu beidio â chyfieithu dogfennau arwain yn uniongyrchol at beidio â chydymffurfio hefyd. O ystyried y sefyllfa bresennol a'r camau a gymerwyd o ran gweithredu polisi iaith Gymraeg AaGIC, ystyrir bod y risg yn isel ar hyn o bryd.

4. GOBLYGIADAU ARIANNOL

Gallai rhai o'r camau sy'n cael eu cynnig yng Nghynllun Pum Mlynedd MnG/ MTJW gael goblygiadau o ran adnoddau i AaGIC. Ar hyn o bryd mae'n anodd asesu faint o gyrsiau Cymraeg pellach fydd angen eu comisiynu yn unol â gofynion y Cynllun a chostau cysylltiedig. Fel y nodwyd uchod bydd AaGIC yn ceisio, lle bo'n bosibl, i fodloni unrhyw ofyniad o'r fath o'r adnodd presennol. Lle na fydd hi'n bosib i'r costau ychwanegol hyn gael eu talu gan AaGIC, byddwn yn codi'r pwyntiau hyn gyda Llywodraeth Cymru ac yn gofyn am gadarnhad a fydd unrhyw adnodd ychwanegol ar gael.

5. ARGYMHELLIAD

Gofynnir i'r Aelodau weithredu fel a ganlyn:

Nodi'r adroddiad er gwybodaeth.

Llywodraethu a Sicrwydd			
Cyswllt â nodau strategol y Cynllun Tymor Canolig Integredig <i>(✓ os gwelwch yn dda)</i>	Nod Strategol 1: Arwain cynlluniad, datblygiad a lles gweithlu cymwys, cynaliadwy a hyblyg i gefnogi'r broses o gyflawni 'Cymru Iachach'	Nod Strategol 2: Gwellu ansawdd a hygyrchedd addysg a hyfforddiant i holl staff gofal iechyd gan sicrhau ei bod yn bodloni anghenion y dyfodol	Nod Strategol 3: Gweithio gyda phartneriaid i ddylanwadu ar newid diwyllianol o fewn GIG Cymru trwy feithrin arweinyddiaeth dosturiol a chyfunol ar bob lefel
	✓	✓	✓
	Nod Strategol 4: Datblygu'r gweithlu i gefnogi'r gwaith o ddarparu diogelwch ac ansawdd.	Nod Strategol 5: Bod yn esiampl-gyflogwr ac yn lle gwych i weithio	Nod Strategol 6: Cael ein cydnabod fel partner, dylanwadwr ac arweinydd rhagorol.
	✓	✓	✓
Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad y Claf			
Yn AaGIC, rydym ni'n hyrwyddo arferion gweithio dwyieithog gan ein bod ni'n gwybod y gall arwain at ganlyniadau clinigol gwell. Mae gan bob claf yng Nghymru'r hawl i dderbyn triniaeth yn iaith eu dewis; ac mae gan aelodau'r cyhoedd (gan gynnwys ein myfyrwyr a rhanddeiliaid eraill) yr un modd yr hawl i dderbyn gwasanaethau yn iaith eu dewis.			
Goblygiadau Ariannol			
Nid oes unrhyw oblygiadau ariannol uniongyrchol i'r papur hwn.			
Goblygiadau Cyfreithiol (gan gynnwys asesu cydraddoldeb ac amrywiaeth)			
Nid oes unrhyw oblygiadau cyfreithiol uniongyrchol o'r papur hwn.			
Goblygiadau Staffio			
Nid oes unrhyw oblygiadau staffio uniongyrchol i'r papur hwn.			
Goblygiadau Hirdymor (gan gynnwys effaith Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015)			
Mae'r gweithgaredd hwn yn bwydo i mewn i Strategol ein IMTP. Mae'r amcan hwn yn cwrdd â lles Cenedlaethau'r Dyfodol 5 ffordd o weithio gan ei fod yn hyrwyddo'r Gymraeg a'i diwylliant. Mae hyn hefyd yn alinio â Cymru Iachach o ran atal, diogelwch, gwerth uwch o fewn y system drwy alluogi ni i baratoi'r gweithlu i roi gofal i gleifion yn iaith eu dewis neu angen .			
Hanes yr Adroddiad			
Atodiadau	Cynllun 5 mlynedd MnG		



Dyddiad y Cyfarfod	26 IONAWR 2023	Eitem ar yr Agenda	4.4
Teitl yr Adroddiad	Cofrestr Risg Gorfforaethol		
Awdur yr Adroddiad	Dafydd Bebb, Ysgrifennydd y Bwrdd		
Noddwr yr Adroddiad	Dafydd Bebb, Ysgrifennydd y Bwrdd		
Cyflwynir gan	Dafydd Bebb, Ysgrifennydd y Bwrdd		
Rhyddid Gwybodaeth	Agored		
Pwrpas yr Adroddiad	I ddarparu trosolwg o'r risgiau y manylir arnynt ar hyn o bryd yn y Gofrestr Risg Gorfforaethol.		
Materion Allweddol	Mae'r adroddiad yn darparu diweddariad ar y CRG (Y Gofrestr), sydd ynghlwm yn Atodiad 1. Mae'r Gofrestr yn cadarnhau bod gan AaGIC ar hyn o bryd gyfanswm o ddeuddeg risg wedi'u hasesu fel a ganlyn: ○ Un risg statws 'coch' ○ Mae wyth risg statws 'melyn' a ○ Tair risg statws 'gwyrdd' Mae risg 12 wedi'i hailasesu. Mae hyn wedi arwain at y sgôr yn gostwng o 9 i 4, mae'r statws risg bellach yn 'Wyrdd'. Mae risg 16 wedi'i ailasesu. Mae hyn wedi arwain at y sgôr yn gostwng o 20 i 4, mae'r statws risg bellach yn 'Wyrdd'.		
Cam Penodol a Fynnir (✓ un yn unig)	Gwybodaeth	Trafodaeth	Sicrwydd
			✓
Argymhellion	Gofynnir i'r Bwrdd weithredu fel a ganlyn: • nodi'r adroddiad er sicrwydd.		

COFRESTR RISG CORFFORAETHOL (Ionawr 2023)

1. CYFLWYNIAD

Gofynnir i'r Bwrdd nodi'r sefyllfa bresennol ynglŷn â'r Gofrestr Risg Gorfforaethol (CRG) (Atodiad 1) fel yr amlinellir yn yr adroddiad hwn.

2. ASESIAID

Ar hyn o bryd mae **12** risg ar y CRG, ac fe aseswyd y risgiau hyn fel a ganlyn: **1** risg statws 'Coch', **8** risg statws 'Melyn' ac **3** risg statws 'Gwyrdd'. Heblaw am paragraff 2.1, sy'n rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am y Risg Goch, mae'r isod yn tynnu sylw at y newidiadau i'r CRG ers yr adroddiad diwethaf.

2.1. Risg Goch

Risg 1 – Os nad yw AaGIC yn sicrhau bod pob cam rhesymol yn cael ei gymryd mewn perthynas â seiberddiogelwch, gall fod yn agored i ddatgeliad data, dirwyon posibl gan Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth a chyhoeddusrwydd gwael cysylltiedig.

Lliniaru: Mae hyn yn gofyn am weithredu argymhellion a amlygir yn Adroddiad Asesu Seiberddiogelwch AaGIC. Y Cynllun Gweithredu Seiberddiogelwch i'w ddrafftio a'i weithredu.

Cynnydd: Mae'r argymhellion o fewn Adroddiad Asesu Seiberddiogelwch AaGIC wedi'u gweithredu neu'n cael eu gweithredu. Mae gweithgareddau i gefnogi'r gwaith o gyflawni'r cynllun seiberddiogelwch ar y gweill.

Datblygiadau diweddar: Mae gweithgareddau i gefnogi'r gwaith o gyflawni'r cynllun seiberddiogelwch ar y gweill ac mae datblygiadau diweddar yn cynnwys:

- Mae ymdrechion blaenoriaethu ar y gweill i gyflawni yn erbyn ein rheolau diogelwch, diogelwch pobl, amddiffyn asedau a rheoli system sy'n cynnwys nifer o welliannau diogelwch. Mae cofrestr risg CAF ar gyfer lechyd wedi'i hadolygu a'i diweddarau. Daeth cais am swydd wag arweinydd tîm seiberddiogelwch band 7 i ben ym mis Rhagfyr 2022. Bydd gweithgareddau llunio rhestr fer a chyfweld yn cael eu cynnal ym mis Ionawr 2023. Mae gwaith yn parhau i flaenoriaethu ymdrechion diogelwch i gynyddu sicrwydd ar draws gorchmynion diogelwch a lleihau risg. Mae nifer o fentrau diogelwch yn cael eu meithrin ar hyn o bryd a disgwylir iddynt gael eu cyflawni yn Ch4 2023.

2.2. Risgiau gyda Sgôr Uwch

Ni fu unrhyw risgiau gyda sgôr uwch ers yr adroddiad diwethaf.

2.3. Risgiau gyda Sgôr Is

Cafwyd dau risg gyda sgôr gostyngol ers yr adroddiad diwethaf.

Risg 12 — Os bydd y costau o recriwtio meddygon teulu yn parhau i fod yn fwy na'r symiau a ragwelir, oherwydd eu bod yn cymryd mwy o amser i gyrraedd cymhwyster (o ganlyniad i fwy o bobl yn cymryd absenoldeb Rhiant, ymgymryd a hyfforddiant llai na llawn amser, a materion eraill yn ymwneud ag anawsterau a brofir gan raddedigion meddygol rhyngwladol) a diogelu cyflogau, gallai fod risg ariannol ac risg i enw da AaGIC os na allwn gyflawni'r rhaglen a chytuno ar ffrwd gyllido newydd gyda Llywodraeth Cymru.

Lliniaru: Mae Cydweithwyr Deoniaeth Feddygol a Chyllid wedi gwneud ymchwil i ganfod achosion y gorwariant. Mae dadansoddi'r data wedi darparu rhesymau clir dros y gorwariant.

Lliniarwyd y gorwariant gan danwariant sylweddol mewn cyllidebau eraill. Bydd y gor-recriwtio o dros 160 yn cael ei reoli'n ofalus yn y dyfodol er mwyn lleihau'r risg ariannol sy'n gysylltiedig â niferoedd cynyddol tra'n parhau i aros ar darged i recriwtio o leiaf 160 o feddygon teulu dan hyfforddiant bob blwyddyn.

Cynnydd: Gan fod Llywodraeth Cymru wedi cymeradwyo'r cynigion yn y cynllun Addysg a Hyfforddiant blyneddol, mae'r risg hon wedi'i lliniaru a gellir ei hailasesu fel risg statws gwyrdd.

Asesiad: Aseswyd y risg fel 9 gan roi statws 'Melyn'. Fodd bynnag, ailaseswyd y risg ac mae wedi arwain at ostyngiad yn y sgôr i 4. 'Gwyrdd' yw'r statws risg bellach.

Risg 16 – Oedi wrth gymeradwyo'r Cynllun Addysg a Hyfforddiant– Mae'r oedi wrth gymeradwyo'r argymhellion ar gyfer niferoedd ychwanegol a gomisiynir yn y Cynllun Addysg a Hyfforddiant wedi arwain at risg o ran y gallu i recriwtio i rai arbenigeddau yng Nghymru drwy brosesau recriwtio Cenedlaethol. Gallai hyn wneud Cymru yn lle llai deniadol i hyfforddi. Gallai oedi estynedig hefyd effeithio ar gyrsiau eraill a gomisiynir.

Lliniaru: Uwchgyfeirio'r materion a ddisgrifiwyd ar lefel genedlaethol. Mae asesiadau risg trwy raglen gomisiynu yn cael eu cynnal a byddant yn cael eu cyflwyno i LIC.

Deialog barhaus i gael eglurder. Mae'r penderfyniad yn debygol o fod yn gysylltiedig â datganiad cyllideb 17 Tachwedd ac asesiad effaith ar Gymru.

Cynnydd: Hysbysiad anffurfiol bod LIC wedi cytuno ar y cynllun Addysg a Hyfforddiant

Asesiad: Aseswyd y risg fel 20 gan roi statws 'Coch'. Fodd bynnag, ailaseswyd y risg ac mae wedi arwain at ostyngiad yn y sgôr i 4. 'Gwyrdd' yw'r statws risg bellach.

2.4. Tynnu Risg

Nid oes unrhyw risgiau wedi'u dileu o'r CRG ers yr adroddiad diwethaf.

2.5. Risgiau Newydd

Nid oes unrhyw risgiau newydd wedi'u hychwanegu at y CRG ers yr adroddiad diwethaf.

3. MATERION LLYWODRAETHU A RISG

Mae rheoli risg trwy'r Gofrestr Risg Gorfforaethol yn offeryn craidd ar gyfer llywodraethu risg o fewn AaGIC.

4. GOBLYGIADAU ARIANNOL

Mae rheoli risg trwy'r CRG yn swyddogaeth graidd i AaGIC fel Awdurdod Iechyd Arbennig. Ni ragwelir unrhyw oblygiadau cost ychwanegol.

5. ARGYMHELLIAD

Gofynnir i'r Bwrdd weithredu fel a ganlyn:

- **nodir** adroddiad er **sicrwydd**.

Llywodraethu a Sicrwydd			
Cyswllt â nodau strategol y Cynllun Tymor Canolig Integredig <i>(✓ os gwelwch yn dda)</i>	Nod Strategol 1: Arwain cynlluniad, datblygiad a lles gweithlu cymwys, cynaliadwy a hyblyg i gefnogi'r broses o gyflawni 'Cymru Iachach'	Nod Strategol 2: Trawsnewid addysg a hyfforddiant gofal iechyd i wella cyfle, mynediad ac iechyd y boblogaeth.	Nod Strategol 3: Gweithio gyda phartneriaid i ddylanwadu ar newid diwylliannol o fewn GIG Cymru trwy feithrin arweinyddiaeth dosturiol a chyfunol ar bob lefel
	✓	✓	✓
	Nod Strategol 4: Datblygu atebion gweithlu cenedlaethol i gefnogi darparu blaenoriaethau gwasanaeth cenedlaethol a gofal cleifion o ansawdd uchel.	Nod Strategol 5: Bod yn esiampl-gyflogwr ac yn lle gwyh i weithio	Nod Strategol 6: Cael ein cydnabod fel partner, dylanwadr ac arweinydd rhagorol.
	✓	✓	✓
	Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad y Claf Y CRG yw'r offeryn craidd i sicrhau rheolaeth risg effeithiol o fewn AaGIC. Mae dull cadarn o reoli risg yn fwy tebygol o effeithio'n ffafriol ar ddiogelwch a phrofiad cleifion a staff.		
	Goblygiadau Ariannol Mae rheoli risg yn swyddogaeth graidd i AaGIC fel Awdurdod Iechyd Arbennig. Ni ragwelir unrhyw gostau ychwanegol.		
	Goblygiadau Cyfreithiol (gan gynnwys asesiad cydraddoldeb ac amrywiaeth) Nid oes unrhyw oblygiadau cyfreithiol yn gysylltiedig â'r adroddiad hwn.		

Goblygiadau Staffio	
Nid oes unrhyw oblygiadau staffio yn gysylltiedig â'r adroddiad hwn.	
Goblygiadau Tymor Hir (gan gynnwys effaith Deddf Lles Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015)	
Y CRG yw adnodd craidd AaGIC i reoli risg.	
Hanes yr Adroddiad	Cyflwynir y CRG i'r Tîm Gweithredol a'r Uwch Dîm Arwain yn fisol. Mae'r Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd yn ei adolygu bob chwarter. Darperir yr CRG i'w nodi ym mhob cyfarfod o'r Bwrdd.
Atodiadau	Atodiad 1 - CRG



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Addysg a Gwella Iechyd
Cymru (AaGIC)
Health Education and
Improvement Wales (HEIW)

Dyddiad y Cyfarfod	26 IONAWR 2023	Eitem ar yr Agenda	4.5
Teitl yr Adroddiad	Penderfyniadau'r Pwyllgor Mewnol		
Awdur yr Adroddiad	Dafydd Bebb, Ysgrifennydd y Bwrdd		
Noddwr yr Adroddiad	Dafydd Bebb, Ysgrifennydd y Bwrdd		
Cyflwynir gan	Dafydd Bebb, Ysgrifennydd y Bwrdd		
Rhyddid Gwybodaeth	Agored		
Pwrpas yr Adroddiad	Nodi'r materion allweddol a drafodwyd yng Nghyfarfod Pwyllgor Mewnol y Bwrdd a gynhaliwyd ar 24 Medi 2022.		
Materion Allweddol	Yn unol â'r Rheolau Sefydlog, mae'n ofynnol i AaGIC adrodd ar unrhyw benderfyniadau a wneir yn ystod sesiwn breifat yng nghyfarfod cyhoeddus nesaf y Bwrdd. Mae'r adroddiad yn gosod allan y penderfyniadau a wnaed gan Bwyllgor Mewnol y Bwrdd ar 24 Gorffennaf 2022.		
Cam Penodol a Fynnir (✓ <i>un yn unig</i>)	Gwybodaeth	Trafodaeth	Sicrwydd
	✓		
Argymhelliad	Gofynnir i'r Bwrdd nodi'r adroddiad er gwybodaeth.		

PENDERFYNIAU A WNAED YN YSTOD CYFARFOD PWYLLGOR MEWNOL Y BWRDD AR 24 GORFFENNAF 2022

1. CYFLWYNIAD

Pwrpas yr adroddiad yw adrodd ar fanylion a ystyriwyd gan gyfarfod Pwyllgor Mewnol y Bwrdd a gynhaliwyd ar 24 Gorffennaf 2022.

2. CEFNDIR

Bydd y Bwrdd yn cynnal cymaint o'i orchwylion ffurfiol ag sy'n bosibl yn gyhoeddus. Fe all amgylchiadau godi ble na fyddai trafod mater yn gyhoeddus o fudd i'r cyhoedd. Mewn achosion o'r fath, rhaid i'r Cadeirydd (yn dilyn ymgynghori ag Ysgrifennydd y Bwrdd lle bo hynny'n briodol) amserlennu'r materion hyn yn gyfatebol a mynnu bod unrhyw arsylwr yn ymadael â'r cyfarfod. Wrth wneud hynny, bydd y Bwrdd yn penderfynu:

'Bod cynrychiolwyr y wasg ac aelodau eraill o'r cyhoedd yn cael eu heithrio o weddill y cyfarfod hwn o ystyried natur gyfrinachol y busnes sydd i'w drafod, y byddai cyhoeddusrwydd yn ei gylch yn niweidiol i fudd y cyhoedd.'

Mewn amgylchiadau o'r fath, pan na fydd y Bwrdd yn cyfarfod ar ffurf sesiwn gyhoeddus, bydd yn gweithredu drwy sesiwn breifat, gan adrodd yn ffurfiol am unrhyw benderfyniadau a wneir yng nghyfarfod cyhoeddus nesaf y Bwrdd.

3. CYNNIG

Trafodwyd yr eitemau canlynol **yng nghyfarfod Pwyllgor Mewnol Bwrdd AaGIC ar 24 Gorffennaf 2022:**

- **Adroddiad y Cadeirydd** - Derbyniodd a nododd y Bwrdd ddiweddariad ar lafar gan y Cadeirydd.
- **Adroddiad y Prif Weithredwr** - Derbyniodd a nododd y Bwrdd ddiweddariad ar lafar gan y Prif Weithredwr.
- **Diweddariad ar Ailasesiad y Cynllun Addysg a Hyfforddiant 22-23.**
Nododd y Bwrdd yr adroddiad a oedd yn amlinellu'r sefyllfa bresennol o ran y Cynllun Addysg a Hyfforddiant 23-24.
- **Adroddiad y Cyfarwyddwr Cyllid: Defnyddio Adnoddau.** Ystyriodd y Bwrdd yr adroddiad a **chytunodd** y dylai AaGIC sicrhau bod cyfathrebiadau clir ar waith i egluro'r cyd-destun a'r rhesymau y tu ôl i danwariant AaGIC.
- **Cymeradwyo contract ar gyfer Dylunio, Addysg a Darparu Canolfan Datblygu Gweithredol GIG Cymru.** Cymeradwyodd y Bwrdd ddyfarniad y Ganolfan Datblygu Gweithredol.
- **Adroddiad Materion Allweddol gan y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd a gynhaliwyd ar 17 Hydref 2022.** Derbyniodd a nododd y Bwrdd adroddiad mater allweddol y Cadeirydd ar gyfer y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd.
- Adroddiad Materion Allweddol o'r cyfarfod Tâl Cydnabyddiaeth a Thelerau Gwasanaeth a gynhaliwyd ar 27 Mai 2022 - Derbyniodd a nododd y Bwrdd adroddiad materion allweddol y Cadeirydd parthed y Pwyllgor Tâl Cydnabyddiaeth a Thelerau Gwasanaeth a gynhaliwyd ar 27 Mawrth 2022. Cymeradwyodd y Bwrdd y recriwtio arfaethedig i Swydd y Cyfarwyddwr Cyllid, Cynllunio a Pherfformiad fel yr amlinellwyd yn yr adroddiad. Cymeradwyodd y Bwrdd Weithredu'r band uwch ar gyfer swydd Cyfarwyddwr Cyllid, Cynllunio a Pherfformiad ar ôl ailwerthuso.

4. MATERION LLYWODRAETHU A RISG

Mae'r adroddiad yn darparu trosolwg o'r materion a ystyriwyd gan gyfarfod Pwyllgor Mewnol y Bwrdd a gynhaliwyd ar 24 Gorffennaf 2022, a'i amcan yw dangos ymhellach ymrwymiad AaGIC i wneud penderfyniadau agored a thryloyw.

5. GOBLYGIADAU ARIANNOL

Nid oes unrhyw oblygiadau ariannol uniongyrchol yn gysylltiedig â'r adroddiad hwn.

6. ARGYMHELLIAD

Gofynnir i'r aelodau **nodi'r** adroddiad er **gwybodaeth**.

Llywodraethu a Sicrwydd			
Cyswllt â nodau strategol y Cynllun Tymor Canolig Integredig <i>(✓ os gwelwch yn dda)</i>	Nod Strategol 1: Arwain y gwaith o gynllunio, datblygiad a lles gweithlu cymwys, cynaliadwy a hyblyg i gefnogi'r gwaith o gyflawni 'Cymru Iachach'	Nod Strategol 2: Gwella ansawdd a hygyrchedd addysg a hyfforddiant i holl staff gofal iechyd gan sicrhau ei bod yn bodloni anghenion y dyfodol	Nod Strategol 3: Gweithio gyda phartneriaid i ddylanwadu ar newid diwylliannol o fewn GIG Cymru trwy feithrin arweinyddiaeth dosturiol a chyfunol ar bob lefel
	✓	✓	✓
	Nod Strategol 4: Datblygu'r gweithlu i gefnogi cyflawniad diogelwch ac ansawdd	Nod Strategol 5: Bod yn esiampl-gyflogwr ac yn lle gwych i weithio	Nod Strategol 6: I'w gydnabod fel partner, dylanwadwr ac arweinydd rhagorol
	✓	✓	✓
Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad y Claf			
Mae sicrhau bod y Bwrdd a'i Bwyllgorau'n gwneud penderfyniadau gwybodus yn dibynnu ar ansawdd a chywirdeb y wybodaeth a gyflwynir ac a ystyrir gan y rhai sy'n gwneud penderfyniadau. Mae penderfyniadau gwybodus yn fwy tebygol o effeithio'n ffafriol ar ansawdd, diogelwch a phrofiad cleifion a staff.			
Goblygiadau Ariannol			
Nid oes unrhyw oblygiadau ariannol uniongyrchol yn gysylltiedig â'r adroddiad hwn.			
Goblygiadau Cyfreithiol (gan gynnwys asesiad cydraddoldeb ac amrywiaeth)			
Nid oes unrhyw oblygiadau cyfreithiol yn gysylltiedig â'r adroddiad hwn.			
Goblygiadau Staffio			
Nid oes unrhyw oblygiadau staffio uniongyrchol yn gysylltiedig â'r adroddiad hwn.			
Goblygiadau Tymor Hir (gan gynnwys effaith Deddf Lles Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015)			
Nid oes unrhyw oblygiadau uniongyrchol parthed y Ddeddf.			
Hanes yr Adroddiad	Darperir yr adroddiad hwn ym mhob un o gyfarfodydd y Bwrdd.		
Atodiadau	Dim.		



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Addysg a Gwella Iechyd
Cymru (AaGIC)
Health Education and
Improvement Wales (HEIW)

Dyddiad y Cyfarfod	26 Ionawr 2023	Eitem ar yr Agenda	4.6.1
Teitl yr Adroddiad	Adroddiad Materion Allweddol – y Pwyllgor Addysg, Comisiynu ac Ansawdd		
Awdur yr Adroddiad	Dafydd Bebb, Ysgrifennydd y Bwrdd		
Noddwr yr Adroddiad	Dafydd Bebb, Ysgrifennydd y Bwrdd		
Cyflwynir gan	Tina Donnelly, Cadeirydd		
Rhyddid Gwybodaeth	Agored		
Pwrpas yr Adroddiad	Pwrpas yr adroddiad yw amlinellu trafodaethau a gynhaliwyd gan y Pwyllgor Addysg, Comisiynu ac Ansawdd.		
Materion Allweddol	Mae'r adroddiad hwn yn canolbwyntio ar y materion allweddol a godwyd yng nghyfarfod y Pwyllgor Addysg, Comisiynu ac Ansawdd a gynhaliwyd ar 6 Mawrth 2022.		
Cam Penodol a Fynnir	Gwybodaeth	Trafodaeth	Sicrwydd
			✓
Argymhellion	Gofynnir i'r Bwrdd: Nodi cynnwys yr adroddiad er sicrwydd.		

ADRODDIAD MATERION ALLWEDDOL – Y PWYLLGOR ADDYSG, COMISIYNU AC ANSAWDD

1. CYFLWYNIAD

Diben yr adroddiad yw rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am faterion a ystyriwyd gan y Pwyllgor Addysg, Comisiynu ac Ansawdd yn ei gyfarfod ar 6 Rhagfyr 2022. Gofynnir i'r Bwrdd nodi'r adroddiad cryno gan y Cadeirydd ynghyd â'r argymhellion a wnaed gan y Pwyllgor.

2. CEFNDIR

Mae'n hysbys i'r Bwrdd bod tri phwyllgor wedi'u sefydlu dan reoliadau sefydlog AaGIC; y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd; y Pwyllgor Taliadau a Thelerau Gwasanaeth a'r Pwyllgor Addysg, Comisiynu ac Ansawdd. Bydd pob Pwyllgor yn cyflwyno adroddiadau i'r Bwrdd yn ystod y flwyddyn yn amlinellu trafodaethau, materion a risgiau allweddol a drafodwyd yn ystod cyfarfodydd.

3. CYNNIG

Cyfarfu'r Pwyllgor Addysg, Comisiynu ac Ansawdd ar 6 Rhagfyr 2022. Mae Atodiad 1 yn rhoi crynodeb i'r Bwrdd o'r meysydd a ystyriwyd yn y cyfarfod. Cedwir at y cofnodion cymeradwy fel y cofnod ffurfiol ar gyfer y cyfarfod.

4. MATERION LLYWODRAETHU A RISG

Bydd unrhyw risgiau a materion llywodraethu a drafodir drwy gyfrwng cyfarfodydd y pwyllgor a'r adroddiadau eithrio yn cael eu darparu i'r Bwrdd gan y cadeiryddion perthnasol.

5. GOBLYGIADAU ARIANNOL

Nid oes unrhyw oblygiadau ariannol i'r Bwrdd eu hystyried/cymeradwyo.

6. ARGYMHELLIAD

Gofynnir i aelodau'r Bwrdd:

- **Nodi** cynnwys yr adroddiad er **sicrwydd**.

Llywodraethu a Sicrwydd			
Cyswllt â nodau strategol y Cynllun Tymor Canolig Integredig (✓ os gwelwch yn dda)	Nod Strategol 1: Arwain cynlluniad, datblygiad a lles gweithlu cymwys, cynaliadwy a hyblyg i gefnogi'r broses o gyflawni 'Cymru Iachach'	Nod Strategol 2: Gwella ansawdd a hygyrchedd addysg a hyfforddiant i holl staff gofal iechyd gan sicrhau ei bod yn bodloni anghenion y dyfodol	Nod Strategol 3: Gweithio gyda phartneriaid i ddylanwadu ar newid diwylliannol o fewn GIG Cymru trwy feithrin arweinyddiaeth dosturiol a chyfunol ar bob lefel
	✓	✓	✓
	Nod Strategol 4: Datblygu'r gweithlu i gefnogi cyflawniad diogelwch ac ansawdd	Nod Strategol 5: Bod yn esiampl-gyflogwr ac yn lle gwych i weithio	Nod Strategol 6: Cael ein cydnabod fel partner, dylanwadwr ac arweinydd rhagorol.
	✓	✓	✓

Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad y Claf		
Mae sicrhau bod y Bwrdd yn cyflawni ei orchwyl yn briodol drwy ystod ei Bwyllgorau ac yn cydweddu â'i reolau sefydlog yn ffactor allweddol o ran ansawdd, diogelwch a phrofiad cleifion sy'n derbyn gofal.		
Goblygiadau Ariannol		
Dim		
Goblygiadau Cyfreithiol (gan gynnwys asesu cydraddoldeb ac amrywiaeth)		
Mae'n hanfodol i'r Bwrdd gydymffurfio â'i reolau sefydlog, sy'n cynnwys derbyn diweddariadau gan ei bwyllgorau.		
Goblygiadau Staffio		
Dim		
Goblygiadau Hirdymor (gan gynnwys effaith Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015)		
Mae'r adroddiad yn amlinellu gwaith a wnaed gan y Pwyllgor i gynghori a rhoi sicrwydd i'r Bwrdd o ran addysg, comisiynu addysg a rheoli ansawdd darpariaeth a chontractau addysg. Bwriedir i strwythur llywodraethu'r Pwyllgor nodi materion yn gynnar er mwyn atal gwaethygiad, gweithio'n agos gyda'r Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd a chymathu â threfniadau cyffredinol y Bwrdd.		
Hanes Adroddiad	yr	Bydd yr adroddiad hwn yn eitem sefydlog ar agenda'r Bwrdd.
Atodiadau		Atodiad 1 - Crynodeb y Cadeirydd – Y Pwyllgor Addysg, Comisiynu ac Ansawdd

Atodiad 1

Dyddiad y Cyfarfod	26 Ionawr 2023	Eitem ar yr Agenda	4.6.1
Statws Rhyddid Gwybodaeth	Agored		
Pwyllgor Adrodd	Pwyllgor Addysg, Comisiynu ac Ansawdd		
Awdur yr Adroddiad	Dafydd Bebb, Ysgrifennydd y Bwrdd		
Cadeiriwyd gan	Tina Donnelly, Aelod Annibynnol		
Cyfarwyddwyr Gweithredol Arweiniol	Lisa Llewelyn, Cyfarwyddwr Addysg Nyrsio a Gweithwyr Iechyd Proffesiynol; a'r Athro Pushpinder Mangat, Cyfarwyddwr Meddygol		
Dyddiad y cyfarfod diwethaf	6 Rhagfyr 2022		

Crynodeb o'r materion allweddol a ystyriwyd gan y Pwyllgor ac unrhyw benderfyniadau cysylltiedig a wnaed:

Cafwyd **datganiadau o fuddiant** gan:

- Gill Lewis ar gyfer eitem agenda 2.1.1 Diweddariad Sicrwydd Ansawdd Addysg a Hyfforddiant Amlbroffesiynol ar gyfer Meddygaeth.
- John Gammon ar gyfer eitem agenda 2.1.4 - Diweddariad Sicrwydd Ansawdd Addysg a Hyfforddiant Aml-Broffesiynol ar gyfer Nyrsio ac Addysg Iechyd Proffesiynol.

Cafodd a nododd y Pwyllgor y diweddariad llafar gan y Cadeirydd mewn perthynas â chyfarfod y **Grŵp Cyfeirio Rhanddeiliaid** a gynhaliwyd ar **25 Tachwedd**. Cadarnhaodd y diweddariad fod y cyfarfod wedi ystyried nifer o eitemau gan gynnwys cyflwyniad ar y datblygiad mewn gofal sylfaenol, trosolwg o'r Cynllun Tymor Canolig Integredig a diweddariad ar arweinyddiaeth a thalent.

Derbyniodd a **nododd** y Pwyllgor **adroddiad Diweddariad Ansawdd Addysg a Hyfforddiant y Ddeoniaeth Feddygol** gan ddefnyddio Fframwaith Ansawdd amlbroffesiynol AaGIC fel sail ar gyfer adrodd. Ystyriodd y Pwyllgor rôl AaGIC o ran monitro gwell a chanolbwyntiodd ar lefel y manylion a ddarparwyd yn yr adroddiad i gefnogi sicrwydd. Adroddwyd bod cyfraddau ymateb arolwg hyfforddiant cenedlaethol y Cyngor Meddygol Cyffredinol yng Nghymru yr uchaf yn y DU o ran hyfforddeion a hyfforddwyr. Ystyriodd y Pwyllgor y cyfraddau llosgi allan yr adroddwyd amdanynt ar gyfer hyfforddeion o fewn arolwg y Cyngor Meddygol Cyffredinol. Cadarnhawyd bod AaGIC yn gweithio gyda byrddau iechyd a darparwyr yn hyn o beth ac yn cefnogi gweithio hyblyg a rhan-amser.

Derbyniodd a nododd y Pwyllgor **adroddiad Diweddariad Ansawdd Addysg a Hyfforddiant y Ddeoniaeth Ddeintyddol**. Adroddwyd bod dilyniant ar gyfer yr holl hyfforddeion yn parhau i fod ar y trywydd iawn ac nad oedd unrhyw faterion ansawdd mawr i'w hadrodd.

Derbyniodd a **nododd** y Pwyllgor **adroddiad Diweddariad Ansawdd Addysg a Hyfforddiant y Ddeoniaeth Fferylliaeth**. Croesawodd y Pwyllgor y gyfradd basio o 96.4% ar gyfer Fferyllwyr Sylfaen dan Hyfforddiant a gadarnhawyd fel y gyfradd uchaf yn y DU. Adroddwyd bod cynnydd da wedi'i wneud o ran datblygu'r Cynllun

Gweithlu Fferylliaeth drafft. Rhoddwyd ystyriaeth i'r broses ar gyfer asesu ansawdd lleoliadau.

Derbyniodd a **nododd** y Pwyllgor yr **adroddiad Diweddaru Ansawdd Addysg a Hyfforddiant Nyrsio a Gweithwyr Iechyd Proffesiynol** yn benodol o ran y cynnydd a wnaed o ran gweithredu'r fframwaith perfformiad ansawdd a chyflwyno'r contractau sy'n ymwneud â Cham 2 yr Adolygiad Strategol o Addysg. Cadarnhawyd bod datblygu capasiti lleoliadau clinigol yn parhau i fod yn faes ffocws i AaGIC a bod y sefydliad yn mynd i'r afael â hyn. Croesawodd y Pwyllgor y cyfeiriad yn yr adroddiad at yr ymgyrch genedlaethol i fynd i'r afael â chyfraddau llenwi.

Derbyniodd ac ystyriodd y **Pwyllgor holiadur hunanasesu'r Pwyllgor** drafft. Cytunwyd, yn amodol ar ddileu'r cwestiwn ynghylch is-grwpiau'r Pwyllgor, y dylid **cymradwyo'r** holiadur hunanasesu.

Derbyniodd a **chymeradwyodd** y Pwyllgor **Flaenraglen Waith y Pwyllgor ar gyfer 2023/24**.

Risgiau a materion allweddol/materion sy'n peri pryder y mae angen i'r Bwrdd fod yn ymwybodol ohonynt:

AMHERTHNASOL

Argymhelliad i'w ystyried gan y Bwrdd

AMHERTHNASOL

Gweithred ddirprwyol gan y Pwyllgor

AMHERTHNASOL

Y prif ffynonellau gwybodaeth a dderbyniwyd

- Diweddariadau Sicrwydd Ansawdd Addysg a Hyfforddiant Aml-Broffesiynol
- Holiadur hunanasesu drafft
- Y Flaenraglen Waith Ddrafft ar gyfer 2023/24

Uchafbwyntiau gan is-grwpiau sy'n adrodd wrth y pwyllgor hwn

AMHERTHNASOL

Materion a gyfeiriwyd at Bwyllgorau eraill

AMHERTHNASOL